

# Euroopan unionin virallinen lehti

ISSN 1725-2490

C 309 E

51. vuosikerta

4. joulukuuta 2008

Suomenkielinen laitos

## Tiedonantoja ja ilmoituksia

Ilmoitusnumero

Sisältö

Sivu

IV *Tiedotteet*

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDOTTEET

**Euroopan parlamentti**

ISTUNTOKAUSI 2008–2009

Istunnot 22.–25. syyskuuta 2008

**Maanantai 22. syyskuuta 2008**

(2008/C 309 E/01)

PÖYTÄKIRJA

ISTUNNON KULKU .....	1
1. Istuntokauden uudelleen avaaminen .....	1
2. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen .....	1
3. Parlamentin kokoonpano .....	2
4. Valtakirjojen tarkastus .....	2
5. Valiokuntien ja valtuuskuntien kokoonpano .....	2
6. Elokuun 23. päivän julistaminen stalinismin ja natsismin uhrien eurooppalaiseksi muistopäiväksi — Lapsikaupan torjuminen (kirjalliset kannanotot) .....	2
7. Yhteispäätösmenettelyä noudattaen hyväksytyjen säädösten allekirjoittaminen .....	3
8. Ilmoitus neuvoston toimittamista yhteisistä kannoista .....	3
9. Vastaanotetut asiakirjat .....	3
10. Suulliset kysymykset ja kirjalliset kannanotot (vastaanotetut asiakirjat) .....	7

(Jatkuu seuraavalla sivulla)

FI

Sisältö (jatkuu)	Sivu
11. Rauenneet kirjalliset kannanotot	8
12. Neuvoston toimittamat sopimustekstit	8
13. Vetoomukset	9
14. Määrärahojen siirrot	12
15. Parlamentin kantojen ja päätöslauselmien johdosta toteutetut toimet	13
16. Puhemiehen julkilausuma	13
17. Käsitelyjärjestys	13
18. Minuutin puheenvuorot poliittisesti tärkeistä asioista	14
19. Riskirahastot ja yksityiset pääomasijoitusrahastot — Yhteisösjointajia koskeva avoimuus (keskustelu)	14
20. Vetoomusvaliokunnan käsittelemät asiat (2007) (keskustelu)	15
21. Euroopan luovuuden ja innovoinnin teemavuosi (2009) ***I (keskustelu)	16
22. Eräiden säädösten mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn, toinen osa ***I — Säädösten mukauttaminen uuteen komitologiapäätökseen (lyhyt esittely)	16
23. Tiedotusvälineiden keskittyminen ja moniarvoisuus Euroopan unionissa (lyhyt esittely)	17
24. Monterreyn kehitysrahoituskokouksen (2002) seuranta (lyhyt esittely)	17
25. Sisämarkkinoiden tulostaulu (lyhyt esittely)	17
26. Opettajankoulutuksen laadun parantaminen (lyhyt esittely)	18
27. Bolognan prosessi ja opiskelijoiden liikkuvuus (lyhyt esittely)	18
28. Vuoristoalueiden maatalouden tilanne ja näkymät (lyhyt esittely)	18
29. Seuraavan istunnon esityslista	18
30. Istunnon päättäminen	18
LÄSNÄOLOLISTA	19

## Tiistai 23. syyskuuta 2008

(2008/C 309 E/02)

### PÖYTÄKIRJA

ISTUNNON KULKU	20
1. Istunnon avaaminen	20
2. Vastaanotetut asiakirjat	20
3. Suulliset kysymykset (vastaanotetut asiakirjat)	21
4. Terrorismin torjunta * — Henkilötietojen suojaaminen * (keskustelu)	22
5. Äänestykset	23
5.1. Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevat yhteisön tilastot ***I (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)	23
5.2. Luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojeleminen niiden kauppaa sääntelemällä (mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn) ***I (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)	23
5.3. Maanteiden tavarakuljetusten tilastot ***I (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)	23
5.4. Euroopan luovuuden ja innovoinnin teemavuosi (2009) ***I (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)	24

5.5.	Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön ryhmät, joihin sovelletaan Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehtyä pöytäkirjaa * (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys) .....	24
5.6.	Lisätalousarvio nro 6/2008 (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys) .....	24
5.7.	Monterreyn kehitysrahoituskokouksen (2002) seuranta (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys) .....	24
5.8.	Sisämarkkinoiden tulostaulu (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys) .....	25
5.9.	Opettajankoulutuksen laadun parantaminen (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys) .....	25
5.10.	Bolognan prosessi ja opiskelijoiden liikkuvuus (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys) ...	25
5.11.	Säädösten mukauttaminen uuteen komitologiapäätökseen (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys) .....	25
5.12.	Riskirahastot ja yksityiset pääomasijoitusrahastot (äänestys) .....	25
5.13.	Yhteisösjoiattaja koskeva avoimuus (äänestys) .....	26
5.14.	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 muuttaminen komissiolle siirretyn täytäntöönpanovallan osalta ***I (äänestys) .....	26
5.15.	Asetuksen (EY) N:o 2150/2002 muuttaminen komissiolle siirretyn täytäntöönpanovallan osalta ***I (äänestys) .....	26
5.16.	Eräiden säädösten mukauttaminen valvonnan käsitteeseen sääntelymenettelyyn, toinen osa ***I (äänestys) .....	27
5.17.	Luontaisten kivennäisvesien hyödyntäminen ja markkinoille saattaminen (uudelleenlaatiminen) ***I (äänestys) .....	27
5.18.	Lääkkeissä sallitut väriaineet (uudelleenlaatiminen) ***I (äänestys) .....	27
5.19.	Erityisravinnoksi tarkoitetut elintarvikkeet (uudelleenlaatiminen) ***I (äänestys) .....	27
5.20.	Moottorijoneuvojen ja niiden perävaunujen katsastus (uudelleenlaatiminen) ***I (äänestys) .....	28
5.21.	Elintarvikkeiden ja niiden ainesosien valmistamisessa käytettävät uuttamisliuottimet (uudelleenlaatiminen) ***I (äänestys) .....	28
5.22.	Terrorismin torjunta * (äänestys) .....	28
5.23.	Henkilötietojen suojaaminen * (äänestys) .....	29
5.24.	Vetoomusvaliokunnan käsittelemät asiat (2007) (äänestys) .....	29
5.25.	Vuoristoalueiden maatalouden tilanne ja näkymät (äänestys) .....	29
6.	Äänestyselitykset .....	30
7.	Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikaista koskevat ilmoitukset .....	30
8.	Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen .....	30

(Jatkuu seuraavalla sivulla)

9.	Alusliikennettä koskeva yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmä *** II — Meriliikennealan onnettomuuksien tutkinta *** II — Merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuu onnettomuustapauksessa *** II — Satamavaltioiden suorittama valvonta (uudelleenlaatiminen) *** II — Tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutetut laitokset (uudelleenlaatiminen) *** II — Alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevat yhteiset säännöt ja standardit (uudelleenlaatiminen) *** II (keskustelu)	30
10.	Tervetuloitovotukset	31
11.	Alusliikennettä koskeva yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmä *** II — Meriliikennealan onnettomuuksien tutkinta *** II — Merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuu onnettomuustapauksessa *** II — Satamavaltioiden suorittama valvonta (uudelleenlaatiminen) *** II — Tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutetut laitokset (uudelleenlaatiminen) *** II — Alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevat yhteiset säännöt ja standardit (uudelleenlaatiminen) *** II (jatkoa keskustelulle)	32
12.	Merirosvous (keskustelu)	33
13.	Kyselytunti (kysymykset neuvostolle)	33
14.	Siirtyminen toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (päätös) * — Siirtyminen toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (asetus) * (keskustelu)	34
15.	Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus 2006 * — Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus 2006 (keskustelu)	35
16.	Kanteen nostaminen yhteisöjen tuomioistuimessa (työjärjestyksen 121 artiklan muuttaminen) (keskustelu)	35
17.	Tiettyjä asiakirjoja koskevat päätökset	35
18.	Seuraavan istunnon esityslista	41
19.	Istunnon päättäminen	41
	LÄSNÄOLOLISTA	42
	LIITE I	
	ÄÄNESTYSTEN TULOKSET	44
1.	Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevat yhteisön tilastot *** I	44
2.	Luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojele niiden kauppaa sääntelemällä (mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn) *** I	45
3.	Maanteiden tavarakuljetusten tilastot *** I	45
4.	Euroopan luovuuden ja innovoinnin teemavuosi (2009) *** I	45
5.	Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön ryhmät, joihin sovelletaan Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehtyä pöytäkirjaa *	45
6.	Lisätalousarvio nro 6/2008	46
7.	Monterreyn kehitysrähoituskokouksen (2002) seuranta	46
8.	Sisämarkkinoiden tulostaulu	46
9.	Opettajankoulutuksen laadun parantaminen	46
10.	Bolognan prosessi ja opiskelijoiden liikkuvuus	47
11.	Säädösten mukauttaminen uuteen komitologiapäätökseen	47
12.	Riskirahastot ja yksityiset pääomasijoitusrahastot	47

Sisältö (jatkuu)	Sivu
13. Yhteisösjöittäjia koskeva avoimuus .....	48
14. Asetuksen (EY) N:o 999/2001 muuttaminen komissiolle siirretyn täytäntöönpanovallan osalta ***I .....	49
15. Asetuksen (EY) N:o 2150/2002 muuttaminen komissiolle siirretyn täytäntöönpanovallan osalta ***I .....	49
16. Eräiden säädösten mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn, toinen osa ***I ..	49
17. Luontaisten kivennäisvesien hyödyntäminen ja markkinoille saattaminen (uudelleenlaatiminen) ***I .....	50
18. Lääkkeissä sallitut väriaineet (uudelleenlaatiminen) ***I .....	50
19. Erityisravinnoksi tarkoitetut elintarvikkeet (uudelleenlaatiminen) ***I .....	50
20. Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen katsastus (uudelleenlaatiminen) ***I .....	51
21. Elintarvikkeiden ja niiden ainesosien valmistamisessa käytettävät uuttamisliuottimet (uudelleenlaatiminen) ***I .....	51
22. Terrorismin torjunta *	51
23. Henkilötietojen suojaaminen *	52
24. Vetoomusvaliokunnan käsittelemät asiat (2007) .....	52
25. Vuoristoalueiden maatalouden tilanne ja näkymät .....	53

## LIITE II

NIMENHUUTOÄÄNESTYSTEN TULOKSET .....	54
1. Mietintö: Markov A6-0267/2008 — Päätöslauselma .....	54
2. Mietintö: Ouzký A6-0314/2008 — Päätöslauselma .....	55
3. Mietintö: Jarzembowski A6-0258/2008 — Päätöslauselma .....	57
4. Mietintö: Batzeli A6-0319/2008 — Päätöslauselma .....	58
5. Mietintö: Díaz de Mera García Consuegra A6-0339/2008 — Päätöslauselma .....	60
6. Mietintö: Virrankoski A6-353/2008 — Päätöslauselma .....	62
7. Mietintö: Berman A6-0310/2008 — Päätöslauselma .....	63
8. Mietintö: Cederschiöld A6-0272/2008 — Päätöslauselma .....	65
9. Mietintö: Badia i Cutchet A6-0304/2008 — Päätöslauselma .....	67
10. Mietintö: Pack A6-0302/2008 — Päätöslauselma .....	68
11. Mietintö: Szájer A6-0345/2008 — Päätöslauselma .....	70
12. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008 — Tarkistus 6 .....	72
13. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008 — Tarkistus 7 .....	73
14. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008 — Tarkistus 8 .....	75
15. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008 — Tarkistus 9 .....	77

Sisältö (jatkuu)	Sivu
16. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008 — Tarkistus 10	79
17. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008 — Tarkistus 11	81
18. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008 — Tarkistus 12	83
19. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008 — Tarkistus 15	84
20. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008 — Päätöslauselma	86
21. Mietintö: Lehne A6-0296/2008 — Päätöslauselma	88
22. Mietintö: Hegyi A6-0279/2008 — Päätöslauselma	90
23. Mietintö: Blokland A6-0282/2008 — Päätöslauselma	91
24. Mietintö: Szájer A6-0100/2008 — Päätöslauselma	93
25. Mietintö: Szájer A6-0298/2008 — Päätöslauselma	95
26. Mietintö: Szájer A6-0280/2008 — Päätöslauselma	96
27. Mietintö: Szájer A6-0295/2008 — Päätöslauselma	98
28. Mietintö: Szájer A6-0299/2008 — Päätöslauselma	99
29. Mietintö: Szájer A6-0284/2008 — Päätöslauselma	101
30. Mietintö: Lefrançois A6-0323/2008 — Päätöslauselma	103
31. Mietintö: Roure A6-0322/2008 — Päätöslauselma	105
32. Mietintö: Hammerstein A6-0336/2008 — Tarkistus 1	106
33. Mietintö: Hammerstein A6-0336/2008 — Päätöslauselma	108
34. Mietintö: Ebner A6-0327/2008 — Päätöslauselma	110

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

(2008/C 309 E/03)

### PÖYTÄKIRJA

ISTUNNON KULKU	113
1. Istunnon avaaminen	113
2. Puhemiehen julkilausuma	113
3. Neuvoston toimittamat sopimustekstit	113
4. Euroopan parlamentin painopisteet komission vuoden 2009 lainsäädäntö- ja työohjelmaa varten (keskustelu)	113
5. EU:n ja Intian huippukokouksen valmistelu (Marseille, 29.9.2008) (keskustelu)	114
6. Äänestykset	115
6.1. Kanteen nostaminen yhteisöjen tuomioistuimessa (työjärjestyksen 121 artiklan muuttaminen) (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)	115
6.2. Siirtyminen toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (päätös) * (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)	115
6.3. Siirtyminen toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (asetus) * (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)	116
6.4. Alusliikennettä koskeva yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmä ***II (äänestys)	116

Sisältö (jatkuu)	Sivu
6.5. Meriliikennealan onnettomuuksien tutkinta *** II (äänestys) . . . . .	116
6.6. Merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuu onnettomuustapauksessa *** II (äänestys) .	116
6.7. Satamavaltioiden suorittama valvonta (uudelleenlaatiminen) *** II (äänestys) . . . . .	117
6.8. Tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutetut laitokset (uudelleenlaatiminen) *** II (äänestys) . . . . .	117
6.9. Alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevat yhteiset säännöt ja standardit (uudelleenlaatiminen) *** II (äänestys) . . . . .	117
6.10. Sähköiset viestintäverkot ja -palvelut *** I (äänestys) . . . . .	117
7. Tervetuloitovotukset . . . . .	118
8. Äänestykset (jatkoa) . . . . .	118
8.1. Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomainen *** I (äänestys) . . . . .	118
8.2. Eurooppalaisen taajuusylijäämän täysimääräinen hyödyntäminen: Yhteinen lähestymistapa digitalisoinnin yhteydessä vapautuvien lähetystaajuuksien käyttöön (äänestys) . . . . .	118
9. Juhlaistunto — Ekumeeninen patriarkka Bartholomeos I . . . . .	119
10. Äänestykset (jatkoa) . . . . .	119
10.1. Sähköiset viestintäverkot ja -palvelut, yksityisyyden suoja ja kuluttajansuoja *** I (äänestys)	119
10.2. Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus 2006 * (äänestys) . . . . .	119
10.3. Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus 2006 (äänestys) . . . . .	120
10.4. Euroopan parlamentin painopisteet komission vuoden 2009 lainsäädäntö- ja työohjelmaa varten (äänestys) . . . . .	120
10.5. EU:n ja Intian huippukokouksen valmistelu (Marseille, 29.9.2008) (äänestys) . . . . .	121
11. Äänestysseilytykset . . . . .	121
12. Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikoja koskevat ilmoitukset . . . . .	122
13. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen . . . . .	122
14. Maailmanlaajuisen rahoitusjärjestelmän tila ja sen vaikutukset Euroopan talouteen (keskustelu) . .	122
15. Energiahintojen hallinta (keskustelu) . . . . .	122
16. Kyselytunti (kysymykset komissiolle) . . . . .	124
17. Valkoinen kirja ravitsemukseen, ylipainoon ja lihavuuteen liittyvistä terveystieteellisistä (keskustelu) . . . . .	125
18. Vakuutus- ja rahoituspalvelujen yhteydessä sovellettava alv * (keskustelu) . . . . .	126
19. Tekijänoikeuksien yhteinen hallinta verkossa (keskustelu) . . . . .	126
20. "IASCF: perussäännön tarkistaminen – julkinen vastuuvollisuus ja IASB:n muutosehdotusten laatiminen" (keskustelu) . . . . .	127
21. Seuraavan istunnon esityslista . . . . .	127
22. Istunnon päättäminen . . . . .	127
LÄSNÄOLOLISTA . . . . .	128

## LIITE I

ÄÄNESTYSTEN TULOKSET .....	130
1. Kanteen nostaminen yhteisöjen tuomioistuimessa (työjärjestyksen 121 artiklan muuttaminen) ..	130
2. Siirtyminen toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (päätös) *	130
3. Siirtyminen toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (asetus) *	131
4. Alusliikennettä koskeva yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmä *** II .....	131
5. Meriliikennealan onnettomuuksien tutkinta *** II .....	132
6. Merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuu onnettomuustapauksessa *** II .....	132
7. Satamavaltioiden suorittama valvonta (uudelleenlaatiminen) *** II .....	132
8. Tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutetut laitokset (uudelleenlaatiminen) *** II .....	132
9. Alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevat yhteiset säännöt ja standardit (uudelleenlaatiminen) *** II .....	133
10. Sähköiset viestintäverkot ja palvelut *** I .....	133
11. Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomainen *** I .....	135
12. Eurooppalaisen taajuusyljäämän täysimääräinen hyödyntäminen: Yhteinen lähestymistapa digitalisoinnin yhteydessä vapautuvien lähetystaajuuksien käyttöön .....	135
13. Sähköiset viestintäverkot ja -palvelut, yksityisyyden suoja ja kuluttajansuoja *** I .....	136
14. Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus 2006 *	141
15. Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus .....	141
16. Euroopan parlamentin painopisteet komission vuoden 2009 lainsäädäntö- ja työohjelmaa varten	141
17. EU:n ja Intian huippukokouksen valmistelu (Marseille, 29.9.2008) .....	145

## LIITE II

NIMENHUUTOÄÄNESTYSTEN TULOKSET .....	147
1. Mietintö: Botopoulos A6-0324/2008 — Päätöslauselma .....	147
2. Mietintö: Coelho A6-0351/2008 — Päätöslauselma .....	148
3. Mietintö: Coelho A6-0352/2008 — Päätöslauselma .....	149
4. Suositus: Sterckx A6-0334/2008 — Tarkistukset 1–8, 11–39, 41–51 ja 54–59 .....	151
5. Suositus: Sterckx A6-0334/2008 — Tarkistus 9 .....	153
6. Suositus: Sterckx A6-0334/2008 — Tarkistus 10, 1. osa .....	154
7. Suositus: Sterckx A6-0334/2008 — Tarkistus 10, 2. osa .....	156
8. Suositus: Sterckx A6-0334/2008 — Tarkistus 40 .....	157
9. Suositus: Sterckx A6-0334/2008 — Tarkistus 52 .....	159
10. Suositus: Sterckx A6-0334/2008 — Tarkistus 53 .....	160
11. Suositus: Kohlíček A6-0332/2008 — Tarkistukset 1–35 .....	162
12. Suositus: Costa A6-0333/2008 — Tarkistus 11 .....	164



Sisältö <i>(jatkuu)</i>	Sivu
13. Suositus: Costa A6-0333/2008 — Tarkistus 20 .....	165
14. Suositus: Vlasto A6-0335/2008 — Tarkistukset 1–51 .....	167
15. Suositus: De Grandes Pascual A6-0331/2008 — Tarkistukset 1–34 .....	169
16. Suositus: De Grandes Pascual A6-0330/2008 — Tarkistukset 1–35 .....	170
17. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008 — Tarkistus 98, 1. osa .....	172
18. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008 — Tarkistus 98, 2. osa .....	174
19. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008 — Tarkistus 120 .....	175
20. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008 — Tarkistus 138, 1. osa .....	177
21. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008 — Tarkistus 129 .....	179
22. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008 — Tarkistus 126 .....	181
23. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008 — Tarkistus 133/rev. ....	183
24. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008 — Päätöslauselma .....	184
25. Mietintö: Del Castillo A6-0316/2008 — Päätöslauselma .....	186
26. Mietintö: Toia A6-0305/2008 — Päätöslauselma .....	188
27. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 8 .....	189
28. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 30, 1. osa .....	191
29. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 34 .....	192
30. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 62, 1. osa .....	194
31. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 62, 2. osa .....	196
32. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 62, 3. osa .....	197
33. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 62, 4. osa .....	199
34. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 67, 1. osa .....	201
35. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 67, 2. osa .....	202
36. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 75, 1. osa .....	204
37. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 75, 2. osa .....	206
38. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 76, 1. osa .....	207
39. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 76, 2. osa .....	209
40. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 112 .....	210
41. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 117 .....	212
42. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 134, 1. osa .....	214
43. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistukset 155 + 172 .....	215
44. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 193 .....	217

*(Jatkuu seuraavalla sivulla)*

45. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 173 .....	219
46. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 101 .....	221
47. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 166 .....	222
48. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 156 .....	224
49. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 187/rev. ....	226
50. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 181 .....	227
51. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 179 .....	229
52. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 186/rev. ....	231
53. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistukset 157 + 163 + 174 .....	232
54. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 9 .....	234
55. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 191, 2. osa .....	236
56. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 11 .....	237
57. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 177, 1. osa .....	239
58. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 194 .....	241
59. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Tarkistus 192, 3. osa .....	242
60. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Komission muutettu ehdotus .....	244
61. Mietintö: Harbour A6-0318/2008 — Päätöslauselma .....	246
62. Mietintö: Lucas A6-0313/2008 — Päätöslauselma .....	248
63. B6-0422/2008 — Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus 2006 — Päätöslauselma ..	249
64. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009 — 1 kohta .....	251
65. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009 — Tarkistus 24 .....	252
66. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009 — Tarkistus 3 .....	254
67. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009 — Tarkistus 25, 1. osa .....	256
68. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009 — Tarkistus 25, 2. osa .....	257
69. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009 — Tarkistus 26 .....	259
70. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009 — Tarkistus 6 .....	261
71. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009 — Tarkistus 9 .....	262
72. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009 — Tarkistus 27 .....	264
73. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009 — Tarkistus 28 .....	266
74. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009 — Tarkistus 29 .....	267
75. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009 — Päätöslauselma .....	269
76. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0426/2008 — EU:n ja Intian huippukokouksen valmistelu — Päätöslauselma .....	271

## Torstai 25. syyskuuta 2008

(2008/C 309 E/04)

### PÖYTÄKIRJA

ISTUNNON KULKU .....	273
1. Istunnon avaaminen .....	273
2. Vapautteen, turvallisuuden ja oikeuteen perustuva alue (käsiteltäväksi jätetyt päätöslauselmaesitykset) .....	273
3. Määrärahojen siirrot .....	273
4. Sosiaalipaketti (toinen osa: rajatylittävä terveydenhoito) (keskustelu) .....	273
5. Tervetuloitovotukset .....	274
6. Puhemiehen julkilausuma .....	274

Sisältö (jatkuu)	Sivu
7. Äänestykset	275
7.1. Kansalaismedia Euroopassa (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)	275
7.2. Vakuutus- ja rahoituspalvelujen yhteydessä sovellettava alv * (äänestys)	275
7.3. Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue (äänestys)	275
7.4. Tiedotusvälineiden keskittyminen ja moniarvoisuus Euroopan unionissa (äänestys)	276
7.5. Energiahintojen hallinta (äänestys)	276
7.6. Valkoinen kirja ravitsemukseen, ylipainoon ja lihavuuteen liittyvistä terveystieteellisistä (äänestys)	276
7.7. Tekijänoikeuksien yhteinen hallinta verkossa (äänestys)	277
7.8. "IASCF: perussäännön tarkistaminen – julkinen vastuuvollisuus ja IASB:n muutos- ehdotusten laatiminen" (äänestys)	277
7.9. Sosiaalipaketti (äänestys)	277
8. Äänestysesitykset	277
9. Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikoja koskevat ilmoitukset	278
10. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen	278
11. Valtakirjojen tarkastus	278
12. Ilmoitus neuvoston toimittamista yhteisistä kannoista	278
13. Eurooppa-koulujen uudistamisen tila (keskustelu)	279
14. Vastaanotetut asiakirjat	279
15. Luetteloon kirjatut kirjalliset kannanotot (työjärjestyksen 116 artikla)	280
16. Tämän istuntojakson aikana hyväksytyjen tekstien edelleen välittäminen	280
17. Seuraavien istuntojen aikataulu	281
18. Istuntokauden keskeyttäminen	281
 LÄSNÄOLOLISTA	 282
 LIITE I	 
ÄÄNESTYSTEN TULOKSET	283
1. Kansalaismedia Euroopassa	283
2. Vakuutus- ja rahoituspalvelujen yhteydessä sovellettava alv *	283
3. Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue	284
4. Tiedotusvälineiden keskittyminen ja moniarvoisuus Euroopan unionissa	284
5. Energiahintojen hallinta	285
6. Valkoinen kirja ravitsemukseen, ylipainoon ja lihavuuteen liittyvistä terveystieteellisistä	286
7. Tekijänoikeuden rajatylittävä kollektiivinen hallinnointi	288
8. Sosiaalipaketti	288
 LIITE II	 
NIMENHUUTOÄÄNESTYSTEN TULOKSET	290
1. Mietintö: Researits A6-0263/2008 — Päätöslauselma	290
2. Mietintö: Muscat A6-0344/2008 — Päätöslauselma	291
3. B6-0425/2008 — Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue — Tarkistus 1	293
4. B6-0425/2008 — Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue — Päätöslauselma	294

(Jatkuu seuraavalla sivulla)

Sisältö (jatkuu)	Sivu
5. Mietintö: Mikko A6-0303/2008 — Tarkistus 5	296
6. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0428/2008 — Energiahintojen hallinta — Tarkistus 1	298
7. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0428/2008 — Energiahintojen hallinta — Tarkistus 2	299
8. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0428/2008 — Energiahintojen hallinta — Päätöslauselma	301
9. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008 — Tarkistus 1	302
10. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008 — Tarkistus 6	304
11. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008 — Tarkistus 3	306
12. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008 — Tarkistus 17	307
13. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008 — Tarkistus 4	309
14. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008 — Tarkistus 5	311
15. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008 — 37 kohta, 1. osa	312
16. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008 — Tarkistus 2	314
17. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008 — Päätöslauselma	315
18. B6-0423/2008 — Tekijänoikeuksien yhteinen hallinta verkossa — Päätöslauselma	317
19. B6-0378/2008 — Sosiaalipaketti — Päätöslauselma	319
20. B6-0427/2008 — Sosiaalipaketti — Päätöslauselma	320
21. B6-0429/2008 — Sosiaalipaketti — Päätöslauselma	322
22. B6-0433/2008 — Sosiaalipaketti — Päätöslauselma	324
23. B6-0434/2008 — Sosiaalipaketti — Päätöslauselma	325

Huomautus lukijalle:

TAMMIKUUN 2008 ISTUNNOSTA LÄHTIEN HYVÄKSYTYT TEKSTIT JULKAISTAAN VIRALLISEN LEHDEN C ... E -SARJAN ERILLISESSÄ NUMEROSSA.

*Käytettyjen merkkien selitykset*

- \* Kuulemismenettely
  - \*\* I Yhteistoimintamenettely: ensimmäinen käsittely
  - \*\* II Yhteistoimintamenettely: toinen käsittely
  - \*\*\* Hyväksyntämenettely
  - \*\*\* I Yhteispäätösmenettely: ensimmäinen käsittely
  - \*\*\* II Yhteispäätösmenettely: toinen käsittely
  - \*\*\* III Yhteispäätösmenettely: kolmas käsittely
- (Menettely määräytyy komission ehdottaman oikeusperustan mukaan.)

*Tietoa äänestyksistä*

Jollei toisin ole määrätty, esittelijät ovat kirjallisesti ilmoittaneet puhemiehelle kantansa tarkistuksiin.

*Valiokunnista käytetyt lyhenteet*

- AFET ulkoasiainvaliokunta
- DEVE kehitysyhteistyövaliokunta
- INTA kansainvälisen kaupan valiokunta
- BUDG budjettivaliokunta
- CONT talousarvion valvontavalioikunta
- ECON talous- ja raha-asioiden valiokunta
- EMPL työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta
- ENVI ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta
- ITRE teollisuus-, tutkimus- ja energiavalioikunta
- IMCO sisämarkkina- ja kuluttajansuojavalioikunta
- TRAN liikenne- ja matkailuvalioikunta
- REGI aluekehitysvalioikunta
- AGRI maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta
- PECH kalatalousvalioikunta
- CULT kulttuuri- ja koulutusvalioikunta
- JURI oikeudellisten asioiden valiokunta
- LIBE kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta
- AFCO perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden valiokunta
- FEMM naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunta
- PETI vetoamusvalioikunta

*Poliittisista ryhmistä käytetyt lyhenteet*

- PPE-DE Euroopan kansanpuolueen (kristillisdemokraatit) ja Euroopan demokraattien ryhmä
- PSE Euroopan parlamentin sosialidemokraattien ryhmä
- ALDE Euroopan liberaalidemokraattien liiton ryhmä
- UEN Unioni kansakuntien Euroopan puolesta -ryhmä
- Verts/ALE Vihreät / Euroopan vapaa allianssi -ryhmä
- GUE/NGL Euroopan yhtyneen vasemmiston konfederaatioryhmä / Pohjoismaiden vihreä vasemmisto
- IND/DEM Itsenäisyys/demokratia -ryhmä
- NI Sitoutumattomat

## IV

*(Tiedotteet)*

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDOTTEET

## EUROOPAN PARLAMENTTI

ISTUNTOKAUSI 2008–2009

Istunnot 22.–25. syyskuuta 2008

BRYSSEL

**PÖYTÄKIRJA***(2008/C 309 E/01)***ISTUNNON KULKU**

Puhetta johti Hans-Gert PÖTTERING

*Puhemies***1. Istuntokauden uudelleen avaaminen**

Istunto avattiin klo 17.00.

**2. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen**

Edellisen istunnon pöytäkirja hyväksyttiin.

**Maanantai 22. syyskuuta 2008**

### **3. Parlamentin kokoonpano**

Graham Booth ilmoitti luopuvansa Euroopan parlamentin jäsenen tehtävästä 1.10.2008 alkaen.

Työjärjestyksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti parlamentti totesi kyseisen edustajantoimen vapautuneen kyseisestä päivästä alkaen ja antaa siitä tiedon toimivaltaiselle kansalliselle viranomaiselle.

Italian toimivaltaiset viranomaiset ovat ilmoittaneet seuraavista seikoista:

- Giuseppe Castiglione Euroopan parlamentin jäsenen valtuutuksen päätyminen sellaisten seikkojen vuoksi, jotka ovat ristiriidassa jäsenten valitsemisesta Euroopan parlamenttiin yleisillä, välittömällä vaaleilla 20. syyskuuta 1976 annetun säädöksen 7 artiklan 3 kohdan kanssa;
- korvaavien jäsenten luettelossa toisella sijalla olevan Maddalena Calian valitseminen Euroopan parlamentin jäseneksi Giuseppe Castiglione tilalle, koska luettelossa ensimmäisellä sijalla oleva Michele Cimino on kieltäytynyt Euroopan parlamentin jäsenen tehtävästä.

Parlamentti pani kyseiset muutokset merkille 12.9.2008 alkaen.

Työjärjestyksen 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti kauan kuin hänen valtakirjaansa ei ole tarkastettu tai sitä koskevaa muistutusta ratkaistu, Maddalena Calia osallistuu parlamentin ja sen elinten istuntoihin täysin valtuuksin sillä edellytyksellä, että hän on tätä ennen ilmoittanut, että hän ei harjoita tehtävää, joka on ristiriidassa Euroopan parlamentin jäsenen tehtävän kanssa.

### **4. Valtakirjojen tarkastus**

Parlamentti päätti JURI-valiokunnan ehdotuksesta julistaa päteviksi Paolo Bartolozzin ja Erminio Enzo Boson valtakirjat 23.6.2008 alkaen, Elisabetta Gardinin ja Giovanni Robustin valtakirjat 30.5.2008 alkaen sekä Maria Grazia Paganon valtakirjan 17.6.2008 alkaen.

### **5. Valiokuntien ja valtuuskuntien kokoonpano**

Parlamentti vahvisti ALDE-ryhmän pyynnöstä seuraavan nimityksen:

- valtuuskunta EU:n ja Venäjän välisessä parlamentaarisisessa yhteistyövaliokunnassa: Andrzej Wielowieyski

### **6. Elokuun 23. päivän julistaminen stalinismin ja natsismin uhrien eurooppalaiseksi muistopäiväksi — Lapsikaupan torjuminen (kirjalliset kannanotot)**

Kirjallinen kannanotto 0044/2008 elokuun 23. päivän julistamiseen stalinismin ja natsismin uhrien eurooppalaiseksi muistopäiväksi, jonka Marianne Mikko, Christopher Beazley, Inese Vaidere, Zita Gurmai ja Alexander Alvaro ovat jättäneet käsiteltäväksi, on saanut parlamentin jäsenten enemmistön allekirjoitukset. Kananotto toimitetaan näin ollen työjärjestyksen 116 artiklan 4 kohdan mukaisesti kannanotossa mainituille tahoille liitteenään allekirjoittajien nimet, ja se julkaistaan 23.9.2008 pidettävän istunnon hyväksytyissä teksteissä.

Maanantai 22. syyskuuta 2008

Kirjallinen kannanotto 0050/2008 lapsikaupan torjumiseen, jonka Marusya Ivanova Lyubcheva, Zita Gurmai, Diana Wallis, Eva-Britt Svensson ja Anna Záborská ovat jättäneet käsiteltäväksi, on saanut parlamentin jäsenten enemmistön allekirjoitukset. Kannanotto toimitetaan näin ollen työjärjestyksen 116 artiklan 4 kohdan mukaisesti kannanotossa mainituille tahoille liitteensä allekirjoittajien nimet, ja se julkaistaan 21.10.2008 pidettävän istunnon hyväksytyissä teksteissä.

## 7. Yhteispäätösmenettelyä noudattaen hyväksytyjen säädösten allekirjoittaminen

Puhemies ilmoitti, että hän allekirjoittaa keskiviikkona parlamentin työjärjestyksen 68 artiklan mukaisesti yhdessä neuvoston puheenjohtajan kanssa seuraavat yhteispäätösmenttelyä noudattaen hyväksytyt säädökset:

- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus Euroopan verkko- ja tietoturvaviraston perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 460/2004 muuttamisesta sen toimikauden keston osalta (03643/2008/LEX — C6-0325/2008 — 2007/0291(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/68/EY vaarallisten aineiden sisämaankuljetuksista (03656/2008/LEX — C6-0322/2008 — 2006/0278(COD))
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus lentoliikenteen harjoittamisen yhteisistä säännöistä yhteisössä (uudelleen laadittu toisinto) (03670/2008/LEX — C6-0321/2008 — 2006/0130(COD))

## 8. Ilmoitus neuvoston toimittamista yhteisistä kannoista

Puhemies ilmoitti työjärjestyksen 57 artiklan 1 kohdan mukaisesti vastaanottaneensa seuraavat neuvoston yhteiset kannat, niiden vahvistamiseen johtaneet perusteet ja komission kannat:

- Neuvoston 15. syyskuuta 2008 vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi tietyistä työajan järjestämistä koskevista seikoista annetun direktiivin 2003/88/EY muuttamisesta (10597/2/2008 — C6-0324/2008 — 2004/0209(COD))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: EMPL
- Neuvoston 15. syyskuuta 2008 vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi vuokratyöstä (10599/2/2008 — C6-0327/2008 — 2002/0072(COD))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: EMPL

Kolmen kuukauden määräaika, jonka kuluessa parlamentti antaa lausuntonsa, alkaa näin ollen huomiosta 23.9.2008.

## 9. Vastaanotetut asiakirjat

Seuraavat asiakirjat on vastaanotettu

### 1) parlamentin valiokunnilta:

#### 1.1) mietinnöt:

- \*\*\* I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EY) N:o 999/2001 muuttamisesta komissiolle siirretyn täytäntöönpanovallan osalta (KOM(2008)0053 — C6-0054/2008 — 2008/0030(COD)) — ENVI-valiokunta.  
Esittelijä: Gyula Hegyi (A6-0279/2008)
- \*\*\* I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston lääkkeissä sallituista väriaineista (uudelleenlaatiminen) (KOM(2008)0001 — C6-0026/2008 — 2008/0001(COD)) — JURI-valiokunta.  
Esittelijä: József Szájer (A6-0280/2008)



**Maanantai 22. syyskuuta 2008**

- \*\*\* I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi elintarvikkeiden ja elintarvikkeiden ainesosien valmistamisessa käytettäviä uuttamisliuottimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (uudelleenlaatiminen) (KOM(2008)0154 — C6-0150/2008 — 2008/0060(COD)) — JURI-valiokunta.  
Esittelijä: József Szájer (A6-0284/2008)
  
- Mietintö Bolognan prosessista ja opiskelijoiden liikkuvuudesta (2008/2070(INI)) — CULT-valiokunta.  
Esittelijä: Doris Pack (A6-0302/2008)
  
- Mietintö tiedotusvälineiden keskittymisestä ja moniarvoisuudesta Euroopan unionissa (SEC(2007)0032 — 2007/2253(INI)) — CULT-valiokunta.  
Esittelijä: Marianne Mikko (A6-0303/2008)
  
- Mietintö opettajankoulutuksen laadun parantamisesta (2008/2068(INI)) — CULT-valiokunta.  
Esittelijä: Maria Badia I Cutchet (A6-0304/2008)
  
- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston päätökseksi vuoden 2006 kansainvälisen trooppista puuta koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (11964/2007 — C6-0326/2007 — 2006/0263(CNS)) — INTA-valiokunta.  
Esittelijä: Caroline Lucas (A6-0313/2008)
  
- \*\*\* I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojelusta niiden kauppaa sääntelemällä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 338/97 muuttamisesta komissiolle siirretyn toimivallan osalta — Mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn (KOM(2008)0104 — C6-0087/2008 — 2008/0042(COD)) — ENVI-valiokunta.  
Esittelijä: Miroslav Ouzký (A6-0314/2008)
  
- \*\*\* I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan luovuuden ja innovoinnin teemavuodesta (2009) (KOM(2008)0159 — C6-0151/2008 — 2008/0064(COD)) — CULT-valiokunta.  
Esittelijä: Katerina Batzeli (A6-0319/2008)
  
- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston puitepäätökseksi rikosasioissa tehtävässä poliisi- ja oikeudellisessa yhteistyössä käsiteltävien henkilötietojen suojaamisesta (16069/2007 — C6-0010/2008 — 2005/0202(CNS)) — LIBE-valiokunta.  
Esittelijä: Martine Roure (A6-0322/2008)
  
- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston puitepäätökseksi terrorismin torjumisesta tehdyn puitepäätöksen 2002/475/YOS muuttamisesta (KOM(2007)0650 — C6-0466/2007 — 2007/0236(CNS)) — LIBE-valiokunta.  
Esittelijä: Roselyne Lefrançois (A6-0323/2008)
  
- Mietintö Euroopan parlamentin työjärjestyksen 121 artiklan muuttamisesta asioiden tuomioistuinkäsittelyn osalta (2007/2266(REG)) — AFCO-valiokunta.  
Esittelijä: Costas Botopoulos (A6-0324/2008)
  
- Mietintö maatalouden tilanteesta ja näkymistä vuoristoalueilla (2008/2066(INI)) — AGRI-valiokunta.  
Esittelijä: Michl Ebner (A6-0327/2008)

Maanantai 22. syyskuuta 2008

- \*\*\*I Mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi moottoriajoneuvojen ja moottorien tyyppihyväksynnästä raskaiden hyötyajoneuvojen päästöjen osalta (Euro VI) ja ajoneuvojen korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta (KOM(2007)0851 — C6-0007/2008 — 2007/0295(COD)) — ENVI-valiokunta.  
Esittelijä: Matthias Groote (A6-0329/2008)
  
- Mietintö vetoomusvaliokunnan käsittelemistä asioista parlamentin toimintavuonna 2007 (2008/2028(INI)) — PETI-valiokunta.  
Esittelijä: David Hammerstein (A6-0336/2008)
  
- Mietintö vipurahastoja ja yksityisiä sijoituspääomia käsittelevälle toimikunnalle esitetyin suosituksin (2007/2238(INI)) — ECON-valiokunta.  
Esittelijä: Poul Nyrup Rasmussen (A6-0338/2008)
  
- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston asetukseksi niiden Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön ryhmien määräämisestä, joihin sovelletaan Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehdyn pöytäkirjan 12 artiklan, 13 artiklan 2 kohdan ja 14 artiklan määräyksiä, annetun asetuksen (Euratom, EHTY, ETY) N:o 549/69 muuttamisesta (KOM(2008)0305 — C6-0214/2008 — 2008/0102(CNS)) — LIBE-valiokunta.  
Esittelijä: Agustín Díaz De Mera García Consuegra (A6-0339/2008)
  
- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston direktiiviksi yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY muuttamisesta vakuutus- ja rahoituspalvelujen kohtelun osalta (KOM(2007)0747 — C6-0473/2007 — 2007/0267(CNS)) — ECON-valiokunta.  
Esittelijä: Joseph Muscat (A6-0344/2008)
  
- Mietintö suosituksista komissiolle säädösten mukauttamisesta uuteen komitologiapäätökseen (2008/2096(INI)) — JURI-valiokunta.  
Esittelijä: József Szájer (A6-0345/2008)
  
- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston päätökseksi siirtymisestä Schengenin tietojärjestelmästä (SIS 1+) toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS II) (KOM(2008)0196 — 2008/0077(CNS)) — LIBE-valiokunta.  
Esittelijä: Carlos Coelho (A6-0351/2008)
  
- \* Mietintö ehdotuksesta neuvoston asetukseksi siirtymisestä Schengenin tietojärjestelmästä (SIS 1+) toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS II) (KOM(2008)0197 — 2008/0078(CNS)) — LIBE-valiokunta.  
Esittelijä: Carlos Coelho (A6-0352/2008)
  
- Mietintö esityksestä Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 6/2008 varainhoitovuodeksi 2008 — Pääluokka III — Komissio (2008/2166(BUD)) — BUDG-valiokunta.  
Esittelijä: Kyösti Virrankoski (A6-0353/2008)

#### 1.2) suositukset toiseen käsittelyyn:

- \*\*\*II Suositus toiseen käsittelyyn neuvoston yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (uudelleen laadittu) (05726/2/2008 — C6-0223/2008 — 2005/0237B(COD)) — TRAN-valiokunta.  
Esittelijä: Luis De Grandes Pascual (A6-0330/2008)

**Maanantai 22. syyskuuta 2008**

- \*\*\* II Suositus toiseen käsittelyyn neuvoston yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi alusten tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutettuja laitoksia sekä merenkulun viranomaisten asiaan liittyviä toimia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (uudelleen laadittu) (05724/2/2008 — C6-0222/2008 — 2005/0237A(COD)) — TRAN-valiokunta.  
Esittelijä: Luis De Grandes Pascual (A6-0331/2008)
- \*\*\* II Suositus toiseen käsittelyyn neuvoston yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi meriliikennealan onnettomuuksien tutkinnan peruseriaateista ja direktiivien 1999/35/EY ja 2002/59/EY muuttamisesta (05721/5/2008 — C6-0226/2008 — 2005/0240(COD)) — TRAN-valiokunta.  
Esittelijä: Jaromír Kohlíček (A6-0332/2008)
- \*\*\* II Suositus toiseen käsittelyyn neuvoston yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuusta onnettomuustapauksissa (06389/2/2008 — C6-0227/2008 — 2005/0241(COD)) — TRAN-valiokunta.  
Esittelijä: Paolo Costa (A6-0333/2008)
- \*\*\* II Suositus toiseen käsittelyyn neuvoston yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi alusliikennettä koskevan yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmän perustamisesta annetun direktiivin 2002/59/EY muuttamisesta (05719/3/2008 — C6-0225/2008 — 2005/0239(COD)) — TRAN-valiokunta.  
Esittelijä: Dirk Sterckx (A6-0334/2008)
- \*\*\* II Suositus toiseen käsittelyyn neuvoston yhteisestä kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi satamavaltioiden suorittamasta valvonnasta (uudelleenlaadittu toisinto) (05722/3/2008 — C6-0224/2008 — 2005/0238(COD)) — TRAN-valiokunta.  
Esittelijä: Dominique Vlasto (A6-0335/2008)

## 2) jäseniltä:

## 2.1) suulliset kysymykset kyselytunnille (työjärjestyksen 109 artikla) (B6-0462/2008):

- neuvostolle  
Țicău Silvia-Adriana, Medina Ortega Manuel, Ryan Eoin, Ó Neachtain Seán, Aylward Liam, Crowley Brian, Doyle Avril, Burke Colm, Van Hecke Johan, Higgins Jim, Mitchell Gay, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Hutchinson Alain, Harkin Marian, Posselt Bernd, Droutsas Konstantinos, McGuinness Mairead, Chmielewski Zdzisław Kazimierz, Casaca Paulo, Papadimoulis Dimitrios, Nicholson of Winterbourne, Ludford Sarah, Raeva Bilyana Ilieva, Czarnecki Ryszard, Rübzig Paul, Bushill-Matthews Philip, Guerreiro Pedro, Schmidt Olle, Martin David, Pafilis Athanasios, Toussas Georgios, Paleckis Justas Vincas, Hybášková Jana, De Rossa Proinsias
- komissiolle  
McGuinness Mairead, Schmidt Olle, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Angelakas Emmanouil, Aylward Liam, Doyle Avril, Mitchell Gay, Arnaoutakis Stavros, Ludford Sarah, Matsis Yianakis, Paleckis Justas Vincas, Papastamkos Georgios, Corda Giovanna, Crowley Brian, Harkin Marian, Rübzig Paul, Mavrommatis Manolis, Badia i Cutchet Maria, Ó Neachtain Seán, Higgins Jim, Cappato Marco, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Posselt Bernd, Evans Robert, Ebner Michl, Záborská Anna, Țicău Silvia-Adriana, Medina Ortega Manuel, Ryan Eoin, Meyer Pleite Willy, Lichtenberger Eva, França Armando, Burke Colm, Hutchinson Alain, Papadimoulis Dimitrios, Nicholson of Winterbourne, Vanhecke Frank, Kuźmiuk Zbigniew Krzysztof, Podkański Zdzisław Zbigniew, Nicholson James, Casaca Paulo, Raeva Bilyana Ilieva, Czarnecki Ryszard, Starkevičiūtė Margarita, Tomaszewska Ewa, Bushill-Matthews Philip, Sonik Bogusław, Guerreiro Pedro, Droutsas Konstantinos, Belet Ivo, Becsey Zsolt László, Martin David, Van Hecke Johan, Pafilis Athanasios, Hybášková Jana, Toussas Georgios, De Rossa Proinsias

Maanantai 22. syyskuuta 2008

## 2.2) päätöslauselmaesitykset (työjärjestyksen 113 artikla):

- Marian Zlotea. Päätöslauselmaesitys kuluttajalle tiedottamista koskevista velvollisuuksista vakiosopimuksissa (B6-0418/2008)  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: IMCO  
lausuntoa varten: JURI
- Cristiana Muscardini. Päätöslauselmaesitys Euroopan unionista jo vuosia sitten hävinneiden tautien lisääntymisestä jäsenvaltioissa (B6-0419/2008)  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

## 2.3) ehdotukset suositukseksi (työjärjestyksen 114 artikla):

- Annemie Neyts-Uyttebroeck ALDE-ryhmän puolesta, Jelko Kacin ALDE-ryhmän puolesta ja Baroness Sarah Ludford ALDE-ryhmän puolesta. Ehdotus suositukseksi Neuvostolle Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen toimeksiannosta (B6-0417/2008)  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AFET  
lausuntoa varten: LIBE
- Annemie Neyts-Uyttebroeck ALDE-ryhmän puolesta ja Angelika Beer Verts/ALE-ryhmän puolesta. Ehdotus suositukseksi neuvostolle ydinaseiden leviämisen estämisestä sekä ydinsulkusopimuksen tulevaisuudesta (B6-0421/2008)  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AFET
- Juan Manuel Salafranca Sanchez-Neyra. Ehdotus suositukseksi neuvostolle EU:n ja Meksikon strategisesta kumppanuudesta (B6-0437/2008)  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AFET  
lausuntoa varten: DEVE, INTA
- Véronique De Keyser PSE-ryhmän puolesta. Ehdotus suositukseksi Neuvostolle Euroopan unionin ja Brasilian strategisesta kumppanuudesta (B6-0449/2008)  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AFET  
lausuntoa varten: DEVE, INTA

**10. Suulliset kysymykset ja kirjalliset kannanotot (vastaanotetut asiakirjat)**

Seuraavat asiakirjat on vastaanotettu jäseniltä:

## 1) suulliset kysymykset (työjärjestyksen 108 artikla):

- (O-0066/2008) Katerina Batzelin ja Erna Hennicot-Schoepgesin CULT-valiokunnan puolesta komissiolle laatima: Eurooppa-koulujen uudistamisen tila (B6-0454/2008)
- (O-0074/2008) Helmuth Markovin INTA-valiokunnan puolesta komissiolle laatima: Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus (ITTA) 2006 (B6-0458/2008)
- (O-0081/2008) Giuseppe Garganin JURI-valiokunnan puolesta komissiolle laatima: Tekijänoikeuksien yhteinen hallinta verkossa (B6-0459/2008)
- (O-0082/2008) Hannes Swobodan PSE-ryhmän puolesta neuvostolle laatima: Energianhinnan hillintä (B6-0460/2008)
- (O-0083/2008) Hannes Swobodan PSE-ryhmän puolesta komissiolle laatima: Energianhinnan hillintä (B6-0461/2008)
- (O-0086/2008) Pervenche Berèsin ECON-valiokunnan puolesta komissiolle laatima: IASCF: perussäännön tarkistaminen — Julkinen vastuuvollisuus ja IASB:n muutosehdotusten laatiminen (B6-0463/2008)

**Maanantai 22. syyskuuta 2008**

- (O-0089/2008) Giles Chichesterin PPE-DE-ryhmän puolesta, Anne Laperrouzen ALDE-ryhmän puolesta, Sophia in 't Veldin ALDE-ryhmän puolesta ja Eugenijus Maldeikisin UEN-ryhmän puolesta neuvostolle laatima: Energian hintojen pitäminen kurissa (B6-0464/2008)
  - (O-0090/2008) Giles Chichesterin PPE-DE-ryhmän puolesta, Anne Laperrouzen ALDE-ryhmän puolesta, Sophia in 't Veldin ALDE-ryhmän puolesta ja Eugenijus Maldeikisin UEN-ryhmän puolesta komissiolle laatima: Energian hintojen pitäminen kurissa (B6-0465/2008)
  - (O-0091/2008) Rebecca Harmsin ja Claude Turmesin Verts/ALE-ryhmän puolesta komissiolle laatima: Energian hintojen hillitseminen (B6-0466/2008)
- 2) kirjalliset kannanotot luetteloon kirjattavaksi (työjärjestyksen 116 artikla):
- Marian Zlotea ja Flaviu Călin Rus ylipainoisten lasten tilanteeseen (0072/2008)
  - Jean-Claude Martinez FARC-sissien entisten panttivankien kuten sotilas Tito Velásquezin perusoikeuksien kunnioittamiseen Kolumbiassa (0073/2008)
  - Daniel Stroj tarpeeseen kiinnittää suurempaa huomiota Euroopan unionissa esiintyviin ongelmiin myös ihmisoikeuksien, demokratian ja oikeusvaltion periaatteen alalla (0074/2008)
  - Alexander Alvaro, Piia-Noora Kauppi, Frédérique Ries, Catherine Stihler ja Helga Trüpel kaikkien Euroopan parlamentin täysistuntojen pitämiseen Brysselissä (0075/2008)
  - Sharon Bowles, Elspeth Attwooll, Martine Roure ja Caroline Lucas rekisteröityjen parisuhteiden vastavuoroiseen tunnustamiseen (0076/2008)
  - Marian Zlotea, Rareș-Lucian Niculescu ja Flaviu Călin Rus Euroopan kommunistiaikaisten hallintojen poliittisten tuomioiden kumoamiseen (0077/2008)
  - Linda McAvan, Anne Laperrouze, Claude Turmes ja Elisa Ferreira energiatehokkaiden kotitaloustuotteiden alennettuun arvonlisäveroon (0078/2008).

**11. Rauenneet kirjalliset kannanotot**

Kirjalliset kannanotot 35, 39, 40, 41, 42, 43, 45/2008 ovat työjärjestyksen 116 artiklan 5 kohdan mukaisesti rauenneet, koska ne eivät ole saaneet riittävää määrää allekirjoituksia.

**12. Neuvoston toimittamat sopimustekstit**

Neuvosto on toimittanut seuraavien asiakirjojen oikeaksi todistetut jäljennökset:

- Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välinen väliaikainen sopimus kaupasta ja kaupan liitännäistoimenpiteistä
- Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus
- Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Uzbekistanin tasavallan kumppanuuden perustavan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen pöytäkirja Bulgarian tasavallan ja Romanian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi
- Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyistä kalastusmahdollisuuksista ja taloudellisesta korvauksesta 1 päivän elokuuta 2008 ja 31 päivän heinäkuuta 2012 välisenä aikana

Maanantai 22. syyskuuta 2008

- Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välinen lisäsopimus Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välillä maataloustuotteiden kaupasta tehdyn sopimuksen laajentamisesta koskemaan Liechtensteinin ruhtinaskuntaa
- Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymistä Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen niistä perusteista ja menettelyistä, joilla ratkaistaan jäsenvaltiossa tai Sveitsissä jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva valtio, koskeva Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välinen pöytäkirja
- Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen niistä perusteista ja menettelyistä, joilla ratkaistaan jäsenvaltiossa tai Sveitsissä jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva valtio, liitettävä Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välinen pöytäkirja
- Pöytäkirja Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian vakautus- ja assosiaatiosopimukseen Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltaan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi
- Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välinen pöytäkirja Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen.

### 13. Vetoamukset

Seuraavat vetoamukset, jotka on merkitty luetteloon alla ilmoitettuina päivinä, on työjärjestyksen 191 artiklan 5 kohdan mukaisesti lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan:

2.9.2008

Ignacio Enrique Garrido Gomez (363 allekirjoittanutta) (nro 1138/2008);

Horia-Calin Cristescu (nro 1139/2008);

Antonio Moreno Soler (Colectivo Papas de Alex) (nro 1140/2008);

Marc Laurentiu Aurel (nro 1141/2008);

Ingo Alberti (nro 1142/2008);

Eric Sanitas (Association Fédérative Internationale des Porteurs d'Emprunts Russes) (nro 1143/2008);

Werner Schmidt (nro 1144/2008);

Giovanni Bosco Maria Cavalletti (2 allekirjoittanutta) (nro 1145/2008);

Carmen Fernández Arias Leal (nro 1146/2008);

Roberto Giurastante (Greenaction Transnational) (nro 1147/2008);

Damien Cassidy (Ringsted Irishtown Sandymount Environmental Group) (nro 1148/2008);

Isaac Ibáñez García (nro 1149/2008);

A. Clevering (nro 1150/2008);

Peter Herzig (nro 1151/2008);

Elisabeth Sodies (Curare e. V.) (nro 1152/2008);

Jazz Pabla (nro 1153/2008);

Peter Miles (nro 1154/2008);

Rosa Vallecillos Merelo (2 allekirjoittanutta) (nro 1155/2008);

**Maanantai 22. syyskuuta 2008**

Wolfgang Depcik (nro 1156/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1157/2008);  
Luisa Paniagua Aldeano (2 allekirjoittanutta) (nro 1158/2008);  
Udo Nietz (nro 1159/2008);  
Aicha Lahrouchi (nro 1160/2008);  
Serge Tueche (nro 1161/2008);  
María Begoña Baquero Orgaz (nro 1162/2008);  
Sergio Prieto Díaz (nro 1164/2008);  
Stanislaw Habdas (Komitet Obywatelski ds Praworzadnosci i Walki z Korupcja) (nro 1165/2008);  
Michael Valsamidis (nro 1167/2008);  
Corneliu Dobrania (nro 1168/2008);  
Alan Rainey (nro 1169/2008);  
Xerman Janeiro (Fundación Germán Estévez) (nro 1170/2008);  
Deborah Porter (Radstock Action Group) (nro 1171/2008);  
Christine Joyce Williams (nro 1172/2008);  
Klaus Schäfer (LOG-Sped GmbH) (nro 1173/2008);  
Marin Vergil Teicá (nro 1174/2008);  
V. Mitica Tufa (nro 1175/2008);  
José Luis Cort Bas (Corpas S. L.) (nro 1176/2008);

9.9.2008

Alexe Techiradalian (nro 1177/2008);  
Mary McMahon (nro 1178/2008);  
Klaus Schäfer (nro 1179/2008);  
Ludovico Bonfiglio (N.E.W.S. SRL Natural Electric Wind Sea) (nro 1180/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1181/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1182/2008);  
Victor Galea (AD Gozo Regional Committee) (nro 1183/2008);  
Zuzanna Jakubowska (nro 1184/2008);  
Josefa Quintana Fernández (nro 1185/2008);  
Mariella Cao (43 allekirjoittanutta) (nro 1186/2008);  
Marek Machniki (nro 1187/2008);  
Sabin Pag (nro 1188/2008);  
Ion Bancu (nro 1189/2008);  
Marten Jackman (nro 1190/2008);  
Marten Jackman (nro 1191/2008);  
Marcelino Victoria Sánchez (nro 1192/2008);  
Matěj Kastner (Občanské sdružení M.O.S.T.) (2154 allekirjoittanutta) (nro 1193/2008);  
Johann Lambert Beckers (Heimkinderverband Deutschland) (nro 1194/2008);  
Helena Stanko (2 allekirjoittanutta) (nro 1195/2008);  
Maciej Ambroziak (nro 1196/2008);  
Thierry Gutknecht (2 allekirjoittanutta) (nro 1197/2008);  
Tomsz Major (Izba Pracodawców) (nro 1198/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (30 allekirjoittanutta) (nro 1199/2008);  
Iain Douglas (nro 1200/2008);

Maanantai 22. syyskuuta 2008

Ludovico Bonfiglio (nro 1201/2008);  
Christiane Jacob (5 allekirjoittanutta) (nro 1202/2008);  
Emil Petrov (nro 1203/2008);  
Eduardo J. Monfort Bolufer (M I Ajuntament De Xabia Alcaldia) (nro 1204/2008);

10.9.2008

(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1205/2008);  
V́ctor Domingo Prieto (Asociaci3n de Internautas) (nro 1206/2008);  
Konrad Schmidt (nro 1207/2008);  
Patrick Garnon (nro 1208/2008);  
Edward Wetzel (nro 1209/2008);  
Victor Galea (AD Gozo Regional Committee) (nro 1210/2008);  
Mírcea Serbanoiu (Federatia Romana pentru Protectia si Controlul Animalelor (FRPCA)) (nro 1211/2008);  
Leopoldo Ridruejo Miranda (nro 1212/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1213/2008);  
Delfina Mas Morales (nro 1214/2008);  
Clara Samuel (nro 1215/2008);  
Paolo Brundu (nro 1216/2008);  
Richard Lingnau (nro 1217/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1218/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1219/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1220/2008);  
Sergio Niola (nro 1221/2008);  
Victor Luis Acosta González (nro 1222/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1223/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1224/2008);  
Yasar Terzioglu (nro 1225/2008);  
Roberto Stefan (nro 1226/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1227/2008);  
Christian Schrader (nro 1228/2008);  
Sabrina Meiering (nro 1229/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1230/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1231/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1232/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1233/2008);  
Lachezar Todorov (nro 1234/2008);  
Fatima Algofy-Lewandowski (nro 1235/2008);  
Karl-Heiz Raab (nro 1236/2008);  
Nikos Roussis (nro 1237/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1238/2008);  
Maciej Baum (nro 1239/2008);  
Wolfgang Lieberknecht (nro 1240/2008);  
Jozef Kanik (nro 1241/2008);  
William Bridges (Valencian Healthcare) (nro 1242/2008);  
Gisela Cruz (nro 1243/2008);  
Peter Roege (nro 1244/2008);



**Maanantai 22. syyskuuta 2008**

Lukasz, s. Mirosława Zawadzki (nro 1245/2008);  
Emilio Francheschi (nro 1246/2008);  
Ioan Turcu (nro 1247/2008);  
María Pilar Alzugaray Alconchel (nro 1248/2008);  
Neil MacNeil (7 allekirjoittanutta) (nro 1249/2008);  
Sotiris Gkanatsios (nro 1250/2008);  
Ewa Liolzka Bandura (nro 1251/2008);  
Roland Lang (nro 1252/2008);  
Michael Reiner (nro 1253/2008);

17.9.2008

Konstantinos Aivaliotis (3 allekirjoittanutta) (nro 1254/2008);  
Olimpian Dogaru (nro 1255/2008);  
Panagiotis Galatis (Bureau d'avocats Panagiotis Galatis et associés) (nro 1256/2008);  
Szaniszló Ágost László Poniowski (nro 1257/2008);  
Alfred Depner (nro 1258/2008);  
Philip McNally (nro 1260/2008);  
Jörg Siewert (nro 1261/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1262/2008);  
Ismo Huuskonen (nro 1263/2008);  
Stanslav Koutek (nro 1264/2008);  
David Dorrell (nro 1265/2008);  
Daniel Barrow (nro 1266/2008);  
Enrichetta Lucifero (nro 1267/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1268/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1269/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1270/2008);  
Rudolf Schneider (nro 1271/2008);  
Silvio Mundiger (Bürgerinitiative Unteres Härtsfeld e. V.) (4 allekirjoittanutta) (nro 1272/2008);  
Vicente Gutiérrez Solís (Confederación de AA.VV. de Asturias (Cavastur)) (nro 1273/2008);  
de Karen Palmer (40 allekirjoittanutta) (nro 1274/2008);  
de Stanisław Rawa (nro 1275/2008);  
Józef Maksimczuk (nro 1276/2008);  
Ferenc Tibor Zsák (Tiszántúli Természetvédők Társulata) (2 allekirjoittanutta) (nro 1277/2008);  
Eufrosina Galan (2 allekirjoittanutta) (nro 1278/2008);  
Christian Funke (nro 1279/2008);  
(käsitellään luottamuksellisena) (nro 1280/2008);  
Danut Claudiu (nro 1281/2008);  
István Richard Patyi (nro 1282/2008);  
Dorina Vasilescu (nro 1283/2008);  
Michael Schropp (nro 1284/2008);  
Giacomo Saccomanno (Studio legale Saccomanno) (nro 1285/2008).

**14. Määrärahojen siirrot**

Budjettivaliokunta käsittelee komission määrärahasiirtoesitystä DEC 17/2008 (C6-0252/2008 — SEC(2008)1953 lopullinen).

Neuvoston lausunnon saatuaan budjettivaliokunta päätti 25. kesäkuuta 2002 annetun varainhoitoasetuksen, sellaisena kun se on muutettuna 13. joulukuuta 2006, 24 artiklan 3 kohdan mukaisesti hyväksyä siirron kokonaisuudessaan.

\*

\* \*

Maanantai 22. syyskuuta 2008

Budjettivaliokunta käsitteli komission määrärahasiirtoesitystä DEC 20/2008 (C6-0300/2008).

Neuvoston lausunnon saatuaan budjettivaliokunta päätti 25. kesäkuuta 2002 annetun varainhoitoasetuksen, sellaisena kun se on muutettuna 13. joulukuuta 2006, 24 artiklan 3 kohdan mukaisesti hyväksyä siirron kokonaisuudessaan.

\*  
\*   \*

Budjettivaliokunta käsitteli komission määrärahasiirtoesitystä DEC 22/2008 (C6-0301/2008).

Budjettivaliokunta antoi siirtoa koskevan puoltavan lausunnon 25. kesäkuuta 2002 annetun varainhoitoasetuksen, sellaisena kuin se on muutettuna 13. joulukuuta 2006, 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

\*  
\*   \*

Budjettivaliokunta käsitteli komission määrärahasiirtoesitystä DEC 25/2008 (C6-0303/2008).

Neuvoston lausunnon saatuaan budjettivaliokunta päätti 25. kesäkuuta 2002 annetun varainhoitoasetuksen, sellaisena kun se on muutettuna 13. joulukuuta 2006, 24 artiklan 3 kohdan mukaisesti hyväksyä siirron kokonaisuudessaan.

## 15. Parlamentin kantojen ja päätöslauselmien johdosta toteutetut toimet

Komission ilmoitus toimista, joihin on ryhdytty parlamentin toukokuun II sekä kesäkuun I ja II istuntojakson aikana hyväksymien kantojen ja päätöslauselmien johdosta, on saatavilla Séance en direct -sivustolla.

## 16. Puhemiehen julkilausuma

Puhemies antoi julkilausuman, jossa hän tuomitsi ETA:n eilen 21.9.2008 tekemän autopommi-iskun, jossa sai surmansa upseeri Luis Conde de la Cruz. Hän esitti parlamentin puolesta surunvalittelut uhrin omaisille ja ilmaisi parlamentin solidaarisuuden Espanjalle, sen viranomaisille ja turvallisuusjoukoille sekä kolmessa viimeisimmässä pommi-iskussa loukkaantuneille.

Parlamentti vietti minuutin hiljaisuuden.

## 17. Käsittelyjärjestys

Esityslistalla oli seuraavana käsittelyjärjestyksen vahvistaminen.

Kuluvan istuntojakson (syyskuu II (PE 412.680/PDO)) lopullinen esityslistaluonnos on jaettu ja siihen on ehdotettu seuraavia muutoksia (työjärjestyksen 132 artikla):

### Istunnot 22.9.2008–25.9.2008

*Maanantai, tiistai*

— ei muutoksia

**Maanantai 22. syyskuuta 2008***Keskiviikko*

- ALDE-ryhmän pyyntö yhteisten päätöslauselmaesitysten ja tarkistusten jättämisestä komission lainsäädäntö- ja työohjelmaa vuodeksi 2009 koskevista Euroopan parlamentin ensisijaisista tavoitteista koskevan määräajan siirtämiseksi huomiseen, tiistaihin 23.9.2008 klo 10.00.

Parlamentti hyväksyi pyynnön.

*Torstai*

- ei muutoksia

Käsittelyjärjestys vahvistettiin.

\*  
\*   \*

Daniel Cohn-Bendit käytti puheenvuoron, jossa hän pyysi, että irlantilaisen Libertas-liikkeen rahoituslähteet selvitetään mahdollisimman suurta avoimuutta noudattaen (puhemies ilmoitti seuraavansa tarkasti kyseistä asiaa).

Philip Bushill-Matthews käytti PPE-DE-ryhmän puolesta ja useiden poliittisten ryhmien tukemana puheenvuoron, jossa hän pyysi, ettei torstaina äänestetä sosiaalipakettia koskevista päätöslauselmaesityksistä (puhemies vastasi, että hän ottaa pyynnön huomioon, mutta että käsittelyjärjestys oli jo vahvistettu).

**18. Minuutin puheenvuorot poliittisesti tärkeistä asioista**

Puhemies myönsi työjärjestyksen 144 artiklan nojalla minuutin puheenvuoron seuraaville jäsenille, jotka halusivat kiinnittää parlamentin huomion poliittisesti tärkeään asiaan:

Rareş-Lucian Niculescu, Csaba Sándor Tabajdi, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Monica Frassoni, Eoin Ryan, Mary Lou McDonald, Gerard Batten, Philip Claey, Colm Burke, Maria Badia i Cutchet, Harald Ettl, Magor Imre Csibi, Milan Horáček, Ewa Tomaszewska, Pedro Guerreiro, Kathy Sinnott, Kinga Gál, Silvia-Adriana Țicău, Pál Schmitt, Marian Harkin, Árpád Duka-Zólyomi, Slavi Binev, Iuliu Winkler, Katalin Lévai, Dragoş Florin David, Proinsias De Rossa, Marek Aleksander Czarnecki, Milan Gaľa, Emmanouil Angelakas, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Zita Pleštinšá, Mikel Irujo Amezaga, James Nicholson, Csaba Sógor ja Ioannis Gklavakis.

Puhetta johti Edward McMILLAN-SCOTT

*Varapuhemies*

**19. Riskirahastot ja yksityiset pääomasijoitusrahastot — Yhteisösjointajia koskeva avoimuus (keskustelu)**

Mietintö: Suositukset komissiolle riskirahastoista ja yksityisistä pääomasijoitusrahastoista [2007/2238(INI)]

— Talous- ja raha-asioiden valiokunta.

Esittelijä: Poul Nyrup Rasmussen (A6-0338/2008)

Mietintö: Suositukset komissiolle yhteisösjointajia koskevasta avoimuudesta [2007/2239(INI)] — Oikeudellisten asioiden valiokunta.

Esittelijä: Klaus-Heiner Lehne (A6-0296/2008)

Maanantai 22. syyskuuta 2008

Poul Nyrup Rasmussen esitteli laatimansa mietinnön (A6-0338/2008).

Klaus-Heiner Lehne esitteli laatimansa mietinnön (A6-0296/2008).

Charlie McCreevy (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Sharon Bowles (ECON-valiokunnan lausunnon valmistelija), Harald Ettl (EMPL-valiokunnan lausunnon valmistelija), Kurt Joachim Lauk PPE-DE-ryhmän puolesta, Ieke van den Burg PSE-ryhmän puolesta, Sharon Bowles ALDE-ryhmän puolesta, Eoin Ryan UEN-ryhmän puolesta, Pierre Jonckheer Verts/ALE-ryhmän puolesta, Konstantinos Droutsas GUE/NGL-ryhmän puolesta, John Whittaker IND/DEM-ryhmän puolesta ja Jean-Paul Gauzès.

Puhetta johti Martine ROURE

*Varapuhemies*

Puheenvuorot: Manuel Medina Ortega, Olle Schmidt, Ilda Figueiredo, Nils Lundgren, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Pervenche Berès, Andrzej Wielowieyski, Othmar Karas, Udo Bullmann, Zuzana Roithová, Kristian Vigenin, Tadeusz Zwiefka, Andrzej Jan Szejna, Silvia-Adriana Țicău, Antolín Sánchez Presedo, Costas Botopoulos, Manuel António dos Santos ja Mia De Vits.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: John Purvis, Victor Boștinăru ja Margarita Starkevičiūtė.

Puheenvuorot: Charlie McCreevy, Poul Nyrup Rasmussen ja Klaus-Heiner Lehne.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 23.9.2008, kohta 5.12 ja istunnon pöytäkirja 23.9.2008, kohta 5.13.*

## **20. Vetoomusvaliokunnan käsittelemät asiat (2007) (keskustelu)**

Mietintö: Vetoomusvaliokunnan käsittelemät asiat vuonna 2007 [2008/2028(INI)] — Vetoomusvaliokunta.  
Esittelijä: David Hammerstein (A6-0336/2008)

David Hammerstein esitteli laatimansa mietinnön.

Puhetta johti Marek SIWIEC

*Varapuhemies*

Charlie McCreevy (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Simon Busuttill PPE-DE-ryhmän puolesta, Victor Boștinăru PSE-ryhmän puolesta, Marian Harkin ALDE-ryhmän puolesta, Marcin Libicki UEN-ryhmän puolesta, Eva Lichtenberger Verts/ALE-ryhmän puolesta, Kathy Sinnott IND/DEM-ryhmän puolesta, sitoutumaton Frank Vanhecke, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg ja Inés Ayala Sender.

**Maanantai 22. syyskuuta 2008**

Seuraava jäsen käytti "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Inés Ayala Sender.

Puheenvuorot: Charlie McCreevy ja David Hammerstein.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 23.9.2008, kohta 5.24.*

**21. Euroopan luovuuden ja innovoinnin teemavuosi (2009) \*\*\* I (keskustelu)**

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan luovuuden ja innovoinnin teemavuodesta (2009) [KOM(2008)0159 — C6-0151/2008 — 2008/0064(COD)] — Kulttuuri- ja koulutusvaliokunta.

Esittelijä: Katerina Batzeli (A6-0319/2008)

Katerina Batzeli esitteli laatimansa mietinnön.

Ján Figel' (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Mihaela Popa PPE-DE-ryhmän puolesta, Christa Prets PSE-ryhmän puolesta, Hannu Takkula ALDE-ryhmän puolesta, Mieczysław Edmund Janowski UEN-ryhmän puolesta ja Mikel Irujo Amezaga Verts/ALE-ryhmän puolesta.

Puhetta johti Alejo VIDAL-QUADRAS

*Varapuhemies*

Puheenvuorot: Vladimír Železný IND/DEM-ryhmän puolesta, sitoutumaton Thomas Wise, Pál Schmitt, Leopold Józef Rutowicz, Małgorzata Handzlik ja Jerzy Buzek.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Zita Pleštinská, Silvia-Adriana Țicău, Dumitru Oprea ja Marusya Ivanova Lyubcheva.

Puheenvuorot: Ján Figel' ja Katerina Batzeli.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 23.9.2008, kohta 5.4.*

**22. Eräiden säädösten mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn, toinen osa \*\*\* I — Säädösten mukauttaminen uuteen komitologiapäätökseen (lyhyt esittely)**

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi eräiden perustamissopimuksen 251 artiklassa määrätyn menettelyn mukaisten säädösten mukauttamisesta neuvoston päätökseen 1999/468/EY, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2006/512/EY, valvonnan käsittävän sääntelymenettelyn osalta — toinen osa [KOM(2007)0824 — C6-0476/2007 — 2007/0293(COD)] — Oikeudellisten asioiden valiokunta.

Esittelijä: József Szájer (A6-0100/2008)

Maanantai 22. syyskuuta 2008

Mietintö: Suositukset komissiolle säädösten mukauttamisesta uuteen komitologiapäätökseen [2008/2096(INI)] — Oikeudellisten asioiden valiokunta.  
Esittelijä: József Szájer (A6-0345/2008)

József Szájer esitteli laatimansa mietinnöt

Ján Figel (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Käsittely julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 25.9.2008, kohta 5.16 ja istunnon pöytäkirja 25.9.2008, kohta 5.11.*

### **23. Tiedotusvälineiden keskittyminen ja moniarvoisuus Euroopan unionissa** (lyhyt esittely)

Mietintö: Tiedotusvälineiden keskittyminen ja moniarvoisuus Euroopan unionissa [2007/2253(INI)] — Kulttuuri- ja koulutusvaliokunta.  
Esittelijä: Marianne Mikko (A6-0303/2008)

Marianne Mikko esitteli laatimansa mietinnön.

Ján Figel (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Käsittely julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 25.9.2009, kohta 7.4.*

### **24. Monterreyn kehitysrahoituskokouksen (2002) seuranta** (lyhyt esittely)

Mietintö: Vuonna 2002 pidetyn Monterreyn kehitysrahoituskokouksen seuranta [2008/2050(INI)] — Kehitysyhteistyövaliokunta.  
Esittelijä: Thijs Berman (A6-0310/2008)

Thijs Berman esitteli laatimansa mietinnön.

Ján Figel (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Käsittely julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 23.9.2008, kohta 5.7.*

### **25. Sisämarkkinoiden tulostaulu** (lyhyt esittely)

Mietintö: Sisämarkkinoiden tulostaulu [2008/2056(INI)] — Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta.  
Esittelijä: Charlotte Cederschiöld (A6-0272/2008)

Charlotte Cederschiöld esitteli laatimansa mietinnön.

Ján Figel (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Asian käsittely päättyi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 23.9.2008, kohta 5.8.*

**Maanantai 22. syyskuuta 2008**

## **26. Opettajankoulutuksen laadun parantaminen (lyhyt esittely)**

Mietintö: Opettajankoulutuksen laadun parantaminen [2008/2068(INI)] — Kulttuuri- ja koulutusvaliokunta.  
Esittelijä: Maria Badia i Cutchet (A6-0304/2008)

Maria Badia i Cutchet esitteli laatimansa mietinnön.

Ján Figel (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Käsittely julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 23.9.2008, kohta 5.9.*

## **27. Bolognan prosessi ja opiskelijoiden liikkuvuus (lyhyt esittely)**

Mietintö: Bolognan prosessi ja opiskelijoiden liikkuvuus [2008/2070(INI)] — Kulttuuri- ja koulutusvaliokunta.

Esittelijä: Doris Pack (A6-0302/2008)

Doris Pack esitteli laatimansa mietinnön.

Ján Figel (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Asian käsittely päättyi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 23.9.2008, kohta 5.10.*

## **28. Vuoristoalueiden maatalouden tilanne ja näkymät (lyhyt esittely)**

Mietintö: Vuoristoalueiden maatalouden tilanne ja näkymät [2008/2066(INI)] — Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta.

Esittelijä: Michl Ebner (A6-0327/2008)

Michl Ebner esitteli laatimansa mietinnön.

Ján Figel (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Asian käsittely päättyi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 23.9.2008, kohta 5.25.*

## **29. Seuraavan istunnon esityslista**

Huomisen istunnon esityslista on vahvistettu (ks. "Esityslista" PE 412.680/OJMA).

## **30. Istunnon päättäminen**

Istunto päättyi klo 22.30.

Harald Rømer  
Pääsihteeri

Miguel Ángel Martínez Martínez  
Varapuhemies

---

## LÄSNÄOLOLISTA

## Allekirjoittaneet:

Adamou, Agnoletto, Aita, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikenè, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antoniozzi, Arif, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beazley, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Binev, Birutis, Blokland, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Booth, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Budreikaitė, van Buitenen, Bullmann, Bulzesc, Van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Busuttill, Buzek, Cabrnoc, Calia, Callanan, Camre, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Casini, Castex, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chmielewski, Chruszcz, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbey, Corda, Cottigny, Coûteaux, Cremers, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Dahl, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, Degutis, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Droutsas, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Färm, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Giertych, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Goudin, Grabowska, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, de Groen-Kouwenhoven, Grootte, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hall, Hammerstein, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Ibrisagic, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Jeggle, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jouye de Grandmaison, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lang, Langen, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Liese, Locatelli, Lo Curto, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McDonald, McMillan-Scott, Maldeikis, Manders, Mańka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Medina Ortega, Meijer, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Muscardini, Muscat, Napoletano, Nassauer, Neris, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pagano, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Papadimoulis, Papparizov, Papastamkos, Paşcu, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Plumb, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rodust, Rogalski, Roithová, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sárbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sousa Pinto, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Štastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Strejček, Stroj, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Ťicáu, Titford, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Weisergerber, Westlund, Whittaker, Wielowiejski, Wiersma, Wijkman, Wise, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wurtz, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka.



Tiistai 23. syyskuuta 2008

## PÖYTÄKIRJA

(2008/C 309 E/02)

### ISTUNNON KULKU

Puhetta johti Hans-Gert PÖTTERING

*Puhemies*

#### 1. Istunnon avaaminen

Istunto avattiin klo 9.05.

#### 2. Vastaanotetut asiakirjat

Seuraavat asiakirjat on vastaanotettu neuvostolta ja komissiolta:

- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi otsonikerrosta heikentävistä aineista (Uudelleenlaadittu) (KOM(2008)0505 — C6-0297/2008 — 2008/0165(COD))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI  
lausuntoa varten: JURI
- Ehdotus neuvoston asetukseksi (EY) yhteisyrityksen perustamisesta uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmän (SESAR) kehittämiseksi annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 219/2007 muuttamisesta (KOM(2008)0483 — C6-0305/2008 — 2008/0159(CNS))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ITRE  
lausuntoa varten: TRAN
- Ehdotus neuvoston asetukseksi eurooppalaisia tutkimusinfrastruktuureja (ERI) koskevasta yhteisön oikeudellisesta kehyksestä (KOM(2008)0467 — C6-0306/2008 — 2008/0148(CNS))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ITRE
- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi torjunta-aineiden levityskoneista sekä koneista 17 päivänä toukokuuta 2006 annetun direktiivin 2006/42/EY muuttamisesta (KOM(2008)0535 — C6-0307/2008 — 2008/0172(COD))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: IMCO  
lausuntoa varten: AGRI, ENVI
- Määrärahasiirtoesitys DEC 24/2008 — Pääluokka III — Komissio (N6-0013/2008 — C6-0308/2008 — 2008/2238(GBD))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: BUDG
- Neuvoston 17.7.2008 hyväksymä esitys Euroopan yhteisöjen yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2009 — Nide 0 (11950/2008 [[01]] — C6-0309/2008 — 2008/2026(BUD))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: BUDG  
lausuntoa varten: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
- Neuvoston 17.7.2008 hyväksymä esitys Euroopan yhteisöjen yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2009 — Nide 0 (11950/2008 [[02]] — C6-0310/2008 — 2008/2026B(BUD))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: BUDG  
lausuntoa varten: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

Tiistai 23. syyskuuta 2008

- Ehdotus neuvoston direktiiviksi direktiivien 92/79/ETY, 92/80/ETY ja 95/59/EY muuttamisesta valmistettuun tupakkaan sovellettavan valmisteveron rakenteen ja valmisteverokantojen osalta (KOM(2008)0459 — C6-0311/2008 — 2008/0150(CNS))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ECON  
lausuntoa varten: ENVI
- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan globalisaatorahaston varojen käyttöönnotosta (KOM(2008)0547 — C6-0312/2008 — 2008/2251(ACI))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: BUDG  
lausuntoa varten: EMPL
- Ehdotus neuvoston asetukseksi maataloustuotteita koskevista tiedotus- ja menekinedistämistoimista sisämarkkinoilla ja kolmansissa maissa annetun asetuksen (EY) N:o 3/2008 muuttamisesta (KOM(2008)0431 — C6-0313/2008 — 2008/0131(CNS))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AGRI
- Ehdotus neuvoston asetukseksi maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä annetun asetuksen (EY) N:o 1234/2007 (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) muuttamisesta (KOM(2008)0489 — C6-0314/2008 — 2008/0156(CNS))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AGRI
- Ehdotus neuvoston asetukseksi yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta annetun asetuksen (EY) N:o 1290/2005 sekä maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä annetun asetuksen (EY) N:o 1234/2007 (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) muuttamisesta kouluhedelmäjärjestelmän käyttöönottamiseksi (KOM(2008)0442 — C6-0315/2008 — 2008/0146(CNS))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AGRI  
lausuntoa varten: ENVI, BUDG
- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi .../.../EY annettu [...] niiden takeiden yhteensovittamisesta samanveroisiksi, joita jäsenvaltioissa vaaditaan perustamissopimuksen 48 artiklan toisessa kohdassa tarkoitetuilta yhtiöiltä niiden jäsenten sekä ulkopuolisten etujen suojaamiseksi osakeyhtiöitä perustettaessa sekä niiden pääomaa säilytettäessä ja muutettaessa (Kodifioitu toisinto) (KOM(2008)0544 — C6-0316/2008 — 2008/0173(COD))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: JURI
- Neuvoston 15.9.2008 hyväksymä esitys lisätalousarvioksi nro 6 varainhoitovuodeksi 2008 (12984/2008 — C6-0317/2008 — 2008/2166(BUD))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: BUDG
- Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan unionin solidaarisuusrahaston varojen käyttöönnotosta (KOM(2008)0557 — C6-0318/2008 — 2008/2253(ACI))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: BUDG  
lausuntoa varten: REGI
- Ehdotus neuvoston asetukseksi kilpailusääntöjen soveltamisesta rautatie-, maantie- ja sisävesiliikenteeseen (Kodifioitu toisinto) (N6-0014/2008 — C6-0319/2008 — 2006/0241(CNS))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: JURI

### 3. Suulliset kysymykset (vastaanotetut asiakirjat)

Seuraavat suulliset kysymykset on vastaanotettu jäseniltä (työjärjestyksen 108 artikla):

- (O-0093/2008) Esko Seppäsen ja Ilda Figueiredon GUE/NGL-ryhmän puolesta neuvostolle laatima: Energian hintojen pitäminen kurissa (B6-0468/2008)
- (O-0094/2008) Esko Seppäsen ja Ilda Figueiredon GUE/NGL-ryhmän puolesta komissiolle laatima: Energian hintojen pitäminen kurissa (B6-0469/2008)

Tiistai 23. syyskuuta 2008

#### 4. Terrorismin torjunta \* — Henkilötietojen suojaaminen \* (keskustelu)

Mietintö: Ehdotus neuvoston puitepäätökseksi terrorismin torjumisesta tehdyn puitepäätöksen 2002/475/YOS muuttamisesta [KOM(2007)0650 — C6-0466/2007 — 2007/0236(CNS)] — Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta.

Esittelijä: Roselyne Lefrançois (A6-0323/2008)

Mietintö: Ehdotus neuvoston puitepäätökseksi rikosasioissa tehtävässä poliisi- ja oikeudellisessa yhteistyössä käsiteltävien henkilötietojen suojaamisesta [(16069/2007 — C6-0010/2008 — 2005/0202(CNS)] — Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta.

Esittelijä: Martine Roure (A6-0322/2008)

Roselyne Lefrançois esitteli laatimansa mietinnön.

Martine Roure esitteli laatimansa mietinnön.

Puheenvuorot: Jean-Pierre Jouyet (neuvoston puheenjohtaja) ja Jacques Barrot (komission varapuheenjohtaja).

Puheenvuorot: Luis de Grandes Pascual (JURI-valiokunnan lausunnon valmistelija), Panayiotis Demetriou PPE-DE-ryhmän puolesta, Claudio Fava PSE-ryhmän puolesta, Alexander Alvaro ALDE-ryhmän puolesta, Brian Crowley UEN-ryhmän puolesta ja Kathalijne Maria Buitenweg Verts/ALE-ryhmän puolesta.

Puhetta johti Mario MAURO

*Varapuhemies*

Puheenvuorot: Sylvia-Yvonne Kaufmann GUE/NGL-ryhmän puolesta, Gerard Batten IND/DEM-ryhmän puolesta, sitoutumaton Koenraad Dillen, Jean-Pierre Jouyet, joka vastasi puhujien esittämiin kysymyksiin ja poistui sen jälkeen istuntosalista, Manfred Weber, Bárbara Dührkop Dührkop, Sophia in 't Veld, joka muun muassa pahoitteli sitä, ettei neuvosto ollut paikalla koko keskustelun ajan (puhemies pani kyseisen huomautuksen merkille ilmoittaen kuitenkin samalla, että neuvoston puheenjohtaja oli etukäteen ilmoittanut parlamentille lähdöstään), Bogusław Rogalski, Angelika Beer, Giusto Catania, Nils Lundgren, Jana Bobošíková, Carlos Coelho, Stavros Lambrinidis, Sarah Ludford, Konrad Szymański, Adamos Adamou, Georgios Georgiou, Ashley Mote, Urszula Gacek, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Jean-Marie Cavada, Mirosław Mariusz Piotrowski, Athanasios Pafilis, Sylwester Chruszcz ja Ioannis Varvitsiotis.

Puhetta johti Luigi COCILOVO

*Varapuhemies*

Puheenvuorot: Genowefa Grabowska, Marek Aleksander Czarnecki, Mario Borghezio, Luca Romagnoli, Herbert Reul, Jörg Leichtfried, Toomas Savi, Geoffrey Van Orden, Marianne Mikko, Olle Schmidt, Jas Gawronski, Daciana Octavia Sărbu, Mihael Brejc, Iliana Malinova Iotova, Hubert Pirker, Andrzej Jan Szejna, Charles Tannock, Proinsias De Rossa, Gay Mitchell ja Libor Rouček.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Dumitru Oprea, Ioan Mircea Pașcu, Marios Matsakis, Carlo Fatuzzo, Silvia-Adriana Țicău, Jim Allister, Nicolae Vlad Popa ja Antonio Masip Hidalgo.

Puheenvuorot: Jacques Barrot, Roselyne Lefrançois ja Martine Roure.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: istunnon pöytäkirja 23.9.2008, kohta 5.22 ja istunnon pöytäkirja 23.9.2008, kohta 5.23.

Gerard Batten käytti Sarah Ludfordin puheenvuoron johdosta puheenvuoron, joka koski erästä henkilökohtaista seikkaa.

(Istunto keskeytettiin klo 12.00 äänestysten alkamista odottaessa ja sitä jatkettiin klo 12.05.)

Puhetta johti Diana WALLIS

Varapuhemies

## 5. Äänestykset

Äänestysten kulkua koskevat yksityiskohdat (tarkistukset, erilliset äänestykset, kohta kohdalta -äänestykset, ...) esitetään pöytäkirjaan sisältyvässä liitteessä "Äänestysten tulokset".

Nimenuotoäänestysten tulokset, jotka ovat pöytäkirjan liitteenä, ovat saatavana ainoastaan sähköisessä muodossa ja niihin voi tutustua Europarl-sivustolla.

Puhemies ilmoitti, että Poul Nyrup Rasmussenin (A6-0338/2008) ja Klaus-Heiner Lehnen (A6-0296/2008) mietinnöistä toimitetaan äänestykset heti yksinkertaistettua menettelyä koskevien äänestysten jälkeen.

### 5.1. Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevat yhteisön tilastot \*\*\* I (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi ulkomaankauppaa kolmansien maiden kanssa koskevista yhteisön tilastoista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1172/95 kumoamisesta [KOM(2007)0653 — C6-0395/2007 — 2007/0233(COD)] — Kansainvälisen kaupan valiokunta.

Esittelijä: Helmuth Markov (A6-0267/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 1)

KOMISSION EHDOTUS, TARKISTUKSET ja LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0414)

### 5.2. Luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojele niiden kauppaa sääntelemällä (mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn) \*\*\* I (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojelusta niiden kauppaa sääntelemällä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 338/97 muuttamisesta komissiolle siirretyn toimivallan osalta [KOM(2008)0104 — C6-0087/2008 — 2008/0042(COD)] — Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta.

Esittelijä: Miroslav Ouzký (A6-0314/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 2)

KOMISSION EHDOTUS ja LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0415)

### 5.3. Maanteiden tavarakuljetusten tilastot \*\*\* I (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi maanteiden tavarakuljetusten tilastoista annetun asetuksen (EY) N:o 1172/98 muuttamisesta komissiolle siirretyn toimivallan osalta [KOM(2007)0778 — C6-0451/2007 — 2007/0269(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Georg Jarzembowski (A6-0258/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 3)

KOMISSION EHDOTUS, TARKISTUS ja LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0416)

Tiistai 23. syyskuuta 2008

#### **5.4. Euroopan luovuuden ja innovoinnin teemavuosi (2009) \*\*\*I** (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan luovuuden ja innovoinnin teemavuodesta (2009) [KOM(2008)0159 — C6-0151/2008 — 2008/0064(COD)] — Kulttuuri- ja koulutusvaliokunta.

Esittelijä: Katerina Batzeli (A6-0319/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 4)

KOMISSION EHDOTUS, TARKISTUKSET ja LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0417)

#### **5.5. Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön ryhmät, joihin sovelletaan Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehtyä pöytäkirjaa \*** (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Ehdotus neuvoston asetukseksi niiden Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön ryhmien määräämisestä, joihin sovelletaan Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehdyn pöytäkirjan 12 artiklan, 13 artiklan 2 kohdan ja 14 artiklan määräyksiä, annetun asetuksen (Euratom, EHTY, ETY) N:o 549/69 muuttamisesta [KOM(2008)0305 — C6-0214/2008 — 2008/0102(CNS)] — Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta.

Esittelijä: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (A6-0339/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 5)

KOMISSION EHDOTUS ja LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0418)

#### **5.6. Lisätalousarvio nro 6/2008** (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Lisätalousarvio nro 6/2008 varainhoitovuodeksi 2008, Pääluokka III — Komissio [12984/2008 — C6-0317/2008 — 2008/2166(BUD)] — Budjettivaliokunta.

Esittelijä: Kyösti Virrankoski (A6-0353/2008)

(määräenemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 6)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0419)

#### **5.7. Monterreyn kehitysrahoituskokouksen (2002) seuranta** (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Vuonna 2002 pidetyn Monterreyn kehitysrahoituskokouksen seuranta [2008/2050(INI)] — Kehitysyhteistyövaliokunta.

Esittelijä: Thijs Berman (A6-0310/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 7)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0420)

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**5.8. Sisämarkkinoiden tulostaulu** (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Sisämarkkinoiden tulostaulu [2008/2056(INI)] — Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta.  
Esittelijä: Charlotte Cederschiöld (A6-0272/2008)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 8)

## PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0421)

**5.9. Opettajankoulutuksen laadun parantaminen** (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Opettajankoulutuksen laadun parantaminen [2008/2068(INI)] — Kulttuuri- ja koulutusvaliokunta.  
Esittelijä: Maria Badiá i Cutchet (A6-0304/2008)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 9)

## PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0422)

**5.10. Bolognan prosessi ja opiskelijoiden liikkuvuus** (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Bolognan prosessi ja opiskelijoiden liikkuvuus [2008/2070(INI)] — Kulttuuri- ja koulutusvaliokunta.  
Esittelijä: Doris Pack (A6-0302/2008)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 10)

## PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0423)

**5.11. Säädösten mukauttaminen uuteen komitologiapäätökseen** (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Suositukset komissiolle säädösten mukauttamisesta uuteen komitologiapäätökseen [2008/2096(INI)] — Oikeudellisten asioiden valiokunta.  
Esittelijä: József Szájer (A6-0345/2008)

(määräenemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 11)

## PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0424)

**5.12. Riskirahastot ja yksityiset pääomasijoitusrahastot** (äänestys)

Mietintö: Suositukset komissiolle riskirahastoista ja yksityisistä pääomasijoitusrahastoista [2007/2238(INI)] — Talous- ja raha-asioiden valiokunta.  
Esittelijä: Poul Nyrup Rasmussen (A6-0338/2008)

(määräenemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 12)

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Jonathan Evans antoi taloudellisia etuja koskevan ilmoituksen työjärjestyksen liitteen I 1 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0425)

**5.13. Yhteisösijoittajia koskeva avoimuus (äänestys)**

Mietintö: Suositukset komissiolle yhteisösijoittajia koskevasta avoimuudesta [2007/2239(INI)] — Oikeudellisten asioiden valiokunta.

Esittelijä: Klaus-Heiner Lehne (A6-0296/2008)

(määräenemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 13)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0426)

**5.14. Asetuksen (EY) N:o 999/2001 muuttaminen komissiolle siirretyn täytäntöönpanovallan osalta \*\*\*I (äänestys)**

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EY) N:o 999/2001 muuttamisesta komissiolle siirretyn täytäntöönpanovallan osalta [KOM(2008)0053 — C6-0054/2008 — 2008/0030(COD)] — Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta.

Esittelijä: Gyula Hegyi (A6-0279/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 14)

KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0427)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0427)

**5.15. Asetuksen (EY) N:o 2150/2002 muuttaminen komissiolle siirretyn täytäntöönpanovallan osalta \*\*\*I (äänestys)**

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi jätetilastoista annetun asetuksen (EY) N:o 2150/2002 muuttamisesta komissiolle siirretyn toimivallan osalta [KOM(2007)0777 — C6-0456/2007 — 2007/0271(COD)] — Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta.

Esittelijä: Johannes Blokland (A6-0282/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 15)

KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0428)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0428)

Tiistai 23. syyskuuta 2008

### **5.16. Eräiden säädösten mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn, toinen osa \*\*\* I (äänestys)**

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi eräiden perustamissopimuksen 251 artiklassa määrätyn menettelyn mukaisten säädösten mukauttamisesta neuvoston päätökseen 1999/468/EY, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2006/512/EY, valvonnan käsittävän sääntelymenettelyn osalta, toinen osa [KOM(2007)0824 — C6-0476/2007 — 2007/0293(COD)] — Oikeudellisten asioiden valiokunta.

Esittelijä: József Szájer (A6-0100/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 16)

KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0429)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0429)

### **5.17. Luontaisten kivennäisvesien hyödyntäminen ja markkinoille saattaminen (uudelleenlaatiminen) \*\*\* I (äänestys)**

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi luontaisten kivennäisvesien hyödyntämisestä ja markkinoille saattamisesta (uudelleenlaadinta) [KOM(2007)0858 — C6-0005/2008 — 2007/0292(COD)] — Oikeudellisten asioiden valiokunta.

Esittelijä: József Szájer (A6-0298/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 17)

KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0430)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0430)

### **5.18. Lääkkeissä sallitut väriaineet (uudelleenlaatiminen) \*\*\* I (äänestys)**

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi lääkkeissä sallituista väriaineista (uudelleenlaatiminen) [KOM(2008)0001 — C6-0026/2008 — 2008/0001(COD)] — Oikeudellisten asioiden valiokunta.

Esittelijä: József Szájer (A6-0280/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 18)

KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0431)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0431)

### **5.19. Erityisravinnoksi tarkoitetut elintarvikkeet (uudelleenlaatiminen) \*\*\* I (äänestys)**

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi erityisravinnoksi tarkoitetuista elintarvikkeista (uudelleenlaadinta) [KOM(2008)0003 — C6-0030/2008 — 2008/0003(COD)] — Oikeudellisten asioiden valiokunta.

Esittelijä: József Szájer (A6-0295/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 19)



Tiistai 23. syyskuuta 2008

KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0432)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0432)

## 5.20. Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen katsastus (uudelleenlaatiminen) \*\*\* I (äänestys)

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen katsastuksesta (uudelleenlaatiminen) [KOM(2008)0100 — C6-0094/2008 — 2008/0044(COD)] — Oikeudellisten asioiden valiokunta.

Esittelijä: József Szájer (A6-0299/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 20)

KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0433)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0433)

## 5.21. Elintarvikkeiden ja niiden ainesosien valmistamisessa käytettävät uuttamisliuottimet (uudelleenlaatiminen) \*\*\* I (äänestys)

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi elintarvikkeiden ja elintarvikkeiden ainesosien valmistamisessa käytettäviä uuttamisliuottimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (uudelleenlaatiminen) [KOM(2008)0154 — C6-0150/2008 — 2008/0060(COD)] — Oikeudellisten asioiden valiokunta.

Esittelijä: József Szájer (A6-0284/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 21)

KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0434)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0434)

## 5.22. Terrorismin torjunta \* (äänestys)

Mietintö: Ehdotus neuvoston puitepäätökseksi terrorismin torjumisesta tehdyn puitepäätöksen 2002/475/YOS muuttamisesta [KOM(2007)0650 — C6-0466/2007 — 2007/0236(CNS)] — Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta.

Esittelijä: Roselyne Lefrançois (A6-0323/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 22)

KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0435)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0435)

### 5.23. Henkilötietojen suojaaminen \* (äänestys)

Mietintö: Ehdotus neuvoston puitepäätökseksi rikosasioissa tehtävässä poliisi- ja oikeudellisessa yhteistyössä käsiteltävien henkilötietojen suojaamisesta [(16069/2007 — C6-0010/2008 — 2005/0202(CNS)] — Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta.

Esittelijä: Martine Roure (A6-0322/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 23)

KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0436)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0436)

### 5.24. Vetoamusvaliokunnan käsittelemät asiat (2007) (äänestys)

Mietintö: Vetoamusvaliokunnan käsittelemät asiat vuonna 2007 [2008/2028(INI)] — Vetoamusvaliokunta.

Esittelijä: David Hammerstein (A6-0336/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 24)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0437)

Äänestystä koskevat puheenvuorot:

— David Hammerstein (esittelijä) esitti 31 kohtaan suullisen tarkistuksen (joka hyväksyttiin).

— Zbigniew Zaleski äänestyksen kulusta.

### 5.25. Vuoristoalueiden maatalouden tilanne ja näkymät (äänestys)

Mietintö: Vuoristoalueiden maatalouden tilanne ja näkymät [2008/2066(INI)] — Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta.

Esittelijä: Michl Ebner (A6-0327/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 25)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0438)

Tiistai 23. syyskuuta 2008

## 6. Äänestysseilytykset

*Kirjalliset äänestysseilytykset:*

Työjärjestyksen 163 artiklan 3 kohdan mukaiset kirjalliset äänestysseilytykset julkaistaan tämän istunnon sanatarkeissa istuntopöytäkirjoissa.

*Suulliset äänestysseilytykset:*

- Mietintö: Katerina Batzeli — A6-0319/2008: David Sumberg
- Mietintö: Thijs Berman — A6-0310/2008: Koenraad Dillen
- Mietintö: Maria Badia i Cutchet — A6-0304/2008: Frank Vanhecke ja Hannu Takkula
- Mietintö: Doris Pack — A6-0302/2008: Miroslav Mikolášik
- Mietintö: Poul Nyrup Rasmussen — A6-0338/2008: Kurt Joachim Lauk ja Daniel Hannan
- Mietintö: Klaus-Heiner Lehne — A6-0296/2008: David Sumberg
- Mietintö: Roselyne Lefrançois — A6-0323/2008: Hubert Pirker, Frank Vanhecke, David Sumberg, Czesław Adam Siekierski, Philip Claeys ja Avril Doyle
- Mietintö: Martine Roure — A6-0322/2008: Hubert Pirker ja Frank Vanhecke
- Mietintö: David Hammerstein — A6-0336/2008: Victor Boştinaru, Frank Vanhecke ja Avril Doyle
- Mietintö: Michl Ebner — A6-0327/2008: Czesław Adam Siekierski
- Mietintö: Poul Nyrup Rasmussen — A6-0338/2008 — Mietintö: Klaus-Heiner Lehne — A6-0296/2008: Peter Skinner

## 7. Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset

Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset ovat nähtävissä verkkosivulla "Séance en direct" kohdassa "Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)" sekä liitteen "Nimenhuutoäänestysten tulokset" painetussa versiossa.

Europarlin sähköistä versiota päivitetään säännöllisesti enintään kahden viikon ajan äänestyspäivästä.

Tämän määräajan jälkeen äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevien ilmoitusten luettelo on lopullinen, ja se toimitetaan käännettäväksi ja julkaistavaksi virallisessa lehdessä.

*(Istunto keskeytettiin klo 13.00 ja sitä jatkettiin klo 15.00.)*

Puhetta johti Miguel Ángel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

*Varapuhemies*

## 8. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen

Edellisen istunnon pöytäkirja hyväksyttiin.

## 9. Alusliikennettä koskeva yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmä \*\*\* II — Meriliikennealan onnettomuuksien tutkinta \*\*\* II — Merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuu onnettomuustapauksessa \*\*\* II — Satamavaltioiden suorittama valvonta (uudelleenlaatiminen) \*\*\* II — Tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutetut laitokset (uudelleenlaatiminen) \*\*\* II — Alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevat yhteiset säännöt ja standardit (uudelleenlaatiminen) \*\*\* II (keskustelu)

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi alusliikennettä koskevan yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmän perustamisesta annetun direktiivin 2002/59/EY muuttamisesta [05719/3/2008 — C6-0225/2008 — 2005/0239(COD)] — Liikenne- ja matkailuvallioikunta.

Esittelijä: Dirk Sterckx (A6-0334/2008)

Tiistai 23. syyskuuta 2008

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi meriliikennealan onnettomuuksien tutkinnan peruseräperiaatteista ja direktiivien 1999/35/EY ja 2002/59/EY muuttamisesta [05721/5/2008 — C6-0226/2008 — 2005/0240(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Jaromír Kohlíček (A6-0332/2008)

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuusta onnettomuustapauksessa [06389/2/2008 — C6-0227/2008 — 2005/0241(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Paolo Costa (A6-0333/2008)

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi satamavaltioiden suorittamasta valvonnasta (uudelleenlaadittu toisinto) [05722/3/2008 — C6-0224/2008 — 2005/0238(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Dominique Vlasto (A6-0335/2008)

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi alusten tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutettuja laitoksia sekä merenkulun viranomaisten asiaan liittyviä toimia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (uudelleen laadittu) [05724/2/2008 — C6-0222/2008 — 2005/0237A(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Luis de Grandes Pascual (A6-0331/2008)

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (uudelleen laadittu) [05726/2/2008 — C6-0223/2008 — 2005/0237B(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Luis de Grandes Pascual (A6-0330/2008)

Dirk Sterckx esitteli suosituksen (A6-0334/2008).

Paolo Costa esitteli suosituksen (A6-0333/2008).

Dominique Vlasto esitteli suosituksen (A6-0335/2008).

Luis de Grandes Pascual esitteli suositukset A6-0331/2008 ja A6-0330/2008.

Jaromír Kohlíček esitteli suosituksen (A6-0332/2008).

Puheenvuorot: Dominique Bussereau (neuvoston puheenjohtaja) ja Antonio Tajani (komission jäsen).

Georg Jarzembowski PPE-DE-ryhmän puolesta käytti puheenvuoron.

## 10. Tervetuloitotukset

Puhemies toivotti parlamentin puolesta tervetulleeksi viralliselle lehterille saapuneen Puolan parlamentin valtuuskunnan, jota johti sen puhemies Bronisław Komorowski.

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**11. Alusliikennettä koskeva yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmä \*\*\* II — Meriliikennealan onnettomuuksien tutkinta \*\*\* II — Merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuu onnettomuustapauksessa \*\*\* II — Satamavaltioiden suorittama valvonta (uudelleenlaatiminen) \*\*\* II — Tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutetut laitokset (uudelleenlaatiminen) \*\*\* II — Alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevat yhteiset säännöt ja standardit (uudelleenlaatiminen) \*\*\* II (jatkoa keskustelulle)**

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi alusliikennettä koskevan yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmän perustamisesta annetun direktiivin 2002/59/EY muuttamisesta [05719/3/2008 — C6-0225/2008 — 2005/0239(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Dirk Sterckx (A6-0334/2008)

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi meriliikennealan onnettomuuksien tutkinnan peruseriaa- ja direktiivien 1999/35/EY ja 2002/59/EY muuttamisesta [05721/5/2008 — C6-0226/2008 — 2005/0240(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Jaromír Kohlíček (A6-0332/2008)

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuusta onnettomuustapauksessa [06389/2/2008 — C6-0227/2008 — 2005/0241(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Paolo Costa (A6-0333/2008)

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi alusten tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutettuja laitoksia sekä merenkulun viranomaisten asiaan liittyviä toimia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (uudelleen laadittu) [05724/2/2008 — C6-0222/2008 — 2005/0237A(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Luis de Grandes Pascual (A6-0331/2008)

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (uudelleen laadittu) [05726/2/2008 — C6-0223/2008 — 2005/0237B(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Luis de Grandes Pascual (A6-0330/2008)

Puheenvuorot: Gilles Savary PSE-ryhmän puolesta, Anne E. Jensen ALDE-ryhmän puolesta, Roberts Zile UEN-ryhmän puolesta ja Michael Cramer Verts/ALE-ryhmän puolesta.

Puhetta johti Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

*Varapuhemies*

Puheenvuorot: Erik Meijer GUE/NGL-ryhmän puolesta, Johannes Blokland IND/DEM-ryhmän puolesta, Ioannis Kasoulides, Emanuel Jardim Fernandes, Ian Hudghton, Georgios Toussas, Derek Roland Clark, Corien Wortmann-Kool, Bogusław Liberadzki, Jacky Hénin, Reinhard Rack, Rosa Miguélez Ramos, Silvia-Adriana Țicău, Inés Ayala Sender, Maria Eleni Koppa, Marusya Ivanova Lyubcheva, Justas Vincas Paleckis, Dominique Bussereau (neuvoston puheenjohtaja), Antonio Tajani (komission jäsen), Dirk Sterckx, Jaromír Kohlíček, Paolo Costa, Corien Wortmann-Kool, Dominique Vlasto ja Luis de Grandes Pascual.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 6.4, istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 6.5, istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 6.6, istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 6.7, istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 6.8 ja istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 6.9.

## 12. Merirosvous (keskustelu)

Neuvoston ja komission julkilausumat: Merirosvous

Dominique Bussereau (neuvoston puheenjohtaja) ja Antonio Tajani (komission jäsen) antoivat julkilausumat.

Puheenvuorot: Georg Jarzembowski PPE-DE-ryhmän puolesta, Rosa Miguélez Ramos PSE-ryhmän puolesta, Philippe Morillon ALDE-ryhmän puolesta, Raúl Romeva i Rueda, Luis de Grandes Pascual, Gilles Savary, Josu Ortuondo Larrea, Angelika Beer, Carmen Fraga Estévez ja Margie Sudre.

Puhetta johti Manuel António dos SANTOS

*Varapuhemies*

Daniel Varela Suanzes-Carpegna käytti puheenvuoron.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Geoffrey Van Orden, Tobias Pflüger, Giorgos Dimitrakopoulos ja Ioannis Varvitsiotis.

Puheenvuorot: Dominique Bussereau ja Antonio Tajani.

Koska käsiteltäväksi jätetyt päätöslauselmaesitykset eivät olleet vielä saatavissa, niistä ilmoitetaan myöhemmin.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *lokakuun II istuntojakso.*

*(Istunto keskeytettiin klo 17.50 kyselytunnin alkamista odotettaessa ja sitä jatkettiin klo 18.00.)*

Puhetta johti Manuel António dos SANTOS

*Varapuhemies*

## 13. Kyselytunti (kysymykset neuvostolle)

Parlamentti käsitteli neuvostolle osoitettuja kysymyksiä (B6-0462/2008).

Kysymys 1 (Silvia-Adriana Țicău): Maanteiden liikennepoliittikka ja sen merkitys.

Ilmaistuaan surunvalittelunsa tänään kauhajokelaisessa oppilaitoksessa Suomessa tapahtuneen ammuskelun uhrien omaisille sekä suomalaisille parlamentin jäsenille Jean-Pierre Jouyet (neuvoston puheenjohtaja) vastasi kysymykseen sekä lisäkysymykseen, jonka esitti Silvia-Adriana Țicău.

Kysymys 2 (Manuel Medina Ortega): Eurooppalainen maahanmuuttosopimus.

Jean-Pierre Jouyet vastasi kysymykseen sekä lisäkysymykseen, jonka esitti Manuel Medina Ortega.

Kysymys 3 (Eoin Ryan): Korruption vastaiset keinot.

Jean-Pierre Jouyet vastasi kysymykseen sekä lisäkysymykseen, jonka esitti Eoin Ryan.

Kysymys 4 (Seán Ó Neachtain): Elintarvikkeiden hintojen nousu.

Jean-Pierre Jouyet vastasi kysymykseen sekä lisäkysymykseen, jonka esitti Seán Ó Neachtain.

Kysymys 5 (Liam Aylward): Valkoinen kirja urheilusta.

Jean-Pierre Jouyet vastasi kysymykseen sekä lisäkysymykseen, jonka esitti Liam Aylward.

Kysymys 6 (Brian Crowley): Alzheimerin tautia käsittelevän eurooppalaisen konferenssin tavoitteet.

Jean-Pierre Jouyet vastasi kysymykseen sekä lisäkysymyksiin, joita esittivät Liam Aylward (laatijan sijainen) ja Zita Pleštinská.

Kysymys 7 (Avril Doyle): Puheenjohtajavaltio Ranska ja maatalouspolitiikka.

Jean-Pierre Jouyet vastasi kysymykseen sekä lisäkysymykseen, jonka esitti Jim Higgins (laatijan sijainen).

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Kysymyksiä 8 ja 9 ei otettu huomioon, koska ne oli jo käsitelty aikaisemmillä istuntojaksoilla (ks. työjärjestyksen liite II).

Kysymys 10 (Jim Higgins): Irlanti hylkäsi Lissabonin sopimuksen.

Jean-Pierre Jouyet vastasi kysymykseen sekä lisäkysymyksiin, joita esittivät Jim Higgins, Gay Mitchell ja Paul Marie Coûteaux.

Kysymys 11 (Gay Mitchell): Iran ja ydinkapasiteetin kehittäminen.

Jean-Pierre Jouyet vastasi kysymykseen sekä lisäkysymykseen, jonka esitti Gay Mitchell.

Kysymys 12 (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Maahanmuuttoa ja turvapaikkaa koskeva eurooppalainen sopimus.

Jean-Pierre Jouyet vastasi kysymykseen.

Margie Sudre (laatijan sijainen) käytti puheenvuoron.

Kysymys 13 (Alain Hutchinson): Ranskan televisioalan julkisen sektorin uudistus.

Jean-Pierre Jouyet vastasi kysymykseen sekä lisäkysymykseen, jonka esitti Alain Hutchinson.

Kysymyksiin, joihin ei ajanpuutteen vuoksi voitu vastata, vastataan kirjallisesti (ks. sanatarkkojen istunselostusten liite).

Neuvostolle varattu kyselytunti julistettiin päättyneeksi.

(Istunto keskeytettiin klo 19.05 ja sitä jatkettiin klo 21.00.)

Puhetta johti Gérard ONESTA

*Varapuhemies*

**14. Siirtyminen toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (päätös) \* — Siirtyminen toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (asetus) \* (keskustelu)**

Mietintö: Siirtyminen Schengenin tietojärjestelmästä (SIS 1+) toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS II) [12059/1/2008 — C6-0188/2008 — 2008/0077(CNS)] — Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta.

Esittelijä: Carlos Coelho (A6-0351/2008)

Mietintö: Siirtyminen Schengenin tietojärjestelmästä (SIS 1+) toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS II) [11925/2/2008 — C6-0189/2008 — 2008/0078(CNS)] — Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta.

Esittelijä: Carlos Coelho (A6-0352/2008)

Carlos Coelho esitteli laatimansa mietinnöt.

Puheenvuorot: Jean-Pierre Jouyet (neuvoston puheenjohtaja) ja Jacques Barrot (komission varapuheenjohtaja).

Puheenvuorot: Marian-Jean Marinescu PPE-DE-ryhmän puolesta, Roselyne Lefrançois PSE-ryhmän puolesta, Henrik Lax ALDE-ryhmän puolesta, Tatjana Ždanoka Verts/ALE-ryhmän puolesta, Pedro Guerreiro GUE/NGL-ryhmän puolesta ja Hélène Goudin IND/DEM-ryhmän puolesta.

Seuraava jäsen käytti "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Zita Pleštinšá.

Puheenvuorot: Jean-Pierre Jouyet, Jacques Barrot ja Carlos Coelho.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 6.2 ja istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 6.3.

Tiistai 23. syyskuuta 2008

## 15. Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus 2006 \* — Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus 2006 (keskustelu)

Mietintö: Ehdotus neuvoston päätökseksi vuoden 2006 kansainvälisen trooppista puuta koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta [11964/2007 — C6-0326/2007 — 2006/0263(CNS)] — Kansainvälisen kaupan valiokunta.

Esittelijä: Caroline Lucas (A6-0313/2008)

Suullinen kysymys (O-0074/2008) Helmuth Markovin INTA-valiokunnan puolesta komissiolle laatima: Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus (ITTA) 2006 (B6-0458/2008)

Caroline Lucas esitteli laatimansa mietinnön.

Helmuth Markov esitteli suullisen kysymyksen.

Jacques Barrot (komission varapuheenjohtaja) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Georgios Papastamkos (JURI-valiokunnan valmistelijan sijainen), Zbigniew Zaleski PPE-DE-ryhmän puolesta, David Martin PSE-ryhmän puolesta, Magor Imre Csibi ALDE-ryhmän puolesta, Wiesław Stefan Kuc UEN-ryhmän puolesta, Margrete Auken Verts/ALE-ryhmän puolesta, Jens Holm GUE/NGL-ryhmän puolesta, sitoutumaton Maciej Marian Giertych, Georgios Papastamkos, Francisco Assis, Jean-Claude Martinez, Corien Wortmann-Kool, Rovana Plumb ja Béla Glattfelder.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Zuzana Roithová ja Czesław Adam Siekierski.

Puheenvuorot: Jacques Barrot ja Caroline Lucas, joka esitti komissiolle kysymyksen, johon Jacques Barrot vastasi.

Työjärjestyksen 108 artiklan 5 kohdan mukaisesti keskustelun päätteeksi käsiteltäväksi jätetty päätöslauselmaesitys:

— Helmuth Markov, INTA-valiokunnan puolesta, trooppista puuta koskevasta kansainvälisestä sopimuksesta (ITTA) 2006 (B6-0422/2008)

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 10.2 ja istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 10.3.*

## 16. Kanteen nostaminen yhteisöjen tuomioistuimessa (työjärjestyksen 121 artiklan muuttaminen) (keskustelu)

Mietintö: Euroopan parlamentin työjärjestyksen kanteen nostamista yhteisöjen tuomioistuimessa koskevan 121 artiklan muuttaminen [2007/2266(REG)] — Perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden valiokunta.

Esittelijä: Costas Botopoulos (A6-0324/2008)

Costas Botopoulos esitteli laatimansa mietinnön.

Puheenvuorot: Georgios Papastamkos PPE-DE-ryhmän puolesta ja Maria da Assunção Esteves.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Zuzana Roithová ja Íñigo Méndez de Vigo.

Costas Botopoulos käytti puheenvuoron.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 6.1.*

## 17. Tiettyjä asiakirjoja koskevat päätökset

**Lupa laatia valiokunta-aloitteisia mietintöjä** (työjärjestyksen 39 artikla)

JURI-valiokunta

— Yhtiöiden kotipaikan rajatylittävät siirrot (2008/2196(INI))

(lausuntoa varten: ECON)

(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)



**Tiistai 23. syyskuuta 2008****Lupa laatia valiokunta-aloitteisia mietintöjä** (työjärjestyksen 45 artikla)

## AFET-valiokunta

- Yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) tärkeimpiä näkökohtia ja perusvalintoja koskeva vuosi kertomus (2007) (2008/2241(INI))  
(lausuntoa varten: BUDG)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Euroopan naapuruuspolitiikan välineen tarkistus (2008/2236(INI))  
(lausuntoa varten: AFCO, DEVE, BUDG, INTA, REGI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Euroopan unionin ja Välimeren alueen maiden suhteet (2008/2231(INI))  
(lausuntoa varten: FEMM, AFCO, INTA)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Euroopan turvallisuusstrategia ja ETPP (2008/2202(INI))  
(lausuntoa varten: BUDG)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- YK:n ihmisoikeusneuvoston kehitys sekä EU:n rooli (2008/2201(INI))  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Vakauden ja hyvinvoinnin varmistaminen Länsi-Balkanin maissa (2008/2200(INI))  
(lausuntoa varten: INTA)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Transatlanttisten suhteiden tila Yhdysvaltojen vaalien jälkeen (2008/2199(INI))  
(lausuntoa varten: ECON, INTA)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistaminen EU:n ulkosuhteissa ja rauhanrakentamisessa/valtakunnan rakentamisessa (2008/2198(INI))  
(lausuntoa varten: FEMM)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- NATO:n rooli EU:n turvallisuusjärjestelmässä (2008/2197(INI))  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

## AGRI-valiokunta

- Elintarvikkeiden laadun varmistaminen — standardien molemminpuolinen tunnustaminen tai yhdenmukaistaminen (2008/2220(INI))  
(lausuntoa varten: ENVI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- EU:n ja erityisesti Etelä-Euroopan maatalousmaan heikentymisestä johtuva haaste: EU:n maatalouspolitiikan välineiden tarjoama vastaus (2008/2219(INI))  
(lausuntoa varten: ENVI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

## CONT-valiokunta

- Yhteisöjen taloudellisten etujen suojeleminen — Petosten torjunta — Vuosikertomus 2007 (2008/2242(INI))  
(lausuntoa varten: AGRI, REGI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

- Euroopan erillisvirastojen varainhoito ja varainhoidon valvonta (2008/2207(INI))  
(lausuntoa varten: ENVI, BUDG)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Liittymistä valmistettavaa tukivälinettä koskeva talousarvion täytäntöönpanon valvonta (2008/2206(INI))  
(lausuntoa varten: REGI, AFET)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

#### CULT-valiokunta

- Taideopinnot Euroopan unionissa (2008/2226(INI))  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Kielten oppiminen, monikielisyys ja kielellinen monimuotoisuus (2008/2225(INI))  
(lausuntoa varten: AFCO, EMPL)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Euroopan unionia käsittelevä aktiivinen vuoropuhelu kansalaisten kanssa (2008/2224(INI))  
(lausuntoa varten: PETI, FEMM, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, IMCO, REGI, AFCO)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

#### DEVE-valiokunta

- Lapsille erikoisasema EU:n ulkoisissa toimissa (2008/2203(INI))  
(lausuntoa varten: FEMM, CULT, AFET, EMPL, JURI, LIBE)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

#### ECON-valiokunta

- Julkinen talous EMU:ssa — 2007 ja 2008 (2008/2244(INI))  
(lausuntoa varten: BUDG)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Kilpailupolitiikkaa koskeva kertomus 2006 ja 2007 (2008/2243(INI))  
(lausuntoa varten: CULT, ENVI, EMPL, ITRE, IMCO, TRAN)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

#### EMPL-valiokunta

- Sosiaalitalous (2008/2250(INI))  
(lausuntoa varten: ECON)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Tuotantoketjujen alihankintayritysten sosiaalinen vastuu (2008/2249(INI))  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Työntekijöille tiedottamista ja heidän kuulemistaan koskevista yleisistä puitteista Euroopan yhteisössä annetun direktiivin 2002/14/EY täytäntöönpano (2008/2246(INI))  
(lausuntoa varten: JURI, ECON)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

#### ENVI-valiokunta

- Sähkömagneettisiin kenttiin liittyvät terveystekijät (2008/2211(INI))  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

- Euroopan erämaat (2008/2210(INI))  
(lausuntoa varten: REGI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Mielenterveys (2008/2209(INI))  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Nanomateriaaleja koskeva sääntely (2008/2208(INI))  
(lausuntoa varten: EMPL, ITRE, JURI, IMCO)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

## FEMM-valiokunta

- Yhdennetty lähestymistapa miesten ja naisten tasa-arvoon valiokuntien ja valtuuskuntien työskentelyssä (2008/2245(INI))  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

## IMCO-valiokunta

- Online-rahapeliä yhdenäisyys (2008/2215(INI))  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

## INTA-valiokunta

- Eurooppalaisten pk-yritysten roolin vahvistaminen kansainvälisessä kaupassa (2008/2205(INI))  
(lausuntoa varten: DEVE, ITRE, IMCO)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Kansainvälinen kauppa ja Internet (2008/2204(INI))  
(lausuntoa varten: CULT, ITRE, LIBE, IMCO)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

## ITRE-valiokunta

- Toinen strateginen energiaselonteko (2008/2239(INI))  
(lausuntoa varten: AFET, ENVI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- ”Pienet ensin” — Eurooppalaisia pk-yrityksiä tukeva aloite (”Small Business Act”) (2008/2237(INI))  
(lausuntoa varten: FEMM, CULT, ENVI, EMPL, JURI, ECON, IMCO)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Kansallisten energiatehokkuutta koskevien toimintasuunnitelmien seuranta: ensimmäinen arviointi (2008/2214(INI))  
(lausuntoa varten: ENVI, ECON, REGI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Paremmat uranäkymät ja suurempi liikkuvuus: Eurooppalainen kumppanuus tutkijoita varten (2008/2213(INI))  
(lausuntoa varten: CULT, IMCO, REGI, EMPL)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Öljyn liittyvien haasteiden kohtaaminen (2008/2212(INI))  
(lausuntoa varten: AFET, ECON, IMCO, REGI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

## JURI-valiokunta

- Tilinpäätösten ja konsolidoitujen tilinpäätösten lakisäätisestä tilintarkastuksesta annetun direktiivin 2006/43/EY täytäntöönpano (2008/2247(INI))  
(lausuntoa varten: ECON)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

Tiistai 23. syyskuuta 2008

- Tuomioiden tehokas täytäntöönpano Euroopan unionissa: velallisen omaisuuden läpinäkyvyys (2008/2233(INI))  
(lausuntoa varten: EMPL, LIBE, ECON)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Parlamentaarinen koskemattomuus Puolassa (2008/2232(INI))  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

## LIBE-valiokunta

- Turvapaikanhakijoiden ja pakolaisten vastaanottoa koskevista vaatimuksista annetun neuvoston direktiivin 2003/9/EY täytäntöönpano EU:ssa: LIBE-valiokunnan vierailut 2005-2008 (2008/2235(INI))  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Unionin kansalaisuuden ongelmat ja tulevaisuudennäkymät (2008/2234(INI))  
(lausuntoa varten: PETI, FEMM, AFCO, CULT, JURI, IMCO)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

## PECH-valiokunta

- Hallinto YKP:n puitteissa: Euroopan parlamentti, alueelliset neuvoa-antavat toimikunnat ja muut toimijat (2008/2223(INI))  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Soveltava tutkimustoiminta yhteisen kalastuspolitiikan alalla (2008/2222(INI))  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Dohan neuvottelukierroksella WTO:ssa aikaansaadun sopimuksen vaikutukset kalastusalaan (2008/2221(INI))  
(lausuntoa varten: INTA)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

## TRAN-valiokunta

- Ympäristöystävällisempää liikennettä koskeva paketti ja ulkoisten kustannusten sisällyttäminen (2008/2240(INI))  
(lausuntoa varten: ENVI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Vihreä kirja Euroopan laajuisia liikenneverkkoja koskevasta politiikasta tulevaisuudessa (2008/2218(INI))  
(lausuntoa varten: CONT, REGI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Kaupunkiliikennettä koskeva toimintasuunnitelma (2008/2217(INI))  
(lausuntoa varten: REGI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Älykkäitä kuljetusjärjestelmiä koskeva toimintasuunnitelma (2008/2216(INI))  
(lausuntoa varten: REGI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

**Lupa laatia valiokunta-aloitteisia mietintöjä** (työjärjestyksen 192 artiklan 1 kohta)

## PETI-valiokunta

- Espanjan laajan urbanisaation vaikutus Euroopan kansalaisten oikeuksiin, ympäristöön sekä EU:n lainsäädännön soveltamiseen, saatuihin vetoomuksiin perustuen (2008/2248(INI))  
(lausuntoa varten: ENVI, JURI, REGI)  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

Tiistai 23. syyskuuta 2008

### Valiokuntien yhteistyömenettely

#### AGRI-valiokunta

- Elintarvikkeiden laadun varmistaminen — standardien molemminpuolinen tunnustaminen tai yhdenmukaistaminen (2008/2220(INI))  
Valiokuntien yhteistyömenettely AGRI, ENVI  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- EU:n ja erityisesti Etelä-Euroopan maatalousmaan heikentymisestä johtuva haaste: EU:n maatalouspolitiikan välineiden tarjoama vastaus (2008/2219(INI))  
Valiokuntien yhteistyömenettely AGRI, ENVI  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

#### CONT-valiokunta

- Liittymistä valmistelemaa tukivälinettä koskeva talousarvion täytäntöönpanon valvonta (2008/2206(INI))  
(lausuntoa varten: REGI)  
Valiokuntien yhteistyömenettely CONT, AFET  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

#### CULT-valiokunta

- Euroopan unionia käsittelevä aktiivinen vuoropuhelu kansalaisten kanssa (2008/2224(INI))  
(lausuntoa varten: PETI, FEMM, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, IMCO, REGI)  
Valiokuntien yhteistyömenettely CULT, AFCO  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

#### DEVE-valiokunta

- Rahoitusvälineen perustaminen elintarvikkeiden jyrkkään hinnannousuun liittyvää nopeaa toimintaa varten kehityksimaissa (KOM(2008)0450 — C6-0280/2008 — 2008/0149(COD))  
(lausuntoa varten: AFET, CONT, INTA)  
Valiokuntien yhteistyömenettely DEVE, AGRI, BUDG  
(puheenjohtajakokouksen päätös 18.9.2008)

#### ENVI-valiokunta

- Rajatylittävissä terveydenhuollossa sovellettavat potilaiden oikeudet (KOM(2008)0414 — C6-0257/2008 — 2008/0142(COD))  
(lausuntoa varten: FEMM, ITRE, JURI, ECON)  
Valiokuntien yhteistyömenettely ENVI, EMPL, IMCO  
(puheenjohtajakokouksen päätös 18.9.2008)

#### ITRE-valiokunta

- ”Pienet ensin” — Eurooppalaisia pk-yrityksiä tukeva aloite (”Small Business Act”) (2008/2237(INI))  
(lausuntoa varten: FEMM, CULT, ENVI, EMPL, JURI)  
Valiokuntien yhteistyömenettely ITRE, ECON, IMCO  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Paremmat uranäkymät ja suurempi liikkuvuus: Eurooppalainen kumppanuus tutkijoita varten (2008/2213(INI))  
(lausuntoa varten: CULT, IMCO, REGI)  
Valiokuntien yhteistyömenettely ITRE, EMPL  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

Tiistai 23. syyskuuta 2008

## JURI-valiokunta

- Tilinpäätösten ja konsolidoitujen tilinpäätösten lakisäätisestä tilintarkastuksesta annetun direktiivin 2006/43/EY täytäntöönpano (2008/2247(INI))  
Valiokuntien yhteistyömenettely JURI, ECON  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Tuomioiden tehokas täytäntöönpano Euroopan unionissa: velallisen omaisuuden läpinäkyvyys (2008/2233(INI))  
(lausuntoa varten: EMPL, LIBE)  
Valiokuntien yhteistyömenettely JURI, ECON  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- Yhtiöiden kotipaikan rajatylittävät siirrot (2008/2196(INI))  
Valiokuntien yhteistyömenettely JURI, ECON  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)
- e-justice (2008/2125(INI))  
Valiokuntien yhteistyömenettely JURI, LIBE  
(puheenjohtajakokouksen päätös 4.9.2008)

**Valiokuntaan lähettäminen**

## CONT-valiokunta

- Rahoitusvälineen perustaminen elintarvikkeiden jyrkkään hinnannousuun liittyvää nopeaa toimintaa varten kehitysmaissa (KOM(2008)0450 — C6-0280/2008 — 2008/0149(COD))  
lähetytty asiasta vastaavaan valiokuntaan: DEVE  
lausuntoa varten: AFET, CONT, INTA, AGRI, BUDG

## LIBE-valiokunta

- e-justice (2008/2125(INI))  
lähetytty asiasta vastaavaan valiokuntaan: JURI  
lausuntoa varten: LIBE

## JURI-valiokunta

- Uskonnosta tai vakaumuksesta, vammaisuudesta, iästä tai sukupuolisesta suuntautumisesta riippumaton yhdenvertainen kohtelu (KOM(2008)0426 — C6-0291/2008 — 2008/0140(CNS))  
lähetytty asiasta vastaavaan valiokuntaan: LIBE  
lausuntoa varten: FEMM, CULT, ENVI, EMPL, JURI, IMCO

## INTA-valiokunta

- Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saaminen yleisön tutustuttavaksi (KOM(2008)0229 — C6-0184/2008 — 2008/0090(COD))  
lähetytty asiasta vastaavaan valiokuntaan: LIBE  
lausuntoa varten: PETI, AFCO, JURI

**18. Seuraavan istunnon esityslista**

Huomisen istunnon esityslista on vahvistettu (ks. "Esityslista" PE 412.680/OJME).

**19. Istunnon päättäminen**

Istunto päättyi klo 22.55.

Harald Rømer  
Pääsihteeri

Martine Roure  
Varapuhemies

Tiistai 23. syyskuuta 2008

## LÄSNÄOLOLISTA

Allekirjoittaneet:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Birutis, Blokland, Bobošková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Boştinaru, Boursier, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Dahl, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Deß, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Droutsas, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Fiore, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Gewalt, Gibault, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grootte, Grosch, Grosselet, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Libicki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lipietz, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McDonald, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Thomas Mann, Marinescu, Marini, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musumeci, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pagano, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Papadimoulis, Papatizov, Papastamkos, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peç, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Polfer, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robusti, Rocard, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Røvsing, Rübzig, Rühle, Rus, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stockmann, Stolojan, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Tičau, Titford, Toia, Tóké, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Válean, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Westlund, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Žile, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka.

---



Tiistai 23. syyskuuta 2008

## LIITE I

## ÄÄNESTYSTEN TULOKSET

## Käytettyjen merkkien ja lyhenteiden selitykset

+	hyväksytty
-	hylätty
↓	rauennut
per.	peruutettu
NHÄ (... , ... , ...)	nimenhuutoäänestys (puolesta, vastaan, tyhjää)
KÄ (... , ... , ...)	koneäänestys (puolesta, vastaan, tyhjää)
osat	kohta kohdalta -äänestys
eä	erillinen äänestys
tark.	tarkistus
KT	kompromissitarkistus
vo	vastaava osa
P	tekstiä poistava tarkistus
=	identtiset tarkistukset
§	kohta
art.	artikla
kappale	johdanto-osan kappale
PR	päätöslauselmaesitys
RC	yhteinen päätöslauselmaesitys
SEC	salainen äänestys

## 1. Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevat yhteisön tilastot \*\*\* I

Mietintö: Helmuth MARKOV (A6-0267/2008)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	563, 9, 16

Tarkistukset 1, 2, 3, 4, 8, 16, 17 ja 19 eivät koske kaikkia kieliversioita, joten niistä ei äänestetty (työjärjestyksen 151 artiklan 1 kohdan d alakohta).

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

PPE-DE: lopullinen äänestys

Tiistai 23. syyskuuta 2008

## 2. Luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojele niiden kauppaa sääntelemällä (mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn) \*\*\* I

Mietintö: Miroslav OUZKÝ (A6-0314/2008)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	588, 8, 10

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 3. Maanteiden tavarakuljetusten tilastot \*\*\* I

Mietintö: Georg JARZEMBOWSKI (A6-0258/2008)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	604, 12, 6

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 4. Euroopan luovuuden ja innovoinnin teemavuosi (2009) \*\*\* I

Mietintö: Katerina BATZELI (A6-0319/2008)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	563, 46, 21

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 5. Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön ryhmät, joihin sovelletaan Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehtyä pöytäkirjaa \*

Mietintö: Agustín DÍAZ DE MERA GARCÍA CONSUEGRA (A6-0339/2008)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	602, 10, 20

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

Tiistai 23. syyskuuta 2008

## 6. Lisätalousarvio nro 6/2008

Mietintö: Kyösti VIRRANKOSKI (A6-0353/2008) (määräenemmistö)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	606, 35, 7

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 7. Monterreyn kehitysrahoituskokouksen (2002) seuranta

Mietintö: Thijs BERMAN (A6-0310/2008)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	610, 25, 14

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 8. Sisämarkkinoiden tulostaulu

Mietintö: Charlotte CEDERSCHIÖLD (A6-0272/2008)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	612, 33, 8

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 9. Opettajankoulutuksen laadun parantaminen

Mietintö: Maria BADIA i CUTCHET (A6-0304/2008)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	579, 46, 25

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

Tiistai 23. syyskuuta 2008

## 10. Bolognan prosessi ja opiskelijoiden liikkuvuus

Mietintö: Doris PACK (A6-0302/2008)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	592, 26, 34

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 11. Säädösten mukauttaminen uuteen komitologiapäätökseen

Mietintö: József SZÁJER (A6-0345/2008) (määräenemmistö)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	624, 25, 10

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 12. Riskirahastot ja yksityiset pääomasijoitusrahastot

Mietintö: Poul Nyrup RASMUSSEN (A6-0338/2008) (määräenemmistö)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
liite, suositus 1, 6 kohdan jälkeen	6	Verts/ALE	NHÄ	–	123, 379, 158
liite, suositus 2, 1 kohdan jälkeen	7	Verts/ALE	NHÄ	–	105, 381, 172
liite, suositus 2, 1 kohdan jälkeen	8	Verts/ALE	NHÄ	–	90, 411, 164
liite, suositus 3, 1 kohta	9	Verts/ALE	NHÄ	–	84, 403, 173
liite, suositus 3, 2 kohdan jälkeen	10	Verts/ALE	NHÄ	–	82, 409, 171
	11	Verts/ALE	NHÄ	–	90, 404, 169
A kappale	12	GUE/NGL	NHÄ	–	94, 409, 171
E kappale	13	GUE/NGL		–	
F kappale	1	Verts/ALE		–	
F kappaleen jälkeen	2	Verts/ALE		–	

## Tiistai 23. syyskuuta 2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
I kappaleen jälkeen	3	Verts/ALE		-	
K kappale	14	GUE/NGL		-	
M kappaleen jälkeen	5	Verts/ALE		-	
N kappale	4	Verts/ALE		-	
	15	GUE/NGL	NHÄ	-	98, 402, 171
<b>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</b>			NHÄ	+	562, 86, 25

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys  
 Verts/ALE: tark. 6, 7, 8, 9, 10, 11, lopullinen äänestys  
 GUE/NGL: tark. 12 ja 15  
 PPE-DE: tark. 6, lopullinen äänestys  
 PSE: lopullinen äänestys

### 13. Yhteisösjointajia koskeva avoimuus

Mietintö: Klaus-Heiner LEHNE (A6-0296/2008) (määräenemmistö)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
liite — johdanto	6	ALDE		-	
	7	ALDE	KÄ	-	366, 251, 20
liite — absoluuttisen tuottotavoitteen rahastot ja pääomasijoitukset	8	ALDE		-	
	9	ALDE		-	
	10	ALDE		-	
	11	ALDE		-	
liite — erityisesti pääomasijoitukset	12	ALDE		-	
B kappale	1	ALDE		-	
G kappale	2	ALDE		-	
H kappale	3	ALDE		-	
K kappale	4	ALDE	KÄ	-	351, 283, 23
M kappale	5	ALDE		-	
<b>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</b>			NHÄ	+	513, 43, 117

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

PPE-DE: lopullinen äänestys  
 IND/DEM: lopullinen äänestys

Tiistai 23. syyskuuta 2008

### 14. Asetuksen (EY) N:o 999/2001 muuttaminen komissiolle siirretyn täytäntöönpanovallan osalta \*\*\* I

Mietintö: Gyula HEGYI (A6-0279/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>ryhmä 1 — kompromissitarkistukset</b>	4–9	PSE, PPE-DE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL		+	
<b>ryhmä 2 — asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset</b>	1–3	<b>valiokunta</b>		↓	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	644, 16, 7

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

### 15. Asetuksen (EY) N:o 2150/2002 muuttaminen komissiolle siirretyn täytäntöönpanovallan osalta \*\*\* I

Mietintö: Johannes BLOKLAND (A6-0282/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset</b>	1	<b>valiokunta</b>		+	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	655, 10, 8

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

### 16. Eräiden säädösten mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn, toinen osa \*\*\* I

Mietintö: József SZÁJER (A6-0100/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>ryhmä 1 — kompromissitarkistukset</b>	2–4 7–10 12–13 22–53	<b>valiokunta</b> PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE		+	
<b>ryhmä 2 — asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset</b>	1 5–6 14–17 19–21	<b>valiokunta</b>		↓	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	638, 22, 11

Tarkistukset 11 ja 18 peruutettiin.

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

Tiistai 23. syyskuuta 2008

## 17. Luontaisten kivennäisvesien hyödyntäminen ja markkinoille saattaminen (uudelleenlaatiminen) \*\*\* I

Mietintö: József SZÁJER (A6-0298/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>ryhmä 1 — kompromissitarkistukset</b>	1 3rev.-4	<b>valiokunta</b> PPE-DE		+	
<b>ryhmä 2 — asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset</b>	2	<b>valiokunta</b>		↓	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	628, 14, 22

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

PPE-DE: lopullinen äänestys

## 18. Lääkkeissä sallitut väriaineet (uudelleenlaatiminen) \*\*\* I

Mietintö: József SZÁJER (A6-0280/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
2 luetelmakohdan jälkeen	1	PPE-DE		+	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	638, 16, 16

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 19. Erityisravinnoksi tarkoitetut elintarvikkeet (uudelleenlaatiminen) \*\*\* I

Mietintö: József SZÁJER (A6-0295/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	1–4	<b>valiokunta</b>		+	
2 luetelmakohdan jälkeen	5	PPE-DE		+	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	635, 15, 18

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

Tiistai 23. syyskuuta 2008

## 20. Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen katsastus (uudelleenlaatiminen) \*\*\* I

Mietintö: József SZÁJER (A6-0299/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>ryhmä 1 — kompromissitarkistukset</b>	2–4rev.	PPE-DE		+	
<b>ryhmä 2 — asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset</b>	1	<b>valiokunta</b>		↓	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	639, 10, 21

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 21. Elintarvikkeiden ja niiden ainesosien valmistamisessa käytettävät uuttamisliuottimet (uudelleenlaatiminen) \*\*\* I

Mietintö: József SZÁJER (A6-0284/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>teksti kokonaisuudessaan — yhtenä ryhmänä</b>	1–2	PPE-DE		+	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	634, 13, 19

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 22. Terrorismin torjunta \*

Mietintö: Roselyne LEFRANÇOIS (A6-0323/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	1–20	<b>valiokunta</b>		+	
art. 1, § 1	21	Verts/ALE		–	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	556, 90, 19

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys



Tiistai 23. syyskuuta 2008

## 23. Henkilötietojen suojaaminen \*

Mietintö: Martine ROURE (A6-0322/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	1–33	<b>valiokunta</b>		+	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	600, 21, 39

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 24. Vetoamusvaliokunnan käsittelemät asiat (2007)

Mietintö: David HAMMERSTEIN (A6-0336/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
§ 11	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
§ 28	4	GUE/NGL		+	
§ 31	§	<b>alkuper. teksti</b>		+	<b>suullisesti muutettuna</b>
	2P	PPE-DE		↓	
§ 31 jälkeen	3	PPE-DE		↓	
§ 33	1	Verts/ALE	NHÄ	–	303, 323, 27
<b>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</b>			NHÄ	+	603, 17, 25

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

Verts/ALE: tark. 1

Erillisiä äänestyksiä koskevat pyynnöt

ALDE: § 11

Muuta

David Hammerstein, esittelijä, esitti 31 kohtaan seuraavan suullisen tarkistuksen, jolla korvattiin tarkistukset 2 ja 3:

31. toteaa myös, että Kreikan tulliviranomaiset takavarikoivat yhä, tosin vain poikkeuksellisenä toimenpiteenä, autoja Kreikan kansalaisilta, jotka oleskelevat tilapäisesti ulkomailla ja palaavat Kreikkaan ulkomailla rekisteröidyillä ajoneuvoilla ja joista useat ovat joutuneet syytteeseen salakuljetuksesta saamatta asiaansa käsitellyksi asianmukaisesti, kuten vetoamusvaliokunta aiemmin raportoi Euroopan parlamentille; kehottaa Kreikan viranomaisia maksamaan korvauksia tästä käytännöstä kärsimään joutuneille vetoamuksen esittäjille; panee merkille yhteisöjen tuomioistuimen 7. kesäkuuta 2007 asiassa C-156/04 antaman tuomion, jossa suurin osa Kreikan viranomaisten tässä asiassa antamista selityksistä on katsottu tyydyttäväksi; on tyytyväinen siihen, että Kreikan viranomaisten antama uusi lainsäädäntö edellä mainitussa tuomiossa esille tuotujen puutteiden korjaamiseksi on pantu täytäntöön;

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**25. Vuoristoalueiden maatalouden tilanne ja näkymät**

Mietintö: Michl EBNER (A6-0327/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
§ 39	1	<b>esittelijä</b>		+	
<b>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</b>			NHÄ	+	487, 73, 54

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

---

Tiistai 23. syyskuuta 2008

## LIITE II

## NIMENHUUTOÄÄNESTYSTEN TULOKSET

## 1. Mietintö: Markov A6-0267/2008

## Päätöslauselma

## Puolesta: 563

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

**GUE/NGL:** Adamou, Brie, Catania, Droutsas, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Helmer, Rivera, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšková, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rübiger, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boštinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Marini, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka,

Tiistai 23. syyskuuta 2008

Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Pahor, Papanizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

#### **Vastaan: 9**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Titford, Whittaker

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise

#### **Tyhjää: 16**

**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis, de Villiers, Železný

**NI:** Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Ventre

**UEN:** Angelilli

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Othmar Karas, Ria Oomen-Ruijten, Marie-Hélène Descamps, Britta Thomsen

## **2. Mietintö: Ouzký A6-0314/2008**

### **Päätöslauselma**

**Puolesta: 588**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Bobošíková, Dillen, Giertych, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiènè, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnoc, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Marini, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Ţicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Vastaan: 8**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Titford, Whittaker

**NI:** Knapman, Wise

**Tyhjää: 10**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers, Železný

**NI:** Allister, Chruszcz, Kilroy-Silk, Le Rachinel, Mote

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**Verts/ALE:** van Buitenen**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Puolesta:** Othmar Karas, Ria Oomen-Ruijten, Britta Thomsen**3. Mietintö: Jarzembowski A6-0258/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 604**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Giertych, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Patak, Bartolozzi, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşşis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú,

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Marini, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napolitano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Vastaan: 12**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Louis, Titford, de Villiers, Whittaker

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise

**Tyhjää: 6**

**IND/DEM:** Železný

**NI:** Allister, Dillen, Mote, Vanhecke

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Othmar Karas, Ria Oomen-Ruijten, Britta Thomsen, Poul Nyrup Rasmussen

**4. Mietintö: Batzeli A6-0319/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 563**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Lamsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Chruszcz, Giertych, Lang, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Busutil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Defß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškiš, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikołášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Saifi, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rosa, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Marini, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Papanizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Ţicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

#### Vastaan: 46

**GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Železný

**NI:** Allister, Bobošíková, Hannan, Helmer, Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Dover, Duchoň, Fajmon, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Van Orden, Vlasák, Wohlin

**Verts/ALE:** Auken



Tiistai 23. syyskuuta 2008

**Tyhjää: 21**

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Dahl, Whittaker

**NI:** Claeys, Dillen, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Purvis

**UEN:** Camre, Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen, Schlyter

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Othmar Karas, Ria Oomen-Ruijten, Britta Thomsen

**Vastaan:** Charles Tannock

**Tyhjää:** Søren Bo Søndergaard

**5. Mietintö: Díaz de Mera García Consuegra A6-0339/2008**

**Päätöslauselma**

**Puolesta: 602**

**ALDE:** Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Joue de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack,

Tiistai 23. syyskuuta 2008

Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boşınaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Guy-Quint, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Paporizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Ždanoka

### Vastaan: 10

**IND/DEM:** Batten, Goudin, Lundgren, Železný

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**PPE-DE:** Wohlin

**Verts/ALE:** Schlyter

### Tyhjää: 20

**IND/DEM:** Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Louis, Titford, de Villiers, Whittaker

**NI:** Allister, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

**PPE-DE:** Schierhuber

**PSE:** Leichtfried

**Verts/ALE:** van Buitenen

### Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset

**Puolesta:** Othmar Karas, Ria Oomen-Ruijten, Britta Thomsen

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**6. Mietintö: Virrankoski A6-353/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 606**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Verdaldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hémin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Bobošíková, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnoc, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušks, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boštinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich,

Tiistai 23. syyskuuta 2008

Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Vastaan: 35**

**GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Tomczak, Whittaker, Železný

**NI:** Allister, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Kilroy-Silk, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Wohlin

**UEN:** Camre

**Tyhjää: 7**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers

**NI:** Hannan, Helmer

**Verts/ALE:** van Buitenen, Schlyter

### ***Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset***

**Puolesta:** Othmar Karas

## **7. Mietintö: Berman A6-0310/2008**

### **Päätöslauselma**

**Puolesta: 610**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard

## Tiistai 23. syyskuuta 2008

**NI:** Baco, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gala, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weiserber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ťicáu, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Vastaan: 25**

**GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Železný

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Kilroy-Silk, Mote, Vanhecke

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**PPE-DE:** Wohlin**Tyhjää: 14****IND/DEM:** Coûteaux**NI:** Allister, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi, Wise**UEN:** Camre**Verts/ALE:** van Buitenen***Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset*****Puolesta:** Othmar Karas**8. Mietintö: Cederschiöld A6-0272/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 612****ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Hannan, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kacmarek, Kamall, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuššis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübige, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner,

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martín David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napolitano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Piniör, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ťičá, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Peł, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Vastaan: 33**

**GUE/NGL:** Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Hénin, Jouye de Grandmaison, Pafilis, Toussas, Wurtz

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Fiore, Giertych, Kilroy-Silk, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mote, Romagnoli, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Wohlin

**Verts/ALE:** Schlyter

**Tyhjä: 8**

**IND/DEM:** Dahl, Železný

**NI:** Allister, Claeys, Dillen, Vanhecke

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Othmar Karas

**9. Mietintö: Badia i Cutchet A6-0304/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 579**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Oprea, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzanello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mańka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papanizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Plagueuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ťičá, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García



**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Vastaa:** 46

**GUE/NGL:** Meijer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Lundgren, Sinnott, Titford, Whittaker, Železný

**NI:** Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Hannan, Helmer, Kilroy-Silk, Knapman, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Schenardi, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Dover, Evans Jonathan, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Purvis, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Van Orden, Wohlin

**Tyhjä:** 25

**GUE/NGL:** Adamou, Droutsas, Holm, Liotard, McDonald, Pafilis, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers

**NI:** Allister, Mote

**PPE-DE:** Fajmon, Hennicot-Schoepges, Škottová, Strejček, Vlasák, Zvěřina

**PSE:** Hedh

**Verts/ALE:** van Buitenen, Hudghton, Schlyter

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Othmar Karas

**Vastaa:** Charles Tannock

**10. Mietintö: Pack A6-0302/2008**

**Päätöslauselma**

**Puolesta:** 592

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, Flasarová, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Portas, Ransdorf, Seppänen, Stroj, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**IND/DEM:** Sinnott, Wojciechowski Bernard**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Fiore, Giertych, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškiš, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rosing, Rübiger, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tókéš, Trüpel, Ždanoka**Vastaan: 26****GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Lundgren, Titford, Whittaker**NI:** Allister, Claeys, Dillen, Hannan, Helmer, Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Vanhecke, Wise

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**PPE-DE:** Jackson

**UEN:** Camre

**Tyhjää: 34**

**GUE/NGL:** Adamou, Figueiredo, Guerreiro, Holm, Papadimoulis, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers, Železný

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Dover, Evans Jonathan, Hennicot-Schoepges, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Van Orden

**Verts/ALE:** van Buitenen

### **Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Othmar Karas, Claude Turmes

**Tyhjää:** Charles Tannock

## **11. Mietintö: Szájer A6-0345/2008**

### **Päätöslauselma**

**Puolesta: 624**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebeck, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Fiore, Giertych, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Def, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškiš, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper,

Tiistai 23. syyskuuta 2008

Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martín David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Ždanoka

#### Vastaan: 25

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker, Železný

**NI:** Allister, Claeys, Dillen, Hannan, Helmer, Kilroy-Silk, Knapman, Mölzer, Mote, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Wohlin

**UEN:** Camre

#### Tyhjää: 10

**GUE/NGL:** Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak

**PPE-DE:** Strejček

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset

**Puolesta:** Othmar Karas

**Tyhjää:** Ilda Figueiredo

Tiistai 23. syyskuuta 2008

## 12. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008

### Tarkistus 6

#### Puolesta: 123

**ALDE:** Busk, Cornillet, Czarnecki Marek Aleksander, De Sarnez, Griesbeck, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Newton Dunn, Savi

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Tomczak

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Braghetto, Brok, Bulzesc, Friedrich, Posdorf, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Ventre, Vernola, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec

**PSE:** Batzeli, Bösch, Borrell Fontelles, Botopoulos, Chiesa, Crețu Corina, Fazakas, Fernandes, Grech, Hedh, Lambrinidis, Matsouka, Paasilinna, Pittella, Podimata, Roth-Behrendt, Sacconi

**UEN:** Bielan, Foglietta, Grabowski, Janowski, La Russa, Pęk, Rogalski, Szymański, Tatarella, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

#### Vastaan: 379

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Morillon, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Żelezny

**NI:** Allister, Baco, Bobošíková, Claeys, Fiore, Hannan, Helmer, Knapman, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Mote, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Gacek, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar,

Tiistai 23. syyskuuta 2008

Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Seeber, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Siwiec

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Roszkowski, Ryan, Speroni, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz

**Verts/ALE:** Smith

### **Tyhjää: 158**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, McDonald

**IND/DEM:** Krupa, Sinnott

**NI:** Kilroy-Silk

**PPE-DE:** Evans Jonathan, Hennicot-Schoepges, Wijkman

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boștinariu, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Pagano, Pahor, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

### **Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Costas Botopoulos, Anna Hedh, Alain Lipietz, Jean Marie Beaupuy, Gérard Deprez, Philippe Morillon

**Vastaan:** Bill Newton Dunn

### **13. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008**

**Tarkistus 7**

**Puolesta: 105**

**ALDE:** Krahmer, Virrankoski

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Mašťálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**Tiistai 23. syyskuuta 2008****IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Tomczak**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Becsey, Belet, Braghetto, De Blasio, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Óry, Schmitt, Schöpflin, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Surján, Szájer**PSE:** Batzeli, Bösch, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Chiesa, Fernandes, Lambrinidis, Matsouka, Podimata, Szejna**UEN:** Bielan**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Tókécs, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Vastaan: 381****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Watson, Weber Renate, Wielowieyski**GUE/NGL:** Catania, Droutsas, Pafilis, Toussas**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Titford, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Źelezný**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Hannan, Helmer, Knapman, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mólzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke, Wise**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bartolozzi, Beazley, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Harbour, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškiš, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Oprea, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schwab, Seeber, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sunberg, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Pittella

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith

**Tyhjää: 172**

**ALDE:** De Sarnez, Takkula

**GUE/NGL:** Adamou, Figueiredo, Guerreiro

**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, de Villiers

**NI:** Kilroy-Silk, Rivera

**PPE-DE:** Evans Jonathan, Fajmon, Hennicot-Schoepges

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bono, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Țicău, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre, Janowski, Szymański

**Verts/ALE:** van Buitenen

### ***Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset***

**Puolesta:** Alain Lipietz

**Tyhjää:** Anna Hedh

### **14. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008**

**Tarkistus 8**

**Puolesta: 90**

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Krupa, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Novak, Siekierski, Ventre

**PSE:** Batzeli, Bösch, Borrell Fontelles, Boștinaru, Chiesa, Hedh, Lambrinidis, Matsouka, Podimata, Rocard, Szejna



**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

**UEN:** Bielan, Tatarella

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaa: 411**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Żelezny

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Hannan, Helmer, Knapman, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kლაß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Silva Penada, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Tóké

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**Tyhjää: 164****ALDE:** De Sarnez**GUE/NGL:** Adamou, Figueiredo, Guerreiro**IND/DEM:** Sinnott**NI:** Kilroy-Silk, Rivera**PPE-DE:** Evans Jonathan, Hennicot-Schoepges, Wijkman

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bono, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Țicău, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre, Didžiokas**Verts/ALE:** van Buitenen**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Puolesta:** Claude Turmes, Alain Lipietz**Tyhjää:** Anna Hedh**15. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008****Tarkistus 9****Puolesta: 84**

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Tomczak**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Schenardi**PPE-DE:** Novak, Siekierski, Ventre**PSE:** Bösch, Borrell Fontelles, Boștinaru, Chiesa, Podimata, Rothe**UEN:** Bielan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**Vastaan: 403**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Żeleźny

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Hannan, Helmer, Kozlík, Lang, Mölzer, Mote, Romagnoli, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataký, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith

**Tyhjää: 173**

**ALDE:** De Sarnez

**GUE/NGL:** Adamou, Droutsas, Figueiredo, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Krupa, Sinnott

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Rivera, Wise

**PPE-DE:** Evans Jonathan, Hennicot-Schoepges, Wohlin

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bono, Botopoulos, Boursier, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen

### *Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset*

**Puolesta:** Claude Turmes, Alain Lipietz

**Tyhjää:** Anna Hedh

### **16. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008**

**Tarkistus 10**

**Puolesta: 82**

**ALDE:** Savi

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Sinnott

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Brok, Novak, Siekierski, Ventre, Wijkman

**PSE:** Bösch, Chiesa

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 409**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Tomczak, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Hannan, Helmer, Knapman, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mólzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnöch, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşşis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sógör, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith

**Tyhjäät: 171**

**ALDE:** De Sarnez

**GUE/NGL:** Adamou, Droutsas, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Louis, de Villiers

**NI:** Kilroy-Silk, Rivera

**PPE-DE:** Evans Jonathan, Hennicot-Schoepges

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bono, Boştinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell,

Tiistai 23. syyskuuta 2008

Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

### **Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Alain Lipietz

**Tyhjää:** Anna Hedh

### **17. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008**

**Tarkistus 11**

**Puolesta: 90**

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Sinnott, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Novak, Ventre

**PSE:** Bösch, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Chiesa, Mann Erika, Roth-Behrendt

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### **Vastaa: 404**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Titford, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Hannan, Helmer, Knapman, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brézina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel,

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeleva, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rübiger, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith

**Tyhjäät: 169**

**ALDE:** De Sarnez

**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis, de Villiers

**NI:** Kilroy-Silk, Martinez, Rivera

**PPE-DE:** Evans Jonathan, Fajmon, Hennicot-Schoepges

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bono, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napolitano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tókés

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Alain Lipietz

**Tyhjää:** Anna Hedh

**18. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008****Tarkistus 12****Puolesta: 94**

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Krupa, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Giertych, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Schenardi

**PPE-DE:** Ventre

**PSE:** Batzeli, Bösch, Chiesa, Ferreira Anne, Lambrinidis, Matsouka, Podimata

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 409**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, de Villiers, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Zelezný

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Hannan, Helmer, Knapman, Kozlík, Mölzer, Mote, Romagnoli, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guelléc, Gyürk, Handzik, Harbour, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübige, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva,



**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith

**Tyhjää: 171**

**ALDE:** De Sarnez

**NI:** Kilroy-Silk, Rivera

**PPE-DE:** Evans Jonathan, Hennicot-Schoepges, Siekierski, Wijkman

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

***Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset***

**Puolesta:** Alain Lipietz

**Tyhjää:** Anna Hedh

**19. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008**

**Tarkistus 15**

**Puolesta: 98**

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Héning, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Demetriou, Glattfelder, Olajos, Oprea, Silva Peneda, Vidal-Quadras

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**PSE:** Bösch, Borrell Fontelles, Chiesa, Hedh, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Pleguezuelos Aguilar, Roth-Behrendt, Sárbu, Weiler

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggelhuber, Ždanoka

### Vastaan: 402

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, de Villiers, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Hannan, Helmer, Kozlík, Mölzer, Mote, Rivera, Romagnoli, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gala, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisağic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klant, Kłaf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**Tyhjää: 171**

**ALDE:** De Sarnez

**IND/DEM:** Krupa

**NI:** Fiore, Kilroy-Silk, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Evans Jonathan, Siekierski

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Paporizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen

***Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset***

**Puolesta:** Roselyne Lefrançois, Katalin Lévai

**Tyhjää:** Anna Hedh

**20. Mietintö: Rasmussen A6-0338/2008**

**Päätöslauselma**

**Puolesta: 562**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Svensson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene,

Tiistai 23. syyskuuta 2008

Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klafß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rübige, Rus, Saifi, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Auken, Evans Jill, Hudghton, Jonckheer, Smith, Turmes

### Vastaan: 86

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlčček, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strojž, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker, Železný

**NI:** Allister, Hannan, Helmer, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter, Mote, Wise

**PPE-DE:** Mauro, Wohlin

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

**Verts/ALE:** Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Zdanoka

**Tyhjää: 25**

**GUE/NGL:** Markov, Søndergaard

**IND/DEM:** Krupa

**NI:** Bobošíková, Knapman

**PPE-DE:** Cabrnich, Duchoň, Evans Jonathan, Kamall, Ouzký, Škottová, Strejček, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Bösch, Crețu Corina, Hedh, Lévai, Pleguezuelos Aguilar, Roth-Behrendt

**UEN:** Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Mario Mauro, Anna Hedh

**21. Mietintö: Lehne A6-0296/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 513**

**ALDE:** Andrejevs, Beaupuy, Deprez, De Sarnez, Ferrari, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon, Susta, Veraldi

**GUE/NGL:** Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Seppänen, Svensson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gal'a, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kacmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis,

Tiistai 23. syyskuuta 2008

Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### Vastaan: 43

**ALDE:** Bowles, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck

**GUE/NGL:** Droutsas, Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Pafilis, Remek, Strož, Toussas

**IND/DEM:** Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, de Villiers, Železný

**NI:** Allister, Hannan, Helmer, Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Dover, Elles, Jackson, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Purvis, Stevenson, Sturdy, Van Orden

**Verts/ALE:** Lichtenberger

### Tyhjää: 117

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Markov, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Søndergaard, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**Tiistai 23. syyskuuta 2008****IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Dahl, Farage, Krupa, Titford, Tomczak, Whittaker**NI:** Chruszcz, Giertych, Martinez**PPE-DE:** Evans Jonathan, Kauppi, Sumberg**PSE:** Rosati, Skinner, Thomsen**UEN:** Pęk**Verts/ALE:** van Buitenen**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Puolesta:** Britta Thomsen**Vastaa:** Malcolm Harbour**Tyhjää:** Bill Newton Dunn**22. Mietintö: Hegyi A6-0279/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 644**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Źelezný**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübige, Rus, Saifi, Salafraanca

Tiistai 23. syyskuuta 2008

Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

#### Vastaan: 16

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Krupa, Louis, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker

**NI:** Hannan, Kilroy-Silk, Knapman, Martin Hans-Peter, Mote, Wise

#### Tyhjää: 7

**NI:** Allister, Helmer

**PPE-DE:** Fajmon, Strejček

**UEN:** Grabowski, Peķ

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset

**Puolesta:** Hans-Peter Martin

### 23. Mietintö: Blokland A6-0282/2008

#### Päätöslauselma

**Puolesta:** 655

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault,



**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Dahl, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, de Villiers, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rosa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napolitano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papanizov, Paşcu, Patrie, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 10**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Titford, Whittaker

**NI:** Hannan, Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**Tyhjää: 8**

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak, Železný

**NI:** Allister, Helmer, Martinez

**UEN:** Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen

**24. Mietintö: Szájer A6-0100/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 638**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Dillen, Kozlík, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Rivera, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşşis, Lamassoure,

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ťicáu, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Iser Béguin, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 22**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Krupa, Titford, Tomczak, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Fiore, Giertych, Hannan, Kilroy-Silk, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mote, Romagnoli, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Wohlin

**UEN:** Camre

**Tyhjää: 11**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers, Železný

**NI:** Allister, Helmer, Le Rachinel

**PPE-DE:** Fajmon, Strejček

**UEN:** Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen

## 25. Mietintö: Szájer A6-0298/2008

### Päätöslauselma

**Puolesta: 628**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčiek, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisağic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tórkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Vastaan: 14**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Titford, Whittaker, Železný

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Lang, Mote, Wise

**Tyhjää: 22**

**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers

**NI:** Fiore, Hannan, Helmer, Le Pen Marine, Martinez, Schenardi

**PPE-DE:** Fajmon, Pieper, Strejček

**PSE:** Battilocchio, Berlinguer, Hughes, Simpson

**UEN:** Peł, Piotrowski, Podkański

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Stephen Hughes

**26. Mietintö: Szájer A6-0280/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 638**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hysmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Sinnott, Wojciechowski Bernard**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Vanhecke**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškiš, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübiger, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rosa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napolitano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papanizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**Vastaan: 16**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Tomczak, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Giertych, Hannan, Kilroy-Silk, Knapman, Wise

**Tyhjää: 16**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers, Železný

**NI:** Allister, Fiore, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mote, Schenardi

**PPE-DE:** Fajmon, Strejček

**UEN:** Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen

**27. Mietintö: Szájer A6-0295/2008**

**Päätöslauselma**

**Puolesta: 635**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neys-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer,

Tiistai 23. syyskuuta 2008

Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tókécs, Trüpel, Turmes, Ždanoka

#### **Vastaan: 15**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Tomczak, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk, Knapman, Wise

#### **Tyhjä: 18**

**IND/DEM:** Louis, de Villiers, Železný

**NI:** Allister, Fiore, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi

**PPE-DE:** Fajmon, Strejček

**UEN:** Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen

### **28. Mietintö: Szájer A6-0299/2008**

#### **Päätöslauselma**

#### **Puolesta: 639**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn,



**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškiš, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 10**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Titford, Whittaker

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**Tyhjää: 21**

**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers, Železný

**NI:** Allister, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

**PPE-DE:** Fajmon, Strejček

**UEN:** Pęk, Piotrowski

**Verts/ALE:** van Buitenen, Schlyter

## 29. Mietintö: Szájer A6-0284/2008

### Päätöslauselma

**Puolesta: 634**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtoul, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon,

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastiaan: 13**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Titford, Tomczak, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk, Wise

**Tyhjä: 19**

**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis, de Villiers, Železný

**NI:** Allister, Fiore, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mote, Schenardi

**PPE-DE:** Bowis, Fajmon, Strejček

**UEN:** Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen

**30. Mietintö: Lefrançois A6-0323/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 556**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Papadimoulis, Seppänen

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejč, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klafß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuššis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell,

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Jonckheer, Turmes

**Vastaan: 90**

**ALDE:** Cappato

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Dahl, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker

**NI:** Hannan, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter, Mote, Wise

**PSE:** Siwiec

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 19**

**ALDE:** Alvaro, Pannella

**GUE/NGL:** Remek

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Allister, Fiore

**PPE-DE:** Cederschiöld, Fajmon, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Van Orden

**PSE:** Chiesa, Hughes

**UEN:** Pęk, Piotrowski, Podkański

**Verts/ALE:** Bennahmias, van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Manolis Mavrommatis

**Vastaan:** Dimitrios Papadimoulis

**Tyhjää:** Brian Simpson, Mary Honeyball, David Martin

**31. Mietintö: Roure A6-0322/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 600**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Busuttil, Buzek, Cabrnok, Calia, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Neris,

**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papanizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Vogenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 21**

**GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker

**NI:** Hannan, Kilroy-Silk, Mote, Wise

**UEN:** Libicki, Piotrowski, Podkański

**Tyhjää: 39**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Papadimoulis

**IND/DEM:** Georgiou, Železný

**NI:** Claeys, Dillen, Mölzer, Vanhecke

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Ouzký, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**UEN:** Camre, Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen

**32. Mietintö: Hammerstein A6-0336/2008****Tarkistus 1****Puolesta: 302**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Duff, Ek, Ferrari, Gentvilas, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hélin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Dahl, Georgiou, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, de Villiers, Wojciechowski Bernard

**NI:** Hannan, Martin Hans-Peter, Wise

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Belet, Bowis, Bradbourn, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Dehaene, Dover, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fjellner, Gaľa, Grosch, Harbour, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kamall, Karim, Kauppi, Kirkhope, Korhola, McMillan-Scott, Nicholson, Oomen-Ruijten, Purvis, Roithová, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Wijkman, Zlotea

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Boursier, Bullmann, Van den Burg, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbey, Färm, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, Garcés Ramón, García Pérez, Grau i Segú, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Masip Hidalgo, Matsouka, Mikko, Muscat, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Piniior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Prets, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Schaldemose, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Thomsen, Tzampazi, Van Lancker, Walter, Weiler, Westlund

**UEN:** Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenreiber, Ždanoka

### Vastaa: 323

**ALDE:** Beaupuy, Cocilovo, Cornillet, De Sarnez, Drčar Murko, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Harkin, Hysmenova, Juknevičienė, Laperrouze, Lehideux, Morillon, Susta

**GUE/NGL:** Triantaphyllides

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mote, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brok, Bulzesc, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roving, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka



**Tiistai 23. syyskuuta 2008**

**PSE:** Barón Crespo, Berès, Bösch, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bulfon, Castex, Chiesa, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Estrela, Ettl, Fava, Fernandes, França, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lyubcheva, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Pahor, Papanizov, Paşcu, Patrie, Pittella, Plumb, Pribetich, Rapkay, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schulz, Severin, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Țicău, Vergnaud, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Camre, Crowley, Masiel, Ó Neachtain, Ryan

**Tyhjää: 27**

**ALDE:** Nicholson of Winterbourne, Starkevičiūtė

**GUE/NGL:** Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Titford, Whittaker, Železný

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Fiore, Kilroy-Silk, Kozlík, Mölzer, Rivera

**PPE-DE:** Garriga Polledo

**PSE:** El Khadraoui, Grech, Groote, Kuhne, Rouček

**UEN:** Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Jan Cremers, Mia De Vits, Saïd El Khadraoui, Lily Jacobs, Corien Wortmann-Kool, Maria Martens, Bert Doorn

**Vastaan:** Catherine Boursier, Philippe de Villiers, Patrick Louis, Paul Marie Coûteaux, Jean-Marie Cavada

**33. Mietintö: Hammerstein A6-0336/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 603**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis,

## Tiistai 23. syyskuuta 2008

Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumburg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Ţicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Vastaan: 17**

**ALDE:** Ludford

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker

**NI:** Kilroy-Silk, Mölzer, Wise

**PPE-DE:** Ventre, Vernola, Wijkman

**UEN:** Krasts

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**Tyhjää: 25**

**ALDE:** Ek, Nicholson of Winterbourne

**GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak, Źelezný

**NI:** Allister, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mote, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Fajmon, Strejček

**PSE:** van den Burg

**UEN:** Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen

***Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset***

**Puolesta:** Britta Thomsen, Esther De Lange

**34. Mietintö: Ebner A6-0327/2008**

**Päätöslauselma**

**Puolesta: 487**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Savi, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, Remek

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Dillen, Giertych, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Busuttíl, Buzek, Calia, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Dumitriu, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stolojan, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Toubon,

Tiistai 23. syyskuuta 2008

Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

**PSE:** Antinucci, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Glante, Goebbels, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Pahor, Paparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Beer, Bennahmias, Breyer, Evans Jill, Hudghton, Jonckheer, Smith, Tőkés, Turmes

#### **Vastaan: 73**

**ALDE:** Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Meijer, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Dahl, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker, Železný

**NI:** Bobošíková, Mote, Wise

**PPE-DE:** Cabrnock, Duchoň, Fajmon, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Škottová, Strejček, Vlasák, Wijkman, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Andersson, Christensen, Hedh, Jørgensen, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Weiler, Westlund

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Tyhjää: 54**

**ALDE:** Alvaro, Cornillet, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Schuth

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, McDonald, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Strož, Toussas, Uca, Wurtz, Zimmer

**NI:** Allister, Claeys, Hannan, Martinez

Tiistai 23. syyskuuta 2008

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bowis, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Dover, Evans Jonathan, Harbour, Jackson, Karim, Stevenson, Sumberg, Van Orden

**PSE:** Färm

**UEN:** Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen

***Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset***

**Vastaan:** Charlotte Cederschiöld, Britta Thomsen

---

## PÖYTÄKIRJA

(2008/C 309 E/03)

### ISTUNNON KULKU

Puhetta johti Hans-Gert PÖTTERING

*Puhemies*

#### 1. Istunnon avaaminen

Istunto avattiin klo 9.00.

#### 2. Puhemiehen julkilausuma

Puhemies antoi julkilausuman, jossa hän otti esille eilen 23.9.2008 kauhajokelaisessa ammattikorkeakoulussa Suomessa sattuneen ampumavälikohtauksen. Hän esitti parlamentin surunvalittelut ja ilmaisi parlamentin myötätunnon uhrien perheille ja läheisille.

#### 3. Neuvoston toimittamat sopimustekstit

Neuvosto on toimittanut seuraavan asiakirjan oikeaksi todistetun jäljennöksen:

— Amerikan Yhdysvaltojen ja Euroopan yhteisön sopimus yhteistyöstä siviili-ilmailun turvallisuuden sääntelyssä.

#### 4. Euroopan parlamentin painopisteet komission vuoden 2009 lainsäädäntö- ja työohjelmaa varten (keskustelu)

Keskustelu: Euroopan parlamentin painopisteet komission vuoden 2009 lainsäädäntö- ja työohjelmaa varten

Puheenvuorot: Hartmut Nassauer PPE-DE-ryhmän puolesta, Hannes Swoboda PSE-ryhmän puolesta, Silvana Koch-Mehrin ALDE-ryhmän puolesta, Eva Lichtenberger Verts/ALE-ryhmän puolesta, Ilda Figueiredo GUE/NGL-ryhmän puolesta, Graham Booth IND/DEM-ryhmän puolesta, sitoutumaton Sergej Kozlík ja Ryszard Czarnecki UEN-ryhmän puolesta.

Margot Wallström (komission varapuheenjohtaja) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Piia-Noora Kauppi, Jan Andersson, Diana Wallis, Seán Ó Neachtain, Andreas Mølzer, Salvador Garriga Polledo, Evelyne Gebhardt, Bernard Lehideux, Andreas Schwab, Claudio Fava, Jean Marie Beaupuy ja Françoise Grossetête.

Puhetta johti Adam BIELAN

*Varapuhemies*

Puheenvuorot: Libor Rouček, Lambert van Nistelrooij, Katerina Batzeli, Georg Jarzembowski, Ingeborg Gräßle, Genowefa Grabowska, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Szabolcs Fazakas ja Gunnar Hökmark.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Jan Olbrycht, Danutė Budreikaitė, Monica Maria Iacob-Ridzi ja James Nicholson.

Margot Wallström käytti puheenvuoron.

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Työjärjestyksen 33 artiklan mukaisesti keskustelun päätteeksi käsiteltäväksi jätetyt päätöslauselmaesitykset:

- Hartmut Nassauer ja Joseph Daul PPE-DE-ryhmän puolesta komission lainsäädäntö- ja työohjelmasta vuodeksi 2009 (B6-0420/2008)
- Martin Schulz ja Hannes Swoboda PSE-ryhmän puolesta komission vuoden 2009 lainsäädäntöohjelmaa koskevista Euroopan parlamentin painopistealueista (B6-0424/2008)
- Francis Wurtz, Esko Seppänen ja Helmuth Markov GUE/NGL-ryhmän puolesta komission lainsäädäntö- ja työohjelmasta vuodeksi 2009 (B6-0438/2008)
- Brian Crowley, Cristiana Muscardini, Adam Bielan, Guntars Krasts, Gintaras Didžiokas, Roberta Angelilli, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Mario Borghezio, Hanna Foltyn-Kubicka ja Janusz Wojciechowski UEN-ryhmän puolesta komission lainsäädäntö- ja työohjelmasta vuodeksi 2009 (B6-0439/2008)
- Eva Lichtenberger, Monica Frassoni ja Daniel Cohn-Bendit Verts/ALE-ryhmän puolesta komission lainsäädäntö- ja työohjelmaa vuodeksi 2009 koskevista Euroopan parlamentin ensisijaisista tavoitteista (B6-0447/2008)
- Silvana Koch-Mehrin ja Diana Wallis ALDE-ryhmän puolesta komission lainsäädäntö- ja työohjelmaa vuodeksi 2009 koskevista Euroopan parlamentin ensisijaisista tavoitteista (B6-0448/2008).

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 10.4.*

**5. EU:n ja Intian huippukokouksen valmistelu (Marseille, 29.9.2008) (keskustelu)**

Neuvoston ja komission julkilausumat: EU:n ja Intian huippukokouksen valmistelu (Marseille, 29.9.2008)

Jean-Pierre Jouyet (neuvoston puheenjohtaja) ja Margot Wallström (komission varapuheenjohtaja) antoivat julkilausumat.

Puheenvuorot: Charles Tannock PPE-DE-ryhmän puolesta, Emilio Menéndez del Valle PSE-ryhmän puolesta, Nicholson of Winterbourne ALDE-ryhmän puolesta, Konrad Szymański UEN-ryhmän puolesta, Gisela Kallenbach Verts/ALE-ryhmän puolesta, Jaromír Kohlíček GUE/NGL-ryhmän puolesta, Bastiaan Belder IND/DEM-ryhmän puolesta, sitoutumaton Philip Claeys, Mario Mauro, Neena Gill, Wojciech Roszkowski, Angelika Beer, Erik Meijer, Tunne Kelam, Thijs Berman ja Dariusz Maciej Grabowski.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Sajjad Karim, Mirosław Mariusz Piotrowski, Christa Klauß, Reinhard Rack ja Czesław Adam Siekierski.

Puheenvuorot: Jean-Pierre Jouyet ja Margot Wallström.

Työjärjestyksen 103 artiklan 2 kohdan mukaisesti keskustelun päätteeksi käsiteltäväksi jätetyt päätöslauselmaesitykset:

- Charles Tannock, Sajjad Karim, Mario Mauro ja Tunne Kelam PPE-DE-ryhmän puolesta EU:n ja Intian huippukokouksen (Marseille, 29. syyskuuta 2008) valmistelusta (B6-0426/2008)
- Pasqualina Napolitano, Hannes Swoboda, Emilio Menéndez del Valle, Neena Gill, Jo Leinen, Thijs Berman ja Jan Marinus Wiersma PSE-ryhmän puolesta EU:n ja Intian huippukokouksen (Marseille, 29. syyskuuta 2008) valmistelusta (B6-0440/2008)
- Vittorio Agnoletto GUE/NGL-ryhmän puolesta EU:n ja Intian yhdeksännestä huippukokouksesta (Marseille, 29. syyskuuta 2008) (B6-0441/2008)

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

- Nicholson of Winterbourne ALDE-ryhmän puolesta EU:n ja Intian huippukokouksen (Marseille, 29. syyskuuta 2008) valmistelusta (B6-0442/2008)
- Eoin Ryan, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Hanna Foltyn-Kubicka ja Cristiana Muscardini UEN-ryhmän puolesta EU:n ja Intian huippukokouksen valmistelusta (B6-0443/2008)
- Jean Lambert ja Angelika Beer Verts/ALE-ryhmän puolesta EU:n ja Intian huippukokouksesta (B6-0444/2008).

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: istunnon pöytäkirja 24.9.2008, kohta 10.5.

Puhetta johti Luigi COCILOVO

Varapuhemies

## 6. Äänestykset

Äänestysten kulkua koskevat yksityiskohdat (tarkistukset, erilliset äänestykset, kohta kohdalta -äänestykset, ...) esitetään pöytäkirjaan sisältyvässä liitteessä "Äänestysten tulokset".

Nimenhuutoäänestysten tulokset, jotka ovat pöytäkirjan liitteenä, ovat saatavana ainoastaan sähköisessä muodossa ja niihin voi tutustua Europarl-sivustolla.

### 6.1. Kanteen nostaminen yhteisöjen tuomioistuimessa (työjärjestyksen 121 artiklan muuttaminen) (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Euroopan parlamentin työjärjestyksen kanteen nostamista yhteisöjen tuomioistuimessa koskevan 121 artiklan muuttaminen [2007/2266(REG)] – Perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden valiokunta. Esittelijä: Costas Botopoulos (A6-0324/2008)

(määräenemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 1)

TYÖJÄRJESTYKSEN TEKSTI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0440)

Uudet määräykset tulevat voimaan seuraavan istuntojakson ensimmäisenä päivänä.

### 6.2. Siirtyminen toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (päätös) \* (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Siirtyminen Schengenin tietojärjestelmästä (SIS 1+) toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS II) [12059/1/2008 — C6-0188/2008 — 2008/0077(CNS)] — Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta.

Esittelijä: Carlos Coelho (A6-0351/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 2)

KOMISSION EHDOTUS, TARKISTUKSET ja LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0441)



Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

### **6.3. Siirtyminen toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (asetus) \*** (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Siirtyminen Schengenin tietojärjestelmästä (SIS 1+) toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS II) [11925/2/2008 — C6-0189/2008 — 2008/0078(CNS)] — Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta.

Esittelijä: Carlos Coelho (A6-0352/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 3)

KOMISSION EHDOTUS, TARKISTUKSET ja LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0442)

### **6.4. Alusliikennettä koskeva yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmä \*\*\* II** (äänestys)

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi alusliikennettä koskevan yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmän perustamisesta annetun direktiivin 2002/59/EY muuttamisesta [05719/3/2008 — C6-0225/2008 — 2005/0239(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Dirk Sterckx (A6-0334/2008)

(määräenemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 4)

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA

Julistettiin hyväksytyksi tarkistettuna (P6\_TA(2008)0443)

### **6.5. Meriliikennealan onnettomuuksien tutkinta \*\*\* II** (äänestys)

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi meriliikennealan onnettomuuksien tutkinnan peruseriaa- ja direktiivien 1999/35/EY ja 2002/59/EY muuttamisesta [05721/5/2008 — C6-0226/2008 — 2005/0240(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Jaromír Kohlíček (A6-0332/2008)

(määräenemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 5)

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA

Julistettiin hyväksytyksi tarkistettuna (P6\_TA(2008)0444)

### **6.6. Merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuu onnettomuustapauksessa \*\*\* II** (äänestys)

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuusta onnettomuustapauksessa [06389/2/2008 — C6-0227/2008 — 2005/0241(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.

Esittelijä: Paolo Costa (A6-0333/2008)

(määräenemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 6)

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA

Julistettiin hyväksytyksi tarkistettuna (P6\_TA(2008)0445)

### **6.7. Satamavaltioiden suorittama valvonta (uudelleenlaatiminen) \*\*\* II (äänestys)**

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi satamavaltioiden suorittamasta valvonnasta (uudelleenlaadittu toisinto) [05722/3/2008 — C6-0224/2008 — 2005/0238(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.  
Esittelijä: Dominique Vlasto (A6-0335/2008)

(määräenemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 7)

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA

Julistettiin hyväksytyksi tarkistettuna (P6\_TA(2008)0446)

### **6.8. Tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutetut laitokset (uudelleenlaatiminen) \*\*\* II (äänestys)**

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi alusten tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutettuja laitoksia sekä merenkulun viranomaisten asiaan liittyviä toimia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (uudelleen laadittu) [05724/2/2008 — C6-0222/2008 — 2005/0237A(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.  
Esittelijä: Luis de Grandes Pascual (A6-0331/2008)

(määräenemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 8)

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA

Julistettiin hyväksytyksi tarkistettuna (P6\_TA(2008)0447)

### **6.9. Alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevat yhteiset säännöt ja standardit (uudelleenlaatiminen) \*\*\* II (äänestys)**

Suositus toiseen käsittelyyn: Neuvoston yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (uudelleen laadittu) [05726/2/2008 — C6-0223/2008 — 2005/0237B(COD)] — Liikenne- ja matkailuvaliokunta.  
Esittelijä: Luis de Grandes Pascual (A6-0330/2008)

(määräenemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 9)

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA

Julistettiin hyväksytyksi tarkistettuna (P6\_TA(2008)0448)

### **6.10. Sähköiset viestintäverkot ja -palvelut \*\*\* I (äänestys)**

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen yhteisestä sääntelyjärjestelmästä annetun direktiivin 2002/21/EY, sähköisten viestintäverkkojen ja niiden liitännäistoimintojen käyttöoikeuksista ja yhteenliittämisestä annetun direktiivin 2002/19/EY sekä sähköisiä

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

viestintäverkkoja ja -palveluja koskevista valtuutuksista annetun direktiivin 2002/20/EY muuttamisesta [KOM(2007)0697 — C6-0427/2007 — 2007/0247(COD)] — Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta.  
Esittelijä: Catherine Trautmann (A6-0321/2008)

Keskustelu käytiin 2.9.2008 (istunnon pöytäkirja 2.9.2008, kohta 10).

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 10)

**KOMISSION EHDOTUS**

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0449)

**LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI**

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0449)

Äänestystä koskevat puheenvuorot:

- Catherine Trautmann (esittelijä) ennen äänestystä;
- Ruth Hieronymi, joka ilmoitti, että tarkistus 132 oli peruutettu;
- Catherine Trautmann joka esitti tarkistukseen 138 suullisen tarkistuksen (joka hyväksyttiin).

**7. Tervetuloitotukset**

Puhemies toivotti parlamentin puolesta tervetulleeksi viralliselle lehterille saapuneen libanonilaisten kansanedustajien valtuuskunnan, jota johti Boutros Harb.

**8. Äänestykset (jatkoa)****8.1. Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomainen \*\*\* I (äänestys)**

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomaisen perustamisesta [KOM(2007)0699 — C6-0428/2007 — 2007/0249(COD)] — Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta.  
Esittelijä: Pilar del Castillo Vera (A6-0316/2008)

Keskustelu käytiin 2.9.2008 (istunnon pöytäkirja 2.9.2008, kohta 10).

Pilar del Castillo Vera käytti puheenvuoron.

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 11)

**KOMISSION EHDOTUS**

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0450)

**LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI**

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0450)

**8.2. Eurooppalaisen taajuusyliäämän täysimääräinen hyödyntäminen: Yhteinen lähestymistapa digitalisoinnin yhteydessä vapautuvien lähetystaajuuksien käyttöön (äänestys)**

Mietintö: Eurooppalaisen taajuusyliäämän täysimääräinen hyödyntäminen: Yhteinen lähestymistapa digitalisoinnin yhteydessä vapautuvien lähetystaajuuksien käyttöön [2008/2099(INI)] — Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta.  
Esittelijä: Patrizia Toia (A6-0305/2008)

Keskustelu käytiin 2.9.2008 (istunnon pöytäkirja 2.9.2008, kohta 10).

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 12)

#### PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0451)

Puhetta johti Hans-Gert PÖTTERING

Puhemies

## 9. Juhlaistunto — Ekumeeninen patriarkka Bartholomeos I

Parlamentti kokoontui klo 12.10–12.50 juhlaistuntoon ekumeenisen patriarkan Bartholomeos I:n vierailun johdosta.

Puhetta johti Luigi COCILOVO

Varapuhemies

## 10. Äänestykset (jatkoa)

### 10.1. Sähköiset viestintäverkot ja -palvelut, yksityisyyden suoja ja kuluttajansuoja \*\*\* I (äänestys)

Mietintö: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi yleispalvelusta ja käyttäjien oikeuksista sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen alalla annetun direktiivin 2002/22/EY, henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta sähköisen viestinnän alalla annetun direktiivin 2002/58/EY ja kuluttajansuojaa koskevasta yhteistyöstä annetun asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta [KOM(2007)0698 — C6-0420/2007 — 2007/0248(COD)] — Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta.  
Esittelijä: Malcolm Harbour (A6-0318/2008)

Keskustelu käytiin 2.9.2008 (istunnon pöytäkirja 2.9.2008, kohta 10).

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 13)

#### KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0452)

#### LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0452)

Äänestystä koskevat puheenvuorot:

- Malcolm Harbour (esittelijä) ennen äänestystä;
- Viviane Reding (komission jäsen) äänestyksen päätyttyä.

### 10.2. Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus 2006 \* (äänestys)

Mietintö: Ehdotus neuvoston päätökseksi vuoden 2006 kansainvälisen trooppista puuta koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta [11964/2007 — C6-0326/2007 — 2006/0263(CNS)] — Kansainvälisen kaupan valiokunta.  
Esittelijä: Caroline Lucas (A6-0313/2008)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 14)

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

## KOMISSION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0453)

## LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0453)

**10.3. Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus 2006** (äänestys)

Päätöslauselmaesitys B6-0422/2008

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 15)

## PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0454)

**10.4. Euroopan parlamentin painopisteet komission vuoden 2009 lainsäädäntö- ja työohjelmaa varten** (äänestys)

Päätöslauselmaesitykset B6-0420/2008, B6-0424/2008, B6-0438/2008, B6-0439/2008, B6-0447/2008 ja B6-0448/2008

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 16)

## PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS RC-B6-0420/2008

(korvaa päätöslauselmaesitykset B6-0420/2008, B6-0439/2008 ja B6-0448/2008):

seuraavien jäsenten käsiteltäväksi jättämä:

- Hartmut Nassauer ja Joseph Daul PPE-DE-ryhmän puolesta,
- Silvana Koch-Mehrin ja Diana Wallis ALDE-ryhmän puolesta,
- Brian Crowley ja Cristiana Muscardini UEN-ryhmän puolesta
- Myös Mieczysław Edmund Janowski on allekirjoittanut päätöslauselmaesityksen B6-0439/2008.

Hylättiin

## PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS B6-0420/2008

Hylättiin

## PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS B6-0424/2008

Hylättiin

## PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS B6-0438/2008

Hylättiin

## PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS B6-0439/2008

Hylättiin

## PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS B6-0447/2008

Hylättiin

## PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS B6-0448/2008

Hylättiin

## 10.5. EU:n ja Intian huippukokouksen valmistelu (Marseille, 29.9.2008) (äänestys)

Päätöslauselmaesitykset B6-0426/2008, B6-0440/2008, B6-0441/2008, B6-0442/2008, B6-0443/2008 ja B6-0444/2008

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 17)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS RC-B6-0426/2008

(korvaa päätöslauselmaesitykset B6-0426/2008, B6-0440/2008, B6-0442/2008 ja B6-0443/2008):

seuraavien jäsenten käsiteltäväksi jättämä:

- Charles Tannock, Sajjad Karim, Mario Mauro, Tunne Kelam ja Christa Kläß PPE-DE-ryhmän puolesta,
- Pasqualina Napoletano, Hannes Swoboda, Jan Marinus Wiersma, Emilio Menéndez del Valle ja Thijs Berman PSE-ryhmän puolesta,
- Nicholson of Winterbourne ALDE-ryhmän puolesta,
- Mieczysław Edmund Janowski, Adam Bielan, Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Andrzej Tomasz Zapałowski, Eoin Ryan, Ewa Tomaszewska, Wojciech Roszkowski, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański ja Hanna Foltyn-Kubicka UEN-ryhmän puolesta
- Myös Neena Gill ja Jo Leinen ovat allekirjoittaneet yhteisen päätöslauselmaesityksen RC-B6-0426/2008 PSE-ryhmän puolesta.

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0455)

(Päätöslauselmaesitykset B6-0441/2008 ja B6-0444/2008 raukesivat.)

Äänestystä koskevat puheenvuorot:

- Emilio Menéndez del Valle PSE-ryhmän puolesta, joka esitti 20 kohtaan suullisen tarkistuksen (joka hyväksyttiin);
- Roberta Angelilli UEN-ryhmän puolesta, joka esitti 25 kohtaan suullisen tarkistuksen (jota ei hyväksytty);
- Daniel Cohn-Bendit äänestyksen kulusta.

## 11. Äänestyselitykset

Kirjalliset äänestyselitykset:

Työjärjestyksen 163 artiklan 3 kohdan mukaiset kirjalliset äänestyselitykset julkaistaan tämän istunnon sanatarcoissa istuntopöytäkirjoissa.

Suulliset äänestyselitykset:

- Mietinnöt: Carlos Coelho — A6-0351/2008 ja A6-0352/2008: Frank Vanhecke
- Mietinnöt: Luis de Grandes Pascual — A6-0330/2008 ja A6-0331/2008: Josu Ortuondo Larrea, Neena Gill, Jan Březina ja Zuzana Roithová
- Mietintö: Pilar del Castillo Vera — A6-0316/2008: Zuzana Roithová
- Mietintö: Malcolm Harbour — A6-0318/2008: Miroslav Mikolášik ja Zuzana Roithová
- Mietintö: Caroline Lucas — A6-0313/2008: Zuzana Roithová
- Euroopan parlamentin painopisteet komission vuoden 2009 lainsäädäntö- ja työohjelmaa varten: Peter Baco ja Frank Vanhecke
- EU:n ja Intian huippukokouksen valmistelu (Marseille, 29. syyskuuta 2008): Jo Leinen

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

## 12. Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset

Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset ovat nähtävissä verkkosivulla "Séance en direct" kohdassa "Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)" sekä liitteen "Nimihuutoäänestysten tulokset" painetussa versiossa.

Europarlin sähköistä versiota päivitetään säännöllisesti enintään kahden viikon ajan äänestyspäivästä.

Tämän määräajan jälkeen äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevien ilmoitusten luettelo on lopullinen, ja se toimitetaan käännettäväksi ja julkaistavaksi virallisessa lehdessä.

Christian Ehler ilmoitti, että hänen äänestyskoneensa ei toiminut 23.9.2008 toimitetuissa äänestyksissä.

Verts/ALE-ryhmä ilmoitti, että se halusi äänestää komission vuoden 2009 lainsäädäntö- ja työohjelmaa käsittelevää yhteistä päätöslauselmaesitystä RC-B6-0420/2008 koskevaa tarkistusta 25, toinen osa, vastaan.

*(Istunto keskeytettiin klo 13.45 ja sitä jatkettiin klo 15.00.)*

Puhetta johti Martine ROURE

*Varapuhemies*

## 13. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen

Edellisen istunnon pöytäkirja hyväksyttiin.

## 14. Maailmanlaajuisen rahoitusjärjestelmän tila ja sen vaikutukset Euroopan talouteen (keskustelu)

Neuvoston ja komission julkilausumat: Maailmanlaajuisen rahoitusjärjestelmän tila ja sen vaikutukset Euroopan talouteen

Jean-Pierre Jouyet (neuvoston puheenjohtaja) ja Joaquín Almunia (komission jäsen) antoivat julkilausumat.

Puheenvuorot: Alexander Radwan PPE-DE-ryhmän puolesta, Martin Schulz PSE-ryhmän puolesta, Silvana Koch-Mehrin ALDE-ryhmän puolesta, Eoin Ryan UEN-ryhmän puolesta, Francis Wurtz GUE/NGL-ryhmän puolesta, Hanne Dahl IND/DEM-ryhmän puolesta, Piia-Noora Kauppi, Pervenche Berès ja Daniel Dăianu.

Puhetta johti Luigi COCILOVO

*Varapuhemies*

Puheenvuorot: Roberts Zile, John Whittaker, José Manuel García-Margallo y Marfil, Elisa Ferreira, Margarita Starkevičiūtė, John Purvis, Wolf Klinz, Jean-Paul Gauzès ja Karsten Friedrich Hoppenstedt.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Manuel António dos Santos, Dumitru Oprea, Proinsias De Rossa, Olle Schmidt, Jean-Pierre Audy ja Dariusz Rosati.

Puheenvuorot: Jean-Pierre Jouyet ja Joaquín Almunia.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

## 15. Energiahintojen hallinta (keskustelu)

Suullinen kysymys (O-0082/2008) Hannes Swobodan PSE-ryhmän puolesta neuvostolle laatima: Energianhinnan hillintä (B6-0460/2008)

Suullinen kysymys (O-0083/2008) Hannes Swobodan PSE-ryhmän puolesta komissiolle laatima: Energianhinnan hillintä (B6-0461/2008)

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Suullinen kysymys (O-0089/2008) Giles Chichesterin PPE-DE-ryhmän puolesta, Anne Laperrouzen ALDE-ryhmän puolesta, Sophia in 't Veldin ALDE-ryhmän puolesta ja Eugenijus Maldeikisin UEN-ryhmän puolesta neuvostolle laatima: Energian hintojen pitäminen kurissa (B6-0464/2008)

Suullinen kysymys (O-0090/2008) Giles Chichesterin PPE-DE-ryhmän puolesta, Anne Laperrouzen ALDE-ryhmän puolesta, Sophia in 't Veldin ALDE-ryhmän puolesta ja Eugenijus Maldeikisin UEN-ryhmän puolesta komissiolle laatima: Energian hintojen pitäminen kurissa (B6-0465/2008)

Suullinen kysymys (O-0091/2008) Rebecca Harmsin ja Claude Turmesin Verts/ALE-ryhmän puolesta komissiolle laatima: Energian hintojen hillitseminen (B6-0466/2008)

Suullinen kysymys (O-0093/2008) Esko Seppäsen ja Ilda Figueiredon GUE/NGL-ryhmän puolesta neuvostolle laatima: Energian hintojen pitäminen kurissa (B6-0468/2008)

Suullinen kysymys (O-0094/2008) Esko Seppäsen ja Ilda Figueiredon GUE/NGL-ryhmän puolesta komissiolle laatima: Energian hintojen pitäminen kurissa (B6-0469/2008)

Hannes Swoboda, Giles Chichester, Rebecca Harms, Anne Laperrouze ja Esko Seppänen esittelivät suulliset kysymykset.

Jean-Louis Borloo (neuvoston puheenjohtaja) vastasi kysymyksiin (B6-0460/2008, B6-0464/2008 ja B6-0468/2008).

Andris Piebalgs (komission jäsen) vastasi kysymyksiin (B6-0461/2008, B6-0465/2008, B6-0466/2008 ja B6-0469/2008).

Puheenvuorot: Jerzy Buzek PPE-DE-ryhmän puolesta ja Robert Goebbels PSE-ryhmän puolesta.

Puhetta johti Manuel António dos SANTOS

*Varapuhemies*

Puheenvuorot: Liam Aylward UEN-ryhmän puolesta, Claude Turmes Verts/ALE-ryhmän puolesta, sitoutumaton Sergej Kozlík, Margaritis Schinas, Eluned Morgan, Luca Romagnoli, Vito Bonsignore, Reino Paasilinna, Jim Allister, Ari Vatanen ja Atanas Papanizov.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Rareş-Lucian Niculescu, Gyula Hegyi, Paul Rübig, Danutė Budreikaitė ja Christopher Beazley.

Puheenvuorot: Jean-Louis Borloo ja Andris Piebalgs.

Työjärjestyksen 108 artiklan 5 kohdan mukaisesti keskustelun päätteeksi käsiteltäväksi jätetyt päätöslauselmaesitykset:

- Giles Chichester ja Urszula Gacek PPE-DE-ryhmän puolesta energian hintojen hallinnasta (B6-0428/2008)
- Wolf Klinz, Sophia in 't Veld ja Anne Laperrouze ALDE-ryhmän puolesta energian hintojen hallinnasta (B6-0431/2008)
- Esko Seppänen, Bairbre de Brún, Roberto Musacchio ja Miloslav Ransdorf GUE/NGL-ryhmän puolesta energian hintojen hallinnasta (B6-0435/2008)
- Hannes Swoboda ja Robert Goebbels PSE-ryhmän puolesta energian hinnannoususta (B6-0436/2008)



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

- Ryszard Czarnecki, Adam Bielan, Roberts Zīle ja Hanna Foltyn-Kubicka UEN-ryhmän puolesta energian hintojen hallinnasta (B6-0445/2008)
- Rebecca Harms, Claude Turmes ja Caroline Lucas Verts/ALE-ryhmän puolesta energian hinnannoususta (B6-0446/2008).

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 25.9.2008, kohta 7.5.*

Puhetta johti Diana WALLIS

*Varapuhemies*

**16. Kyselytunti** (kysymykset komissiolle)

Parlamentti käsitteli komissiolle osoitettuja kysymyksiä (B6-0462/2008).

*Ensimmäinen osa*

Kysymys 35 (Mairead McGuinness): Euroalueen budjettivajeen rajat.

Andris Piebalgs (komission jäsen) vastasi kysymykseen sekä lisäkysymyksiin, joita esittivät Mairead McGuinness ja Richard Corbett.

Kysymys 36 (Olle Schmidt): Asuntolainakriisi ja rahoitussäätely.

Andris Piebalgs vastasi kysymykseen sekä lisäkysymyksiin, joita esittivät Olle Schmidt, Danutė Budreikaitė ja Paul Rübiger.

Kysymys 37 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Lentoliikenteen turvallisuus.

Andris Piebalgs vastasi kysymykseen sekä lisäkysymyksiin, joita esittivät Rodi Kratsa-Tsagaropoulou ja Jörg Leichtfried.

*Toinen osa*

Kysymys 38 (Emmanouil Angelakas): Sähköä tuottavien ydinvoimaloiden turvallinen toiminta.

Andris Piebalgs vastasi kysymykseen sekä lisäkysymyksiin, joita esittivät Emmanouil Angelakas, Justas Vincas Paleckis ja Zita Pleštinská.

Kysymys 39 (Liam Aylward): Ensimmäisen sukupolven biopoltoaineita koskevat investoinnit etusijalla toisen sukupolven biopoltoaineisiin nähden.

Andris Piebalgs vastasi kysymykseen sekä lisäkysymyksiin, joita esittivät Liam Aylward, Teresa Riera Madurell ja Avril Doyle.

Kysymys 40 (Avril Doyle): Biopoltoaineet.

Andris Piebalgs vastasi kysymykseen sekä lisäkysymyksiin, joita esittivät Avril Doyle, Zita Pleštinská ja Reinhard Rack.

Kysymys 41: kysymystä ei käsitelty, koska sen aihe on jo tämän istuntopöytäkirjan esityslistalla.

Kysymyksiin 42–45 vastataan kirjallisesti.

Kysymys 46 (Georgios Papastamkos): Televiestintäalan hintojenmäärittelypolitiikka.

Kysymys 47 (Giovanna Corda): Toisessa EU:n jäsenvaltiossa lähetettyjen ja vastaanotettujen tekstiviestien hinnanalennus (roaming/verkkovierailu).

Kysymys 48 (Brian Crowley): EU:n verkkovierailuasetus.

Kysymys 49 (Marian Harkin): Verkkovierailumaksut.

Viviane Reding (komission jäsen) vastasi kysymyksiin sekä lisäkysymyksiin, joita esittivät Georgios Papastamkos, Marian Harkin, Paul Rübige ja Reinhard Rack.

Brian Crowley käytti puheenvuoron.

Kysymys 50 (Paul Rübige): Kiinalaisen NTDTV-televisiokanavan lähetysten keskeyttäminen.

Viviane Reding vastasi kysymykseen sekä lisäkysymykseen, jonka esitti Paul Rübige.

Kysymyksiin 51 ja 52 vastataan kirjallisesti.

Kysymys 53 (Seán Ó Neachtain): Iiri Euroopan unionin virallisena työkielenä.

Leonard Orban (komission jäsen) vastasi kysymykseen sekä lisäkysymykseen, jonka esitti Seán Ó Neachtain.

Kysymys 54 on peruutettu.

Kysymys 55 (Marco Cappato): Yhteisön toimielinten monikielisyys.

Leonard Orban vastasi kysymykseen sekä lisäkysymykseen, jonka esitti Marco Cappato.

Kysymyksiin 56–60, 63–65 ja 67–91 vastataan kirjallisesti.

Robert Evans käytti puheenvuoron kyselytunnin järjestämisestä.

Kysymyksiin, joihin ei ajanpuutteen vuoksi voitu vastata, vastataan kirjallisesti (ks. sanatarkkojen istuntopöytäkirjan liite).

Komissiolle varattu kyselytunti julistettiin päättyneeksi.

(Istunto keskeytettiin klo 19.15 ja sitä jatkettiin klo 21.00.)

Puhetta johti Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Varapuhemies

## 17. Valkoinen kirja ravitsemukseen, ylipainoon ja lihavuuteen liittyvistä terveystarkastuksista (keskustelu)

Mietintö: Valkoinen kirja ravitsemukseen, ylipainoon ja lihavuuteen liittyviä terveystarkastuksia koskevasta eurooppalaisesta strategiasta [2007/2285(INI)] — Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta.

Esittelijä: Alessandro Foglietta (A6-0256/2008)

Alessandro Foglietta esitteli laatimansa mietinnön.

László Kovács (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: Małgorzata Handzlik (IMCO-valiokunnan lausunnon valmistelija), Czesław Adam Siekierski (AGRI-valiokunnan lausunnon valmistelija), Anna Záborská (FEMM-valiokunnan lausunnon valmistelija), Philip Bushill-Matthews PPE-DE-ryhmän puolesta, Linda McAvan PSE-ryhmän puolesta, Frédérique Ries ALDE-ryhmän puolesta, Ewa Tomaszewska UEN-ryhmän puolesta, Kathalijne Maria Buitenweg Verts/ALE-ryhmän puolesta, Jens Holm GUE/NGL-ryhmän puolesta, Johannes Blokland IND/DEM-ryhmän puolesta, sitoutumaton Irena Belohorská, Horst Schnellhardt, Edite Estrela, Holger Krahmer, Roberta Angelilli, Ilda Figueiredo, Urszula Krupa, Avril Doyle, Åsa Westlund, Cristian Silviu Buşoi, Zdzisław Zbigniew Podkański, Christa Klauß, Justas Vincas Paleckis, Siiri Oviir, Andrzej Tomasz Zapałowski, Françoise Grossetête, Marian Harkin, Bogusław Sonik, Danutė Budreikaitė, Miroslav Mikolášik ja Antonio De Blasio.

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Zbigniew Zaleski ja Marian Złotea.

Puheenvuorot: László Kovács ja Alessandro Foglietta.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 25.9.2008, kohta 7.6.*

**18. Vakuutus- ja rahoituspalvelujen yhteydessä sovellettava alv \* (keskustelu)**

Mietintö: Ehdotus neuvoston direktiiviksi yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY muuttamisesta vakuutus- ja rahoituspalvelujen kohtelun osalta [KOM(2007)0747 — C6-0473/2007 — 2007/0267(CNS)] — Talous- ja raha-asioiden valiokunta.

Esittelijä: Joseph Muscat (A6-0344/2008)

Joseph Muscat esitteli laatimansa mietinnön.

Puhetta johti Luisa MORGANTINI

*Varapuhemies*

László Kovács (komission jäsen) käytti puheenvuoron.

Puheenvuorot: David Casa PPE-DE-ryhmän puolesta, Antolín Sánchez Presedo PSE-ryhmän puolesta, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk UEN-ryhmän puolesta, Louis Grech, László Kovács ja Joseph Muscat.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 25.9.2008, kohta 7.2.*

**19. Tekijänoikeuksien yhteinen hallinta verkossa (keskustelu)**

Suullinen kysymys (O-0081/2008) Giuseppe Garganin JURI-valiokunnan puolesta komissiolle laatima: Tekijänoikeuksien yhteinen hallinta verkossa (B6-0459/2008)

Jacques Toubon (laatijan sijainen) esitteli suullisen kysymyksen.

Charlie McCreedy (komission jäsen) vastasi suulliseen kysymykseen.

Puheenvuorot: Manuel Medina Ortega PSE-ryhmän puolesta, Eva Lichtenberger Verts/ALE-ryhmän puolesta ja Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Zuzana Roithová ja Jean-Paul Gauzès.

Charlie McCreedy käytti puheenvuoron.

Työjärjestyksen 108 artiklan 5 kohdan mukaisesti keskustelun päätteeksi käsiteltäväksi jätetty päätöslauselmaesitys:

— Giuseppe Gargani JURI-valiokunnan puolesta laillisiin verkkomusiikkipalveluihin liittyvästä tekijänoikeuden ja lähioikeuksien rajatylittävästä kollektiivisesta hallinnoinnista (B6-0423/2008)

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 25.9.2008, kohta 7.7.*

## 20. ”IASCF: perussäännön tarkistaminen – julkinen vastuuvollisuus ja IASB:n muutosehdotusten laatiminen” (keskustelu)

Suullinen kysymys (O-0086/2008) Pervenche Berèsin ECON-valiokunnan puolesta komissiolle laatima: IASCF: perussäännön tarkistaminen – julkinen vastuuvollisuus ja IASB:n muutosehdotusten laatiminen (B6-0463/2008)

Pervenche Berès esitteli suullisen kysymyksen.

Charlie McCreevy (komission jäsen) vastasi suulliseen kysymykseen.

Puheenvuorot: Jean-Paul Gauzès PPE-DE-ryhmän puolesta ja John Purvis.

Seuraavat jäsenet käyttivät ”catch the eye” -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Zuzana Roithová ja Pervenche Berès.

Charlie McCreevy käytti puheenvuoron.

Työjärjestyksen 108 artiklan 5 kohdan mukaisesti keskustelun päätteeksi käsiteltäväksi jätetty päätöslauselmaesitys:

— Pervenche Berès ECON-valiokunnan puolesta asiakirjasta ”IASCF: perussäännön tarkistaminen – julkinen vastuuvollisuus ja IASB:n muutosehdotusten laatiminen” (B6-0450/2008)

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 25.9.2008, kohta 7.8.*

## 21. Seuraavan istunnon esityslista

Huomisen istunnon esityslista on vahvistettu (ks. ”Esityslista” PE 412.680/OJJE).

## 22. Istunnon päättäminen

Istunto päättyi klo 23.45.

Harald Rømer  
*Pääsihteeri*

Diana Wallis  
*Varapuhemies*

---

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

## LÄSNÄOLOLISTA

Allekirjoittaneet:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Arif, Arnautakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Aylward, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Blokland, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepöls, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttill, Buzek, Cabrnöch, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coüteaux, Cramer, Cremers, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dahl, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Dillen, Dimitrakopoulos, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Droutsas, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Fiore, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grootte, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczoug, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Hysmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jätteenmäki, Jałowicki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčėek, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kuşķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Marini, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mólzer, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscat, Musumeci, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oprea, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pagano, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panzeri, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Peķ, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robusti, Rocard, Rodust, Rogalski, Romagnoli, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Roving, Rübig, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sárbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Škottová, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičičiūtė, Šťastný, Stauner,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whittaker, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka.

---

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

## LIITE I

## ÄÄNESTYSTEN TULOKSET

## Käytettyjen merkkien ja lyhenteiden selitykset

+	hyväksytty
-	hylätty
↓	raennut
per.	peruutettu
NHÄ (... , ... , ...)	nimenhuutoäänestys (puolesta, vastaan, tyhjää)
KÄ (... , ... , ...)	koneäänestys (puolesta, vastaan, tyhjää)
osat	kohta kohdalta -äänestys
eä	erillinen äänestys
tark.	tarkistus
KT	kompromissitarkistus
vo	vastaava osa
P	tekstiä poistava tarkistus
=	identtiset tarkistukset
§	kohta
art.	artikla
kappale	johdanto-osan kappale
PR	päätöslauselmaesitys
RC	yhteinen päätöslauselmaesitys
SEC	salainen äänestys

## 1. Kanteen nostaminen yhteisöjen tuomioistuimessa (työjärjestyksen 121 artiklan muuttaminen)

Mietintö: Costas BOTOPOULOS (A6-0324/2008) (määräenemmistö)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	445, 14, 13

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 2. Siirtyminen toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (päätös) \*

Mietintö: Carlos COELHO (A6-0351/2008)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	450, 25, 31

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**3. Siirtyminen toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (asetus) \***

Mietintö: Carlos COELHO (A6-0352/2008)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	492, 25, 40

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

**4. Alusliikennettä koskeva yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmä \*\*\* II**

Suositus toiseen käsittelyyn: Dirk STERCKX (A6-0334/2008) (määräenemmistö)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	1–8 11–39 41–51 54–59	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	569, 17, 10
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — erilliset äänestykset</b>	9	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	506, 14, 38
	10	<b>valiokunta</b>	osat/NHÄ		
			1	+	568, 17, 15
			2	+	490, 21, 46
	40	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	548, 43, 15
	52	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	553, 42, 16
53	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	570, 19, 46	

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: tark. 1–59

Erillisiä äänestyksiä koskevat pyynnöt

PPE-DE: tark. 9, 40, 52 ja 53

Kohta kohdalta -äänestyksiä koskevat pyynnöt

PPE-DE

**tark. 10**

1. osa: "Satamien, jotka vastaanottavat ... mahdollisimman pian."

2. osa: "Poikkeustapauksissa ... taloudellista menetystä."



Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

## 5. Meriliikennealan onnettomuuksien tutkinta \*\*\* II

Suositus toiseen käsittelyyn: Jaromír KOHLIČEK (A6-0332/2008) (määräenemmistö)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	1–35	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	614, 18, 10

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: tark. 1–35

## 6. Merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuu onnettomuustapauksessa \*\*\* II

Suositus toiseen käsittelyyn: Paolo COSTA (A6-0333/2008) (määräenemmistö)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	1–10 12–19	<b>valiokunta</b>		+	
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — erilliset äänestykset</b>	11	<b>valiokunta</b>	NHÄ	–	363, 285, 10
	20	<b>valiokunta</b>	NHÄ	–	353, 296, 17

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: tark. 11 ja 20

Requests for separate votes

PPE-DE: tark. 11 ja 20

## 7. Satamavaltioiden suorittama valvonta (uudelleenlaatiminen) \*\*\* II

Suositus toiseen käsittelyyn: Dominique VLASTO (A6-0335/2008) (määräenemmistö)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	1–51	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	603, 51, 12

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: tark. 1–51

## 8. Tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutetut laitokset (uudelleenlaatiminen) \*\*\* II

Suositus toiseen käsittelyyn: Luis DE GRANDES PASCUAL (A6-0331/2008) (määräenemmistö)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	1–34	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	638, 21, 9

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: tark. 1–34

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

## 9. Alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevat yhteiset säännöt ja standardit (uudelleenlaatiminen) \*\*\* II

Suositus toiseen käsittelyyn: Luis DE GRANDES PASCUAL (A6-0330/2008) (määräenemmistö)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	1–35	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	645, 18, 8

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: tark. 1–35

## 10. Sähköiset viestintäverkot ja palvelut \*\*\* I

Mietintö: Catherine TRAUTMANN (A6-0321/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	1–60 62–63 65 67–69 71–97 99 101–119 121–125	<b>valiokunta</b>		+	
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — erilliset äänestykset</b>	98	<b>valiokunta</b>	osat/NHÄ		
			1	+	592, 63, 5
			2	+	515, 108, 14
	100	<b>valiokunta</b>	osat		
			1	+	
			2	+	
120	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	468, 193, 8	
art.1, § 8, e alakohta	139	Verts/ALE		–	
	130= 142=	IND/DEM GUE/NGL		–	
	61	<b>valiokunta</b>	osat		
			1	+	
			2	+	
art. 1, § 8, e alakohdan jälkeen	132= 137=	≥ 40 jäsentä, PPE-DE		per.	
	138	≥ 40 jäsentä	NHÄ	+	<b>suullisesti muutettuna</b> 573, 74, 26
	131	IND/DEM		↓	
	143	GUE/NGL		↓	

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
art. 1, § 9	134	PPE-DE		per.	
	64rev.	<b>valiokunta</b>		+	
art. 1, § 10 (art. 9, § 1)	66vo	<b>valiokunta</b>		+	
	128	IND/DEM		↓	
art. 1, § 10 (art. 9, § 2)	129	IND/DEM	NHÄ	-	62, 555, 53
	66vo	<b>valiokunta</b>		+	
art. 1, § 13 (art. 12, otsikko ja § 1)	135	PPE-DE		-	
	70vo	<b>valiokunta</b>		+	
art. 1, § 13 (art. 12, § 2a, 2b ja 2c)	70vo	<b>valiokunta</b>		+	
art. 1, § 13, (art. 12, § 3)	136	PPE-DE		-	
	70vo	<b>valiokunta</b>		+	
art. 1, § 16, d alakohta	126	ALDE	NHÄ	-	157, 515, 11
art. 1, § 24 jälkeen	133rev.	GUE/NGL	NHÄ	-	160, 503, 11
art. 2, § 8, b alakohdan jälkeen	141rev.	Verts/ALE		-	
27 kappaleen jälkeen	127	ALDE		-	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	597, 55, 29

Tarkistus 140 mitätöitiin.

Tarkitukset 14, 53, 63, 64, 67, 73, 108, 117, 133 ja 141 ovat tarkistettuja versioita.

Tarkistuksen 132 esittivät Jacques Toubon ja muut.

Tarkistuksen 138 esittivät Guy Bono ja muut.

*Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt*

GUE/NGL: tark. 133

Verts/ALE: tark. 98 ja 138

IND/DEM: tark. 126, 129, 131, lopullinen äänestys

ALDE: tark. 120

*Kohta kohdalta -äänestyksiä koskevat pyynnöt*

Verts/ALE

**tark. 61**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja ”ja tätä tarkoitusta ... sisällön edistämistä”

2. osa: nämä sanat

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**tark. 98**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja "palvelujen ja sovellusten ... liikenteenhallintatavat,"  
2. osa: nämä sanat

**tark. 100**

1. osa: Kaikki muu paitsi 2 kohdan e alakohta  
2. osa: 2 kohdan e alakohta

**Muuta**

Esittelijä Catherine Trautmann esitti tarkistukseen 138 suullisen tarkistuksen, jonka jälkeen tarkistus kuuluu seuraavasti:

(ga) soveltamalla periaatetta, jonka mukaan loppukäyttäjien perusoikeuksia tai -vapauksia ei rajoiteta sananvapautta ja tiedonvälityksen vapautta koskevan Euroopan unionin perusoikeuskirjan 11 artiklan mukaisesti ennen oikeusviranomaisen tekemää ennakkopäätöstä, paitsi niissä tapauksissa, joissa yleinen järjestys on uhattuna, jolloin ennakkopäätös voidaan pitää toissijaisena.

PPE-DE-ryhmä peruutti tarkistuksensa 134 ja 137.

**11. Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomainen \*\*\* I**

Mietintö: Pilar del CASTILLO VERA (A6-0316/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	4–147 149–167	<b>valiokunta</b>		+	<b>ks. taulukon jäljessä oleva huomautus</b>
art. 36, § 1	168	PPE-DE		+	
	148	<b>valiokunta</b>		↓	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	490, 105, 14

Tarkistukset 1 ja 3 mitätöitiin.

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

**Muuta**

Lopullisen tekstin yhdenmukaisuuden vuoksi on tehtävä seuraavat tekniset mukautukset:

Tarkistuksen 99 hyväksyminen = liite poistetaan

Tarkistuksen 111 hyväksyminen = 26 artiklan 12 kohta poistetaan

Tarkistusten 157 ja 158 hyväksyminen = 43 artiklan 4 kohta poistetaan

**12. Eurooppalaisen taajuuslijäämän täysimääräinen hyödyntäminen: Yhteinen lähestymistapa digitalisoinnin yhteydessä vapautuvien lähetystaajuuksien käyttöön**

Mietintö: Patrizia TOIA (A6-0305/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
§ 11 jälkeen	2	ALDE		+	
D kappaleen jälkeen	1	ALDE		+	
<b>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</b>			NHÄ	+	551, 24, 38

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

### 13. Sähköiset viestintäverkot ja -palvelut, yksityisyyden suoja ja kuluttajansuoja \*\*\* I

Mietintö: Malcolm HARBOUR (A6-0318/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<i>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</i>	1–7	<b>valiokunta</b>		+	
	10				
	15–29				
	31–32				
	36–61				
	63–66				
	68–73				
	77–78				
	80				
	82–89				
	91–93				
	95				
	97–100				
	102–111				
	114–116				
	118–121				
	128–129				
131–133					
135–147					
149–152					
<i>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — erilliset äänestykset</i>	8	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	535, 73, 19
	14	<b>valiokunta</b>	osat		
			1	+	
			2	+	
	30	<b>valiokunta</b>	osat/NHÄ		
			1	-	26, 623, 11
			2	↓	
	34	<b>valiokunta</b>	NHÄ	-	15, 636, 15
	35	<b>valiokunta</b>	eä	+	
	62	<b>valiokunta</b>	osat/NHÄ		
			1	+	635, 15, 21
			2	+	539, 95, 15
			3	+	631, 14, 20
			4	+	557, 93, 18
	67	<b>valiokunta</b>	osat/NHÄ		
			1	+	654, 18, 9
			2	+	569, 97, 5

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
	75	<b>valiokunta</b>	osat/NHÄ		
			1	+	637, 16, 19
			2	+	549, 88, 22
	76	<b>valiokunta</b>	osat/NHÄ		
			1	+	632, 22, 18
			2	+	544, 99, 20
	96	<b>valiokunta</b>	eä	+	
	112	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	563, 103, 8
	113	<b>valiokunta</b>	eä	+	
	117	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	560, 93, 13
	134	<b>valiokunta</b>	osat/NHÄ		
			1	-	125, 519, 23
			2	↓	
3			↓		
art. 21, § 3 (direktiivi 2002/22/EY)	165	≥ 40 jäsentä	KÄ	+	347, 310, 11
	74	<b>valiokunta</b>		↓	
art. 22, § 1 (direktiivi 2002/22/EY)	178rev.	ALDE		-	
	79	<b>valiokunta</b>		+	
art. 22, § 3 (direktiivi 2002/22/ EY)	155= 172=	IND/DEM, Verts/ALE	NHÄ	-	112, 544, 10
	193	PPE-DE, PSE, ALDE	NHÄ	+	595, 70, 9
	81	<b>valiokunta</b>		↓	
art. 25, § 2 (direktiivi 2002/22/ EY)	168/rev.	≥ 40 jäsentä		-	
art. 26, § 5 (direktiivi 2002/22/ EY)	90	<b>valiokunta</b>		+	
	159	GUE/NGL		↓	
art. 27 jälkeen (direktiivi 2002/22/ EY)	188	PPE-DE, PSE, ALDE		+	
	94	<b>valiokunta</b>		↓	
art. 28, § 2 jälkeen (direktiivi 2002/22/ EY)	173	Verts/ALE	NHÄ	-	95, 563, 16
	101	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	597, 69, 9
art. 32 jälkeen (direktiivi 2002/22/ EY)	166	GUE/NGL	NHÄ	+	346, 312, 6

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
art. 4, § 1 jälkeen (direktiivi 2002/58/EY)	156	IND/DEM	NHÄ	-	104, 557, 17
	122	<b>valiokunta</b>		+	
	175	Verts/ALE		↓	
art. 4, § 3 (direktiivi 2002/58/EY)	158rev. vo	ALDE		-	
	187rev.	ALDE, PPE-DE, PSE	NHÄ	+	664, 6,14
	123rev.	<b>valiokunta</b>		↓	
art. 4, § 3 jälkeen (direktiivi 2002/58/EY)	124	<b>valiokunta</b>	eä	+	
	125	<b>valiokunta</b>	eä	+	
	126	<b>valiokunta</b>	eä	-	
	158rev. vo	ALDE		-	
	184	ALDE, PPE-DE, PSE		+	
art. 4, § 4 (direktiivi 2002/58/EY)	158rev. vo	ALDE		-	
	127	<b>valiokunta</b>		+	
art. 6, § 6 jälkeen (direktiivi 2002/58/EY)	181	PPE-DE, PSE, ALDE	NHÄ	+	623, 47, 9
	130	<b>valiokunta</b>		↓	
art. 12, § 2 (direktiivi 2002/58/EY)	167	≥ 40 jäsentä		-	
art. 15, § 1 (direktiivi 2002/58/EY)	179	PPE-DE	NHÄ	-	133, 314, 220
art. 18, § 1 jälkeen (direktiivi 2002/58/EY)	186/rev.	ALDE, PPE-DE, PSE	NHÄ	+	608, 52, 11
Liite I, osa B, § b jälkeen (direktiivi 2002/22/EY)	157= 163= 174=	IND/DEM GUE/NGL Verts/ALE	NHÄ	+	585, 79, 10
	148	<b>valiokunta</b>		↓	
12 kappaleen jälkeen	9	<b>valiokunta</b>	NHÄ	-	24, 634, 10
	191	PPE-DE, PSE, ALDE	osat		
			1	+	
			2/NHÄ	+	554, 104, 10
169	Verts/ALE		↓		
14 kappale	11	<b>valiokunta</b>	NHÄ	+	557, 113, 5
	170	Verts/ALE		↓	
	160	GUE/NGL		↓	
	153	IND/DEM		↓	

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset	
14 kappaleen jälkeen	171	Verts/ALE		-		
	154	IND/DEM		-		
	12	<b>valiokunta</b>		+		
	177	ALDE	osat/NHÄ			
			1	-	105, 541, 14	
			2	↓		
	194	PPE-DE, PSE	NHÄ	+	516, 122, 21	
	190	PPE-DE, PSE, ALDE	osat			
			1	+		
			2	+		
13	<b>valiokunta</b>		↓			
21 kappaleen jälkeen	189	PPE-DE, PSE, ALDE		+		
24 kappale	176rev.	ALDE		-		
25 kappale	192	PPE-DE, PSE, ALDE	osat			
			1	+		
			2	-		
			3/NHÄ	+	554, 103, 14	
26 kappaleen jälkeen	180	PPE-DE, PSE, ALDE		+		
27 kappaleen jälkeen	185	ALDE, PPE-DE, PSE		+		
28 kappale	182	ALDE, PPE-DE, PSE		+		
29 kappale	183	ALDE, PPE-DE, PSE		+		
	33	<b>valiokunta</b>		↓		
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>			NHÄ	+	561, 99, 13	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	548, 88, 14	

Tarkistukset 161, 162 ja 164 mitätöitiin.

Tarkistuksen 165 esittivät Silvia-Adriana Țicău ja muut.

Tarkistukset 168 ja 167 esittivät Dominique Vlasto ja muut.

*Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt*

GUE/NGL: tark. 8, 9, 11, 67, 76, 112, 163 ja 166

PSE: tark. 30, 34, 134, 179, 181, 187, 194, muutettu esitys, lopullinen äänestys

IND/DEM: tark. 155, 156, 157, 175, lopullinen äänestys

PPE-DE: lopullinen äänestys

Verts/ALE: tark. 11, 30 [1. osa], 34, 62, 67 [2. osa], 75, 76, 101, 112, 117, 134 [2. osa], 156, 157, 172, 173, 177, 179, 186, 191 [2. osa], 192 [2. osa], 193, 194



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

*Erillisiä äänestyksiä koskevat pyynnöt*

ALDE: tark. 134, 30 ja 34  
PPE-DE: tark. 124, 125 ja 126  
Verts/ALE: tark. 35, 96 ja 113

*Kohta kohdalta -äänestyksiä koskevat pyynnöt*

GUE/NGL

**tark. 76**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja "tavallisimmat sähköisten ... niiden seuraukset; sekä" [a alakohta]
2. osa: nämä sanat

Verts/ALE

**tark. 14**

1. osa: "Koska epäyhtenäiset ... varalta koko yhteisössä"
2. osa: "ja tarvittaessa hyväksyä ... koko yhteisössä."

**tark. 67**

1. osa: "Sopimuksen on myös ... palveluiden käyttämisestä"
2. osa: "laittomiin tarkoituksiin ... liittyviltä riskeiltä."

**tark. 177**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja "sähköisten viestintäverkkojen tai ... vaikutusten täytäntöönpanossa."
2. osa: nämä sanat

**tark. 190**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja "järkevää ja"
2. osa: nämä sanat

**tark. 191**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja "Näiden tietojen tulee ... ja henkilötietoihin."
2. osa: nämä sanat

PSE, IND/DEM

**tark. 192**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja "yksittäisen" ja "Lisäksi olisi kehitettävä ... järjestelmällistä valvontaa."
2. osa: "yksittäisen"
3. osa: "Lisäksi olisi kehitettävä ... järjestelmällistä valvontaa."

GUE/NGL, IND/DEM, PSE

**tark. 134**

1. osa: "Jäsenvaltioiden on varmistettava ... pakollisia vaatimuksia,"
2. osa: "käyttäjien tekijänoikeusloukkausten ... mukaan luettuina,"
3. osa: "jotka voisivat haitata ... ja niiden välillä."

GUE/NGL, IND/DEM

**tark. 62**

1. osa: "tarjotut palvelut ... kansallisella alueella,"
2. osa: "tiedot rajoituksista, ... sovelluksia tai palveluja,"
3. osa: "palvelun laadun taso ... perusliittymän toimitusaika, ja"
4. osa: "kaikki päätelaitteen käyttöä ... palveluntarjoaja on määrännyt;"

**tark. 75**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja "ilmoittamaan tilaajille ... sovelluksia ja palveluja;" [c] alakohta]
2. osa: nämä sanat

**14. Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus 2006 \***

Mietintö: Caroline LUCAS (A6-0313/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	1–6	<b>valiokunta</b>		+	
<i>äänestys: muutettu ehdotus</i>				+	
<i>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</i>			NHÄ	+	606, 8, 13

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

**15. Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus**

Päätöslauselmaesitys: B6-0422/2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>Päätöslauselmaesitys B6-0422/2008 (INTA-valiokunta)</b>					
<i>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</i>			NHÄ	+	616, 9,10

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

**16. Euroopan parlamentin painopisteet komission vuoden 2009 lainsäädäntö- ja työohjelmaa varten**

Päätöslauselmaesitykset: B6-0420/2008, B6-0424/2008, B6-0348/2008, B6-0439/2008, B6-0447/2008, B6-0448/2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>Yhteinen päätöslauselmaesitys RC-B6-0420/2008 (PPE-DE, ALDE, UEN)</b>					
§ 1	§	<b>alkuper. teksti</b>	NHÄ	+	538, 88, 7

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
§ 1 jälkeen	24	PSE	NHÄ	-	260, 347, 16
§ 2	1	Verts/ALE		+	
§ 11	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1	+	
			2	+	
§ 16	30	ALDE		+	
§ 17	2	Verts/ALE		-	
§ 18	3	Verts/ALE	NHÄ	-	228, 362, 46
§ 18 jälkeen	25	PSE	osat/NHÄ		
			1	+	310, 306, 13
			2	+	327, 289, 10
§ 20 jälkeen	26	PSE	NHÄ	+	539, 79, 16
§ 21	4	Verts/ALE		-	
§ 21 jälkeen	5	Verts/ALE		-	
§ 24 jälkeen	31	ALDE		+	
§ 26	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
§ 36	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä/KÄ	+	381, 199, 46
§ 39 jälkeen	6	Verts/ALE	NHÄ	-	197, 289, 132
§ 40 jälkeen	7	Verts/ALE		-	
§ 42 jälkeen	8	Verts/ALE		-	
§ 46	9	Verts/ALE	NHÄ	-	110, 369, 146
§ 49	10	Verts/ALE		-	
	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1	+	
2	+				
§ 51 jälkeen	32	ALDE		+	
§ 52	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
§ 53	11	Verts/ALE		-	
§ 54	12	Verts/ALE		-	

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
§ 65	13	Verts/ALE		-	
	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1	+	
			2	-	
§ 66 jälkeen	33	ALDE		+	
§ 67 jälkeen	34	ALDE	KÄ	+	321, 287, 8
§ 68	14	Verts/ALE		-	
§ 69	15	Verts/ALE		-	
	35	ALDE	KÄ	-	315, 289, 10
§ 69 jälkeen	36	ALDE		+	
	37	ALDE		+	
	38	ALDE		-	
	39	ALDE		-	
	40	ALDE		+	
	41	ALDE		+	
§ 71 jälkeen	27	PSE	NHÄ	-	252, 365, 12
	42	ALDE		+	
	43	ALDE		+	
§ 72 jälkeen	16	Verts/ALE		-	
	17	Verts/ALE		-	
§ 73	21	Verts/ALE		-	
	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
§ 73 jälkeen	22	Verts/ALE		+	
§ 74	20	Verts/ALE		-	
§ 78	44	ALDE	osat		
			1	+	
			2	+	
§ 78 jälkeen	23	Verts/ALE		+	
§ 84	18	Verts/ALE		-	
§ 89	28	PSE	NHÄ	+	318, 289, 11
	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	↓	

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
§ 90	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1	+	
			2	+	
§ 91	19	Verts/ALE		-	
	29	PSE	NHÄ	-	253, 345, 21
<b>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</b>			NHÄ	-	102, 306, 207
<b>Poliittisten ryhmien päätöslauselmaesitykset</b>					
B6-0420/2008		PPE-DE	KÄ	-	245, 310, 26
B6-0424/2008		PSE		-	
B6-0438/2008		GUE/NGL		-	
B6-0439/2008		UEN		-	
B6-0447/2008		Verts/ALE		-	
B6-0448/2008		ALDE		-	

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

Verts/ALE: tark. 3, 6, 9  
 IND/DEM: lopullinen äänestys  
 PSE: tark. 24–29  
 GUE/NGL: § 1

Erillisiä äänestyksiä koskevat pyynnöt

Verts/ALE: § 26, 89  
 UEN: § 52  
 PSE: § 36, 65, 73

Kohta kohdalta -äänestyksiä koskevat pyynnöt

Verts/ALE

**tark. 25**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman neljättä luetelmakohtaa
2. osa: neljäs luetelmakohta

**§ 11**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja ”joulukuuhun 2009 mennessä”
2. osa: nämä sanat

UEN

**§ 49**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanaa ”jatettava”
2. osa: tämä sana

**§ 90**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanaa ”sitovat”
2. osa: tämä sana

ALDE

**tark. 44**

1. osa: ”pitää tärkeänä, että ... kaikki jäsenyyskriteerit;”  
 2. osa: ”tukee unionin laajentamista ... ehdoton ennakoedellytys;”

PPE-DE, Verts/ALE

**§ 65**

1. osa: ”pitää myönteisenä, että ... potilaiden oikeuksista;”  
 2. osa: ”koska se on merkittävä ... eurooppalaista potilasaluetta;”

Muuta

Myös Mieczysław Edmund Janowski on allekirjoittanut päätöslauselmaesityksen B6-0439/2008.

**17. EU:n ja Intian huippukokouksen valmistelu (Marseille, 29.9.2008)**

Päätöslauselmaesitykset: B6-0426/2008, B6-0440/2008, B6-0441/2008, B6-0442/2008, B6-0443/2008, B6-0444/2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>Yhteinen päätöslauselmaesitys RC-B6-0426/2008 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN)</b>					
§ 19	1	PSE		-	
§ 20	§	<b>alkuper. teksti</b>		+	<b>suullisesti muutettuna</b>
§25	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
§ 28	2	PSE		+	
M kappale	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1	+	
			2	+	
<b>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</b>			NHÄ	+	392, 44, 29
<b>Poliittisten ryhmien päätöslauselmaesitykset</b>					
B6-0426/2008		PPE-DE		↓	
B6-0440/2008		PSE		↓	
B6-0441/2008		GUE/NGL		↓	
B6-0442/2008		ALDE		↓	
B6-0443/2008		UEN		↓	
B6-0444/2008		Verts/ALE		↓	

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

*Kohta kohdalta -äänestyksiä koskevat pyynnöt*

UEN

**M kappale**

1. osa: ”ottaa huomioon, että ... suurimmista osallistujista,”
2. osa: ”ja katsoo, että ... YK:n turvallisuusneuvostossa,”

*Muuta*

Myös Mieczysław Edmund Janowski ja Ewa Tomaszewska ovat allekirjoittaneet päätöslauselmaesityksen B6-0443/2008.

Myös Neena Gill ja Jo Leinen ovat allekirjoittaneet yhteisen päätöslauselmaesityksen RC-B6-0426/2008 PSE-ryhmän puolesta.

Emilio Menéndez del Valle esitti PSE-ryhmän puolesta suullisen tarkistuksen, jolla lisätään 20 kohtaan seuraava teksti:

20. tunnustaa, että Intialla on keskeinen rooli konfliktien ehkäisyssä ja rauhan turvaamisessa naapurialueillaan ja kauempana; on huolissaan Pakistanin nykyisestä räjähdysherkästä poliittisesta tilanteesta sekä Afganistanin ja Sri Lankan yhä epävakaammasta tilanteesta, ja toivoo, että Intia voi alueen johtavana maana toimia vakauden ja rauhan edistäjänä; toivoo, että Intia ja EU tekevät erityisesti Euroopan unionin Burman/Myanmarin erityislähettilään välityksellä yhteistyötä saadakseen Burman sotilasjuntan vapauttamaan poliittiset vangit ja kunnioittamaan ihmisoikeuksia;
-

## LIITE II

## NIMENHUUTOÄÄNESTYSTEN TULOKSET

## 1. Mietintö: Botopoulos A6-0324/2008

## Päätöslauselma

**Puolesta: 445**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Mănescu, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Wagenknecht, Wurtz

**IND/DEM:** Dahl, Goudin, Lundgren

**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Heaton-Harris, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klaß, Koch, Konrad, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lauk, Lechner, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Matsis, Mavrommatis, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Cottigny, Cremers, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurnai, Guy-Quint, Hänsch, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Mikko, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Segelström, Severin, Siwec, Stockmann, Swoboda, Tarand, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Willmott, Yáñez-Barnuevo García



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**UEN:** Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Janowski, Kuc, Libicki, Maldeikis, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Harms, Horáček, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Ždanoka

**Vastaan: 14**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Krupa, Titford, Whittaker, Železný

**NI:** Dillen, Giertych, Knapman, Mote, Vanhecke, Wise

**UEN:** Camre

**Tyhjää: 13**

**GUE/NGL:** Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Triantaphyllides

**NI:** Claeys, Kilroy-Silk, Le Pen Marine, Mölzer

**PPE-DE:** Karim, Lehne, Lewandowski, McMillan-Scott

**Verts/ALE:** Tőkés

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikaista koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Richard Corbett, Britta Thomsen, Dan Jørgensen

**2. Mietintö: Coelho A6-0351/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 450**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fournou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hysmenova, in 't Veld, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Mănescu, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Flasarová, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Blokland, Sinnott

**NI:** Baco, Claeys, Dillen, Kozlík, Mölzer, Rivera, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Bodu, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Novak, Olajos, Olbrycht, Oprea, Őry, Ouzký, Pack, Papastamkos, Peterle,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Petre, Pieper, Pîks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arnautakis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Bösch, Bono, Boștinaru, Boursier, Bourzai, Bulfón, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Cottigny, Cremers, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Hegyi, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Mikko, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Bielan, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Ždanoka

**Vastaan: 25**

**GUE/NGL:** Adamou, Droutsas, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Fiore, Giertych, Hannan, Kilroy-Silk, Knapman, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mote, Schenardi, Wise

**Tyhjää: 31**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Holm, Liotard, Papadimoulis, Pflüger, Svensson, Wagenknecht

**IND/DEM:** Dahl, Železný

**PPE-DE:** Ashworth, Bowis, Bradbourn, Callanan, Chichester, Dover, Evans Jonathan, Heaton-Harris, Higgins, Jackson, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Purvis, Sturdy, Van Orden

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen, Flautre

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Anna Hedh, Britta Thomsen, Dan Jørgensen

**Tyhjää:** Mairead McGuinness, Søren Bo Søndergaard

**3. Mietintö: Coelho A6-0352/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 492**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Hyusmenova, in 't Veld, Kazak, Klinz, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Flasarová, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčček, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Musacchio, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Kozlík, Rivera, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Angelakas, Audy, Barsi-Pataky, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Def, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Kuškiš, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Marinescu, Matsis, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Ouzký, Pack, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Røvsing, Rübige, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisergerber, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arnaoutakis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Bösch, Bono, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Libicki, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Beer, Bennahmias, Cramer, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tókéš, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 25**

**GUE/NGL:** Adamou, Droutsas, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Fiore, Giertych, Kilroy-Silk, Knapman, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mote, Schenardi, Wise

**Tyhjää: 40**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Holm, Liotard, Meijer, Papadimoulis, Pflüger, Søndergaard, Svensson, Wagenknecht

**IND/DEM:** Dahl, Železný

**NI:** Hannan

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Callanan, Chichester, Dover, Elles, Evans Jonathan, Heaton-Harris, Higgins, Jackson, Kamall, Karim, Kirkhope, McGuinness, McMillan-Scott, Nicholson, Purvis, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden

**PSE:** Hedh

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen, Flautre

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Britta Thomsen

**Tyhjää:** Mairead McGuinness

**4. Suositus: Sterckx A6-0334/2008**

**Tarkistukset 1–8, 11–39, 41–51 ja 54–59**

**Puolesta: 569**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fournou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Sinnott

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Fiore, Hannan, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Caspary, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuşķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Piks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştınaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikkö, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Libicki, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 17**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Giertych, Knapman, Mote, Wise

**PPE-DE:** Busuttil, Casa

**PSE:** Attard-Montalto, Grech

**Tyhjää: 10**

**GUE/NGL:** Droutsas

**IND/DEM:** Louis, Tomczak, de Villiers, Železný

**NI:** Kilroy-Silk

**PPE-DE:** Bushill-Matthews, Higgins, Stevenson

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Britta Thomsen

**5. Suositus: Sterckx A6-0334/2008****Tarkistus 9****Puolesta: 506**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Veraldi, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Louis, Sinnott, de Villiers, Železný

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Hannan, Kozlík, Rivera, Vanhecke

**PPE-DE:** Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieloniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Mikko, Morgan, Myller, Napolitano, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Weber Henri, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Libicki, Ó Neachtain, Peł, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 14**

**IND/DEM:** Goudin, Krupa, Lundgren

**NI:** Chruszcz, Fiore, Giertych, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Mote, Schenardi

**PSE:** Muscat

**Tyhjää: 38**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Titford, Tomczak, Whittaker

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise

**PPE-DE:** Díaz de Mera García Consuegra, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Garriga Polledo, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Luque Aguilar, Mayor Oreja, Millán Mon, Naranjo Escobar, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Varela Suanzes-Carpegna

**PSE:** Badia i Cutchet, Cercas, García Pérez, Grau i Segú, Jørgensen, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Pribetich, Riera Madurell

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Britta Thomsen, Dan Jørgensen

**6. Suositus: Sterckx A6-0334/2008**

**Tarkistus 10, 1. osa**

**Puolesta: 568**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fournou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hysmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Krupa, Sinnott, Železný

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Kozlík, Le Rachinel, Rivera, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Caspary, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle,

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matisis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Røvsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grooten, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Libicki, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tórkés, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 17**

**IND/DEM:** Goudin, Lundgren

**NI:** Fiore, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mote, Schenardi

**PPE-DE:** Busuttil, Casa, Doyle, Higgins, Mitchell

**PSE:** Attard-Montalto, Grech, Muscat

**Tyhjä: 15**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Georgiou, Louis, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker

**NI:** Hannan, Kilroy-Silk, Knapman, Wise

**PPE-DE:** Méndez de Vigo

**Verts/ALE:** van Buitenen



Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

### **Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Edite Estrela, Britta Thomsen

#### **7. Suositus: Sterckx A6-0334/2008**

**Tarkistus 10, 2. osa**

**Puolesta: 490**

**ALDE:** Andrejevs, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Carollo, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gardini, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Røvsing, Rübige, Rus, Saïfi, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpfli, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Surján, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arnautakis, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Casaca, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Fava, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Iotova, Jacobs, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lyubcheva, Madeira, Mańka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Mikko, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Szejna, Tarand, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**UEN:** Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaa: 21**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Sinnott, Titford, Whittaker, Železný

**NI:** Fiore, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Schenardi

**PPE-DE:** Busuttil, Casa

**UEN:** Aylward, Ó Neachtain, Ryan

**Tyhjä: 46**

**ALDE:** Harkin, Wielowieyski

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise

**PPE-DE:** del Castillo Vera, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Fernández Martín, Fraga Estévez, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Higgins, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Luque Aguilar, McGuinness, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Naranjo Escobar, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Varela Suanzes-Carpegna

**PSE:** Badia i Cutchet, Castex, Cercas, Garcés Ramón, García Pérez, Gill, Grau i Segú, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Riera Madurell

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Edite Estrela, Dan Jørgensen, Britta Thomsen

**Tyhjä:** Antolín Sánchez Presedo

**8. Suositus: Sterckx A6-0334/2008****Tarkistus 40****Puolesta: 548**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droustas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Krupa, Louis, Sinnott, de Villiers

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Fiore, Hannan, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataký, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, Gardini, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştınaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Mikko, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sakalas, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weber Henri, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Libicki, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tókéş, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 43**

**IND/DEM:** Goudin, Lundgren

**NI:** Chruszcz, Giertych, Mölzer, Mote

**PPE-DE:** del Castillo Vera, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Fernández Martín, Fraga Estévez, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Higgins, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Luque Aguilar, McGuinness, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Naranjo Escobar, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Varela Suanzes-Carpegna

**PSE:** Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Castex, Cercas, García Pérez, Grech, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Riera Madurell, Salinas García, Sánchez Presedo, Sornosa Martínez

**Tyhjää: 15****ALDE:** Harkin**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Titford, Tomczak, Whittaker, Železný**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise**PSE:** Grau i Segú**Verts/ALE:** van Buitenen**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Puolesta:** Britta Thomsen**Vastaan:** Martí Grau i Segú**9. Suositus: Sterckx A6-0334/2008****Tarkistus 52****Puolesta: 553**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fournou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Louis, de Villiers**NI:** Baco, Belohorská, Claey, Dillen, Fiore, Hannan, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gardini, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roving, Rübig, Rus, Saifi, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Mikko, Morgan, Muscat, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sakalas, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 42**

**IND/DEM:** Goudin, Krupa, Lundgren

**NI:** Chruszcz, Giertych, Mölzer, Mote

**PPE-DE:** del Castillo Vera, Díaz de Mera García Consuegra, Fernández Martín, Fraga Estévez, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Luque Aguilar, Mayor Oreja, Millán Mon, Naranjo Escobar, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Varela Suanzes-Carpegna

**PSE:** Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Castex, Cercas, Fraile Cantón, Garcés Ramón, García Pérez, Grau i Segú, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Piniór, Riera Madurell, Salinas García, Sánchez Presedo, Sornosa Martínez

**Tyhjä: 16**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Georgiou, Titford, Tomczak, Whittaker, Żelezný

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise

**PPE-DE:** Higgins, McGuinness, Mitchell

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen

**10. Suositus: Sterckx A6-0334/2008****Tarkistus 53****Puolesta: 570**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth,

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Fiore, Hannan, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gardini, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Røvsing, Rübig, Rus, Saifi, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Mikko, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

## Vastaan: 19

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Titford, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Giertych, Mote

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008****PPE-DE:** Busuttil, Casa**UEN:** Aylward, Camre, Ó Neachtain, Ryan**Tyhjää: 46****IND/DEM:** Georgiou, Louis, Tomczak, de Villiers, Železný**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise**PPE-DE:** del Castillo Vera, Díaz de Mera García Consuegra, Fernández Martín, Fraga Estévez, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Higgins, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Luque Aguilar, McGuinness, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Naranjo Escobar, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Varela Suanzes-Carpegna**PSE:** Badia i Cutchet, Barón Crespo, Cercas, Fraile Cantón, Garcés Ramón, García Pérez, Grau i Segú, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Riera Madurell, Salinas García, Sánchez Presedo, Sornosa Martínez**Verts/ALE:** van Buitenen**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Puolesta:** Edite Estrela**11. Suositus: Kohlíček A6-0332/2008****Tarkistukset 1–35****Puolesta: 614****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Sinnott, Železný**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Hannan, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Rivera, Schenardi, Vanhecke**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Morin, Naranjo

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rübig, Rus, Saifi, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Bösch, Bono, Boštinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastiaan: 18**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Tomczak, Whittaker

**NI:** Kilroy-Silk, Mote

**PPE-DE:** Busuttil, Casa, Wohlin

**PSE:** Attard-Montalto, Grech, Muscat

**Tyhjää: 10**

**GUE/NGL:** Droutsas

**IND/DEM:** Louis, de Villiers

**NI:** Knapman, Le Rachinel, Wise

**PPE-DE:** Higgins, McGuinness, Mitchell

**Verts/ALE:** van Buitenen



Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

## 12. Suositus: Costa A6-0333/2008

### Tarkistus 11

#### **Puolesta: 363**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Válean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Sinnott

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Angelakas, Buzek, Calia, Demetriou, Dimitrakopoulos, Dumitriu, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Gklavakis, Glattfelder, Grosch, Kasoulides, Matsis, Mavrommatis, Niebler, Oomen-Ruijten, Oprea, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Rus, Schinas, Sógor, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, von Wogau, Zaleski

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corda, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Vastaa: 285**

**ALDE:** Mulder

**GUE/NGL:** Liotard, Meijer, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Titford, Whittaker, Wojciechowski Bernard

**NI:** Hannan, Knapman, Mote, Wise

**PPE-DE:** Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Bozkurt, Corbey, Cremers, Jacobs

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghesio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

### **Tyhjää: 10**

**GUE/NGL:** Holm

**IND/DEM:** Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers, Železný

**NI:** Kilroy-Silk

**PSE:** Wiersma

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

### **Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

**Vastaan:** Toine Manders, Jules Maaten, Thijs Berman, Csaba Sógor, Jeanine Hennis-Plasschaert

### **13. Suositus: Costa A6-0333/2008**

#### **Tarkistus 20**

#### **Puolesta: 353**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Sinnott

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Angelakas, Calia, Demetriou, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Kasoulides, Lulling, Matsis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 296**

**ALDE:** Mulder

**IND/DEM:** Belder, Blokländ, Goudin, Louis, Lundgren, de Villiers, Wojciechowski Bernard

**NI:** Hannan, Mote

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenè, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübige, Rus, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Berman, Bozkurt, Corbey, Cremers, Jacobs

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Tyhjää: 17**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Dahl, Farage, Georgiou, Krupa, Titford, Tomczak, Whittaker, Źelezný

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise

**PSE:** Wiersma

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tőkés

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

**Vastaan:** Thijs Berman, Jules Maaten, Toine Manders, Jeanine Hennis-Plasschaert

**14. Suositus: Vlasto A6-0335/2008****Tarkistukset 1–51****Puolesta: 603**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebecq, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Krupa, Sinnott

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Hannan, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Ga'la, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Hieronymi, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Őry, Ouzký, Paek, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boštinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Masiel

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 51**

**IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Titford, Whittaker, Wojciechowski Bernard

**NI:** Mote

**PPE-DE:** Busuttil, Casa, Fernández Martín, Langen, Sommer, Wohlin

**PSE:** Attard-Montalto, Grech, Muscat

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Žile

**Tyhjä: 12**

**ALDE:** Harkin

**IND/DEM:** Louis, Tomczak, de Villiers, Železný

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise

**PPE-DE:** Higgins, McGuinness, Mitchell

**Verts/ALE:** van Buitenen

### 15. Suositus: De Grandes Pascual A6-0331/2008

#### Tarkistukset 1–34

#### Puolesta: 638

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowiejski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Hannan, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Caspary, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Defs, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jelewa, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuššis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boşınaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwicz, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 21**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker

**NI:** Mote

**PPE-DE:** Busuttil, Casa, Cederschiöld, Hökmark, Ibrisagic, Wohlin

**PSE:** Attard-Montalto, Grech, Muscat

**Tyhjää: 9**

**GUE/NGL:** Droutsas

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak, Źelezný

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise

**UEN:** Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Csaba Sógor

**Vastaan:** Christofer Fjellner

**16. Suositus: De Grandes Pascual A6-0330/2008****Tarkistukset 1–35****Puolesta: 645**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikené, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Caspary, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógör, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaa: 18**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker, Železný

**NI:** Mote

**PPE-DE:** Busuttil, Casa, Cederschiöld, Wohlin

**PSE:** Muscat

**Tyhjää: 8**

**GUE/NGL:** Droutsas

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise

**UEN:** Peç

**Verts/ALE:** van Buitenen

***Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset***

**Puolesta:** Charlotte Cederschiöld

**17. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008**

**Tarkistus 98, 1. osa**

**Puolesta: 592**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Diçkutė, Donnici, Drçar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Kohlíček, Remek

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Fiore, Hannan, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübige, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boštinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rosa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Ó Neachtain, Pełk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 63**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, de Villiers, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Giertych, Knapman, Mote, Wise

**PSE:** Chiesa

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Foglietta, Maldeikis, Musumeci, Pirilli, Robusti, Rogalski, Speroni, Tatarella

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**Tyhjää: 5**

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak

**NI:** Kilroy-Silk

**PSE:** Lyubcheva

**Verts/ALE:** van Buitenen

**18. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008**

**Tarkistus 98, 2. osa**

**Puolesta: 515**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Stercx, Takkula, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnoc, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fraga Estévez, Friedrich, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşşis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Ouzký, Pack, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rosa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Libicki, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Frassoni, Kusstatscher, Lagendijk

**Vastaa: 108**

**ALDE:** Cappato, Maaten, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Fiore, Giertych, Knapman, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Schenardi, Wise

**PSE:** Chiesa, Tzampazi

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Foglietta, Maldeikis, Musumeci, Pirilli, Robusti, Speroni, Tatarella

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjä: 14**

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Louis, de Villiers, Železný

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Vanhecke

**PPE-DE:** Panayotopoulos-Cassiotou

**PSE:** Lyubcheva, Papparizov

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tókés

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Ole Christensen

**19. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008**

**Tarkistus 120**

**Puolesta: 468**

**ALDE:** Beaupuy, Cappato, Costa, Czarnecki Marek Aleksander, Deprez, De Sarnez, Griesbeck, in 't Veld, Jensen, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Losco, Maaten, Morillon, Pannella, Savi, Schmidt Olle, Sterckx

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Sinnott, Titford, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Železný

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**NI:** Fiore, Hannan, Knapman, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiéné, Angelakas, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnóch, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Deß, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patricello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rübige, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Rühle

**Vastaan: 193**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, Jääteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lax, Lebech, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Dahl, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, de Villiers

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Kozlík

**PPE-DE:** Audy, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Fontaine, Gaubert, Gauzès, Klaß, Lamassoure, Mathieu, Morin, Saïfi, Sudre, Toubon, Vlasto

**PSE:** Chiesa, Peillon

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Foglietta, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Robusti, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 8**

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Kilroy-Silk, Mote, Vanhecke

**PPE-DE:** Esteves

**PSE:** Lyubcheva

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Evangelia Tzampazi

**Vastaan:** Françoise Grossetête

**20. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008****Tarkistus 138, 1. osa****Puolesta: 573**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Verardi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Droutsas, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Hannan, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriekienè, Angelakas, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnoc, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Marinescu, Martens, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Píks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paporizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott

**UEN:** Angelilli, Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 74**

**ALDE:** Cavada, Cornillet, Ferrari, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó, Mohácsi

**GUE/NGL:** Kohlíček, Stroj

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Titford, Whittaker

**PPE-DE:** Audy, Brok, Daul, Descamps, De Veyrac, Ebner, Fontaine, Gaubert, Gauzès, Grossetête, Guellec, Hieronymi, Jeggle, Klamt, Klaß, Lamassoure, Lauk, Lechner, Lehne, Mann Thomas, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Morin, Niculescu, Novak, Pack, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Saifi, Schnellhardt, Sudre, Toubon, Ulmer, Vlasto, Wohlin, Wortmann-Kool

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**UEN:** Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Robusti, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere

**Verts/ALE:** Cramer, Hammerstein, Harms, Kusstatscher, Lichtenberger, Schroedter

**Tyhjää: 26**

**ALDE:** Degutis

**GUE/NGL:** Hénin, Jouye de Grandmaison

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Louis, de Villiers

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**PPE-DE:** Fatuzzo, Fernández Martín, Goepel, Kamall, Panayotopoulos-Cassiotou, Pieper, Zdravkova

**PSE:** Lyubcheva, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Grabowski, Janowski, Rutowicz, Zapłowski

**Verts/ALE:** Beer, van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Eva Lichtenberger, Bart Staes, Sepp Kusstatscher, Rebecca Harms, Hiltrud Breyer

**21. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008**

**Tarkistus 129**

**Puolesta: 62**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Bowles, Davies, Degutis, Dičkutė, Donnici, Duff, Hall, Hennis-Plasschaert, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Ludford, Lynne, Manders, Polfer, Schmidt Olle, Watson

**IND/DEM:** Batten, Dahl, Farage, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, Železný

**NI:** Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Bulzesc, Kratsa-Tsagaropoulou, Öry, Spautz, Surján

**PSE:** Capoulas Santos, De Rossa, De Vits, Fazakas, Gill, Golik, Grabowska, Lehtinen, Leinen, Paleckis, Siwiec, Thomsen

**Verts/ALE:** Frassoni, Isler Béguin, Kallenbach

**Vastaa: 555**

**ALDE:** Andrejevs, Baeva, Beupuy, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lebecq, Lehideux, Losco, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Kohlíček, Stroj

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Booth, Clark, Whittaker, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Hannan, Kozlík, Rivera, Wise



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiènè, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnòch, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuşķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübìg, Rus, Saifì, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gottardi, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Leichtfried, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hassi, Hudghton, Jonckheer, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Smith, Staes, Tókéş, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 53**

**ALDE:** Buşoi, Cappato, Pannella

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Le Rachinel, Mote**PPE-DE:** Kamall**PSE:** Berès, Chiesa, Walter, Weiler**UEN:** Janowski, Zapałowski**Verts/ALE:** van Buitenen**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Vastaa:** Claude Turmes, Britta Thomsen**22. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008****Tarkistus 126****Puolesta: 157**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík, Le Pen Jean-Marie

**PPE-DE:** Albertini, Calia, Descamps, De Veyrac, Doyle, Esteves, Fontaine, Gaubert, Gauzès, Graça Moura, Grossetête, Guellec, Lamassoure, Martens, Mathieu, Morin, Niebler, Saïfi, Sudre, Toubon, Van Orden, Vatanen, Vlasto, Wieland

**PSE:** Capoulas Santos, Golik, Lehtinen, Leichtfried, Mikko**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaa:** 515**ALDE:** Degutis, De Sarnez

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Hannan, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Polledo, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübiger, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghesio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Jonckheer, Turmes

**Tyhjää: 11**

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Knapman, Mølzer, Rivera, Vanhecke, Wise

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Claude Turmes, Rainer Wieland

**23. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008****Tarkistus 133/rev.****Puolesta: 160**

**ALDE:** Attwooll, Busk, Buşoi, Cappato, Degutis, Duff, Ek, in 't Veld, Jensen, Kacin, Lebech, Ludford, Maaten, Mulder, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Raeva, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Szent-Iványi, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný

**NI:** Claeys, Dillen, Fiore, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Callanan, Fjellner, Garriga Polledo, Ibrisagic, Itälä, Kamall, Kauppi, Kušėkis, McGuinness, Pieper, Wijkman

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Batzeli, Bösch, Bono, Botopoulos, Carlotti, Chiesa, Färm, Golik, Gottardi, Grabowska, Hedh, Jöns, Koppa, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Mann Erika, Matsouka, Medina Ortega, Myller, Peillon, Pinior, Podimata, Roth-Behrendt, Segelström, Tzampazi, Weiler, Westlund

**UEN:** Camre, Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáčėek, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaaan: 503**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Dičėutė, Donnici, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Lynne, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pohjamo, Polfer, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičičiūtė, Stercx, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Wielowieyski

**IND/DEM:** Coüteaux, Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Mote, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pėks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Boștinariu, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghesio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Tyhjää: 11**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Titford, Whittaker

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman

**PSE:** Paparizov

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tőkés

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Eija-Riitta Korhola, Kader Arif, Claude Turmes

**Vastaan:** Dan Jørgensen

**24. Mietintö: Trautmann A6-0321/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 597**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouse, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Wojciechowski Bernard

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Hannan, Kozlík, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübige, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paporizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

## Vastaan: 55

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Železný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Knapman, Mote, Wise

**PPE-DE:** Brok

**PSE:** Chiesa

**Tyhjää: 29**

**ALDE:** Ek

**GUE/NGL:** Catania, Guidoni, Morgantini, Musacchio, Rizzo

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Fiore, Kilroy-Silk, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

**PPE-DE:** Descamps, De Veyrac, Fontaine, Gaubert, Gauzès, Grossetête, Guellec, Kauppi, Mathieu, Morin, Saïfi, Sudre, Toubon

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Claude Turmes, Elisabeth Morin, Tokia Saïfi, Elmar Brok, Roselyne Lefrançois, Margie Sudre, Patrick Gaubert, Marie-Hélène Descamps, Christine De Veyrac, Janelly Fourtou, Ambroise Guellec, Nicole Fontaine, Jean-Paul Gauzès

**25. Mietintö: Del Castillo A6-0316/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 490**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Burke, Buzek, Calia, Carollo, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Ga'la, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Rovsing, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Sumberg, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Morgan, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Lipietz

**Vastaan: 105**

**ALDE:** Virrankoski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Droutsas, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tiford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Železný

**NI:** Chruszcz, Claeys, Giertych, Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**PPE-DE:** Busuttil, Cabrnock, Casa, Duchoň, Fajmon, Škottová, Strejček, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Attard-Montalto, Corbey, Grech, Muscat, Skinner

**UEN:** Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Tyhjää: 14**

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Fiore, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi

**PPE-DE:** Heaton-Harris



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**UEN:** Pęk, Piotrowski

**Verts/ALE:** van Buitenen, Rühle, Tóké

**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Roselyne Lefrançois, Paul Rübig

**26. Mietintö: Toia A6-0305/2008**

**Päätöslauselma**

**Puolesta: 551**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebeck, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Rovsing, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Sumberg, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Pęk, Pirilli, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Vastaan: 24**

**GUE/NGL:** Droutsas, Guerreiro, Holm, Kohlíček, Seppänen, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Lundgren, Sinnott, Titford, Whittaker, Železný

**NI:** Hannan, Kilroy-Silk, Knapman, Mölzer, Mote, Wise

**Tyhjää: 38**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers

**NI:** Claeys, Fiore, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

**PPE-DE:** Heaton-Harris, Kamall

**UEN:** Piotrowski, Podkański

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Paul Rübig

**27. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 8****Puolesta: 535**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Dahl, Louis, Sinnott, de Villiers, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Caspary,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

del Castillo Vera, Cederschöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghesio, Boso, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Vastaan: 73**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Giertych, Knapman, Mote, Wise

**PSE:** Chiesa

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Tyhjiä: 19****ALDE:** Cappato**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Titford, Whittaker, Železný**NI:** Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi**PPE-DE:** Dimitrakopoulos**Verts/ALE:** van Buitenen, Tőkés**28. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 30, 1. osa****Puolesta: 26****ALDE:** Cornillet, Fourtou, Gibault, Koch-Mehrin, Nicholson of Winterbourne, Riis-Jørgensen**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Lundgren, Sinnott**NI:** Le Rachinel**PPE-DE:** Gaľa, Itälä, Jordan Cizelj, Mauro, Vlasto**PSE:** Corbett, Szejna, Tzampazi**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Libicki, Ó Neachtain**Vastaa: 623****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Krupa, Titford, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Železný**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggel, Jeleva, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bösch, Bono, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 11**

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Louis, Tomczak, de Villiers

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**PSE:** Battilocchio

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** Evangelia Tzampazi, Romana Jordan Cizelj, Richard Corbett

**29. Mietintö: Harbour A6-0318/2008**

**Tarkistus 34**

**Puolesta: 15**

**ALDE:** Cavada, Fourtou, Gibault, Griesbeck

**IND/DEM:** Belder, Blokland

**PPE-DE:** Berend, von Wogau

**PSE:** Grabowska, Szejna

**UEN:** Aylward, Crowley, Czarnecki Ryszard, Ó Neachtain

**Verts/ALE:** Lipietz

### **Vastaan: 636**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Joue de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Rivera, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikołášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bösch, Bono, Boştinariu, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlato, Borghesio, Boso, Camre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjiä: 15**

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Louis, de Villiers

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Knapman, Le Rachinel, Martinez, Mote, Vanhecke, Wise

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** Alain Lipietz

**30. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 62, 1. osa****Puolesta: 635**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Dahl, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Giertych, Kozlík, Rivera, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber,

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškiš, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patricello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boštinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Penedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Peł, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 15**

**ALDE:** Jäätteenmäki, Watson

**IND/DEM:** Goudin, Lundgren

**NI:** Chruszcz, Claeys, Dillen, Hannan, Romagnoli

**PPE-DE:** Doyle, Wohlin, Wortmann-Kool

**PSE:** Kuhne

**UEN:** Boso, Camre



Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**Tyhjää: 21**

**ALDE:** Cappato, Pannella

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Titford, Whittaker, Železný

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi, Wise

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Graham Watson

**31. Mietintö: Harbour A6-0318/2008**

**Tarkistus 62, 2. osa**

**Puolesta: 539**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Ek, Ferrari, Fournou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Jouy de Grandmaison

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

De Rossa, Désir, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Palekis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Boso, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowska, Janowski, Krasts, Kristovskis, Libicki, Maldeikis, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Vastaan: 95**

**ALDE:** Cappato, Jäätteenmäki, Maaten, Pannella, Schmidt Olle, Takkula, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Goudin, Lundgren

**NI:** Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Handzlik, Wohlin

**PSE:** Chiesa

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Tyhjää: 15**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Titford, Whittaker, Železný

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Vanhecke

**PSE:** Paparizov

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Graham Watson

**32. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 62, 3. osa****Puolesta: 631**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumburg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 14**

**ALDE:** Jäätteenmäki, Watson

**IND/DEM:** Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Giertych, Knapman, Mote, Wise

**PSE:** Chiesa, Weber Henri

**UEN:** Camre

**Tyhjää: 20**

**ALDE:** Cappato

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Louis, Titford, de Villiers, Whittaker, Železný

**NI:** Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Graham Watson, Csaba Sógor

**33. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 62, 4. osa****Puolesta: 557**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlák, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daub, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Harbour,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Heaton-Harris, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bösch, Bono, Boştinaru, Btopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Beer

**Vastaan: 93**

**ALDE:** Cappato, Jääteenmäki, Maaten, Pannella, Schmidt Olle, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Goudin, Lundgren, Železný

**NI:** Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Handzlik, Wohlin

**PSE:** Chiesa

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennaahias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjiä: 18****IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Louis, Titford, de Villiers, Whittaker**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Vanhecke**PPE-DE:** Stavreva**PSE:** Papanizov**Verts/ALE:** van Buitenen, Tőkés**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Puolesta:** Graham Watson**34. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 67, 1. osa****Puolesta: 654**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehieux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Dahl, Georgiou, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellac, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuššis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghesio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Vastaan: 18**

**ALDE:** Jäätteenmäki

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Titford, Whittaker, Železný

**NI:** Claeys, Dillen, Knapman, Mote, Romagnoli, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Wohlin

**Tyhjää: 9**

**ALDE:** Cappato

**NI:** Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

**Verts/ALE:** van Buitenen

**35. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 67, 2. osa****Puolesta: 569**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Nicholson of

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Georgiou, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiènè, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübige, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Frassoni



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008****Vastaa: 97****ALDE:** Cappato, Maaten, Mulder, Pannella**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Lundgren, Titford, Whittaker**NI:** Claeys, Dillen, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi, Vanhecke, Wise**PSE:** Chiesa**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Tyhjää: 5****IND/DEM:** Železný**NI:** Kilroy-Silk**PSE:** Paparizov**Verts/ALE:** van Buitenen, Tókés**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Vastaa:** Monica Frassoni**36. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 75, 1. osa****Puolesta: 637****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Železný**NI:** Baco, Belohorská, Hannan, Kozlík, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškiš, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boštinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 16**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Giertych

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

**Tyhjä: 19**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, Tomczak, de Villiers

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke, Wise

**Verts/ALE:** van Buitenen

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

### 37. Mietintö: Harbour A6-0318/2008

#### Tarkistus 75, 2. osa

#### *Puolesta: 549*

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Verdaldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guelléc, Gyürk, Handzik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumburg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Gabriela, De Rossa, De Vits, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Sornosa Martínez,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Vastaan: 88**

**ALDE:** Cappato, Maaten, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Goudin, Lundgren, Sinnott

**NI:** Hannan, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

**PSE:** Chiesa, Leichtfried

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 22**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Louis, Titford, de Villiers, Whittaker, Železný

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Romagnoli, Vanhecke, Wise

**Verts/ALE:** Bennahmias, van Buitenen, Tóké

**38. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 76, 1. osa****Puolesta: 632**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Léhideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnóch, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bösch, Bono, Boştaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rosa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tókés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 22**

**ALDE:** Baeva, Jätteenmäki, Raeva, Ries

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Titford, Whittaker

**NI:** Knapman, Mote, Wise

**PPE-DE:** Mladenov, Stavreva

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

**Tyhjiä: 18****ALDE:** Cappato, Pannella**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Louis, de Villiers, Železný**NI:** Dillen, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi, Vanhecke**PPE-DE:** Zdravkova**Verts/ALE:** van Buitenen**39. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 76, 2. osa****Puolesta: 544**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Wojciechowski Bernard**NI:** Baco, Belohorská, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Štastný, Stauner, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikkö, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piniör, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Vastaan: 99**

**ALDE:** Cappato, Jäätteenmäki, Maaten, Mulder, Pannella, Raeva, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Giertych, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Mladenov, Stavreva

**PSE:** Chiesa, Leichtfried, Paparizov

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 20**

**ALDE:** Cavada

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Louis, Titford, de Villiers, Whittaker, Źelezny

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Vanhecke

**PPE-DE:** Zdravkova

**Verts/ALE:** Bennahmias, van Buitenen, Tókéš

**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Jean-Marie Cavada

**40. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 112****Puolesta: 563**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders,

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowiejski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušksis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rosing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008****Vastaan: 103**

**ALDE:** Cappato, Jääteenmäki, Maaten, Pannella, Raeva, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Dahl, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, de Villiers, Whittaker, Železný

**NI:** Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

**PPE-DE:** Mladenov, Stavreva

**PSE:** Chiesa, Paparizov

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 8**

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**PPE-DE:** Zdravkova

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**41. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 117****Puolesta: 560**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Coûteaux, Dahl, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kläß, Koch, Konrad,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Vastaan: 93**

**ALDE:** Cappato, Maaten, Pannella, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Titford, Whittaker, Železný

**NI:** Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Schenardi

**PSE:** Chiesa, Leichtfried

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**Tyhjiä: 13**

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Knapman, Lang, Martinez, Mote, Vanhecke, Wise

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**42. Mietintö: Harbour A6-0318/2008**

**Tarkistus 134, 1. osa**

**Puolesta: 125**

**ALDE:** Cappato, Cocilovo, Davies, Ferrari, Maaten, Pannella, Schmidt Olle, Wallis

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Héning, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný

**NI:** Romagnoli

**PPE-DE:** Caspary, Descamps, Fjellner, Friedrich, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Kauppi, Korhola, Kuškis, De Lange, Mauro, Öry, Siekierski, Spautz, Stavreva, Sumberg, Vatanen, Zahradil

**PSE:** Carnero González, Castex, Chiesa, Corbett, Fava, Guy-Quint, Lehtinen, Leichtfried, Paleckis, Patrie, Rosati, Roth-Behrendt, dos Santos, Sousa Pinto

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Foglietta, Ó Neachtain, Pęk, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Trüpel, Voggenhuber, Zdanoka

**Vastaan: 519**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fournou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszweska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Välean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Dahl, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Knapman, Kozlák, Mote, Rivera, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stauner, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bösch, Bono, Boştınaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Bennahmias, Jonckheer

**Tyhjäät: 23**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Louis, Titford, de Villiers, Whittaker

**NI:** Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

**PPE-DE:** Coelho, Jackson

**PSE:** Evans Robert

**Verts/ALE:** van Buitenen, Staes, Tőkés

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Bart Staes

**Vastaan:** Richard Corbett, Marie-Hélène Descamps, Robert Evans, Britta Thomsen

**43. Mietintö: Harbour A6-0318/2008**

**Tarkistukset 155 + 172**

**Puolesta: 112**

**ALDE:** Cappato, Chatzimakakis, Drčar Murko, Jätteenmäki, Maaten, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Pannella, Polfer, Schmidt Olle, Sterckx

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Železný

**NI:** Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Dehaene, Koch

**PSE:** Chiesa, Fazakas, Ferreira Anne, Gurmai, Hasse Ferreira, Leichtfried, Patrie

**UEN:** Camre, Foglietta

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Vastaan: 544**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Titford, Whittaker, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Hannan, Knapman, Kozlík, Rivera, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštiná, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Tyhjää: 10**

**IND/DEM:** Coûteaux, Tomczak

**NI:** Kilroy-Silk, Le Rachinel, Martinez, Mote

**PSE:** Paparizov

**UEN:** Piotrowski

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tőkés

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** Joel Hasse Ferreira

**44. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 193****Puolesta: 595**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Héning, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Goudin, Lundgren, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Hannan, Kozlík, Rivera, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Ptk, Pinheiro, Pirker, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boštinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Flautre, Isler Béguin

**Vastaan: 70**

**ALDE:** Cappato, Jäättelmäki, Maaten, Pannella

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Dahl, Farage, Krupa, Sinnott, Titford, Tomczak, Whittaker

**NI:** Chruszcz, Giertych, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Bonsignore, Busuttil, Cabrnoc, Ehler, Ouzký, Pleštinská, Zaleski

**UEN:** Pirilli

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 9****IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers, Železný**NI:** Kilroy-Silk**PSE:** Paparizov**Verts/ALE:** van Buitenen, Rühle, Tóké**45. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 173****Puolesta: 95****ALDE:** Cappato, Jäätteenmäki, Maaten**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Sinnott**NI:** Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Schenardi**PPE-DE:** Iturgaiz Angulo, Radwan, von Wogau**PSE:** Capoulas Santos, Chiesa, Corbett, Leichtfried, Paparizov**UEN:** Czarnecki Ryszard, Zapałowski**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Vastaa: 563****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beauvuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowiejski**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Knapman, Kozlík, Martinez, Mote, Rivera, Romagnoli, Wise**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepols, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski,



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Tyhjää: 16**

**ALDE:** Pannella

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Louis, Titford, de Villiers, Whittaker, Železný

**NI:** Kilroy-Silk

**PSE:** Sousa Pinto

**UEN:** Ó Neachtain

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** Richard Corbett

**46. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 101****Puolesta: 597**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droustas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroč, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Belohorská, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiėnė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matisis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Saifi, Salafrańca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štástný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejčėk, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalá, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boştinariu, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsh, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Vastaan: 69**

**ALDE:** Cappato, Maaten

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Źelezný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Hannan, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Florenz

**PSE:** Prets

**UEN:** Basile, Piotrowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Źdanoka

**Tyhjää: 9**

**ALDE:** Pannella

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Vanhecke

**PSE:** Papparizov

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tőkés

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Christel Schaldemose

**47. Mietintö: Harbour A6-0318/2008**

**Tarkistus 166**

**Puolesta: 346**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beauvuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Verdaldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Vanhecke

**PPE-DE:** Fjellner, Grosch, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Kamall, Kauppi, Mladenov, Wijkman

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Gabriela, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Ždanoka

**Vastaa:** 312

**ALDE:** Baeva, Lynne, Newton Dunn

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Whittaker, Wojciechowski Bernard

**NI:** Chruszcz, Giertych, Hannan, Martinez, Mote, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşşis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novák, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübige, Rus, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Voggenhuber

**Tyhjää: 6**

**ALDE:** Guardans Cambó

**IND/DEM:** Železný

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Eija-Riitta Korhola, Hélène Goudin, Nils Lundgren, Petya Stavreva

**48. Mietintö: Harbour A6-0318/2008**

**Tarkistus 156**

**Puolesta: 104**

**ALDE:** Cappato, Jäätteenmäki, Maaten, Pannella, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Železný

**NI:** Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Parish

**PSE:** Carnero González, Désir, Leichtfried, Siwiec

**UEN:** Krasts, Kristovskis, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 557**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beauvuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Goudin, Lundgren, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Cohn-Bendit

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**Tyhjää: 17**

**ALDE:** Takkula

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Louis, Titford, de Villiers, Whittaker

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**PSE:** Papparizov

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

#### **49. Mietintö: Harbour A6-0318/2008**

**Tarkistus 187/rev.**

**Puolesta: 664**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droustas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellac, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghesio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 6**

**IND/DEM:** Goudin, Lundgren

**NI:** Mote

**PPE-DE:** Nicholson, Zdravkova

**PSE:** Martínez Martínez

**Tyhjää: 14**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Louis, Titford, de Villiers, Whittaker, Železný

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Wise

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Alain Lipietz

**50. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 181****Puolesta: 623**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz,



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droustas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Hannan, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rosing, Rübige, Rus, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urolutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mańka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Páparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghesio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Bennahmias, Tőkés, Voggenhuber

**Vastaan: 47**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Popa Nicolae Vlad

**Verts/ALE:** Aubert, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Tyhjää: 9**

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Louis, de Villiers

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**Verts/ALE:** van Buitenen

## 51. Mietintö: Harbour A6-0318/2008

**Tarkistus 179**

**Puolesta: 133**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Lax, Losco, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stercx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, de Villiers

**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík

**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Belet, Berend, Cabrnock, Daul, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Esteves, Fontaine, Fouré, Gklavakis, Glattfelder, Gräßle, Grossetête, Guellec, Hieronymi, Higgins, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Lechner, Lehne, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Niebler, Novak, Pack, Papastamkos, Parish, Pinheiro, Reul, Saïfi, Sanzarello, Sudre, Toubon, Trakatellis, Vlasák

**PSE:** Casaca, Désir, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Iotova, Roth-Behrendt

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Krasts, Kristovskis, Maldeikis, Ó Neachtain, Rogalski, Ryan, Vaidere, Zile

**Vastaan: 314**

**ALDE:** Alvaro, Beaupuy, Cappato, Chatzimarkakis, Ciani, Costa, Csibi, Deprez, De Sarnez, Griesbeck, in 't Veld, Lambsdorff, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Maaten, Morillon, Newton Dunn, Pannella, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Krupa, Sinnott, Titford, Tomczak, Železný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Buzek, Ebner, Ehler, Gacek, Grosch, Handzlik, Hołowczyc, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Kaczmarek, Kauppi, Konrad, Korhola, Langen, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pleštinská, Saryusz-Wolski, Schinas, Stavreva, Vakalis, Varvitsiotis, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Czarnecki Ryszard, Kuc, Libicki, Masiel, Piotrowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 220**

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Wojciechowski Bernard

**NI:** Hannan, Kilroy-Silk, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, David, De Blasio, Dehaene, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Graça Moura, Gyürk, Harbour, Herranz García, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Kuškis, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lauk, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Olajos, Oprea, Óry, Ouzký, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štašný, Stauner, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Musumeci, Pęk, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** van Buitenen, Jonckheer, Tőkés

**52. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 186/rev.****Puolesta: 608**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Hannan, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehner, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pits, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 52**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford

**NI:** Chruszcz, Giertych, Knapman, Wise

**PSE:** Chiesa, Iotova

**UEN:** Rogalski

**Tyhjää: 11**

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Louis, Tomczak, de Villiers, Železný

**NI:** Kilroy-Silk, Mote

**PPE-DE:** Konrad

**UEN:** Libicki

**Verts/ALE:** van Buitenen

**53. Mietintö: Harbour A6-0318/2008**

**Tarkistukset 157 + 163 + 174**

**Puolesta: 585**

**ALDE:** Beaupuy, Cappato, Ciani, Deprez, De Sarnez, Donnici, Griesbeck, Jätteenmäki, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Losco, Lynne, Maaten, Morillon, Newton Dunn, Pohjamo, Prodi, Takkula, Toia, Veraldi

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Coûteaux, Dahl, Georgiou, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene,

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tókéš, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 79**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimakakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lax, Lebech, Ludford, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Titford

**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík

**PPE-DE:** Pleštinská

**Tyhjää: 10**

**ALDE:** in 't Veld, Kazak

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**PPE-DE:** Esteves, Konrad

**PSE:** Bösch

**Verts/ALE:** van Buitenen

**54. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 9****Puolesta: 24**

**ALDE:** Veraldi

**IND/DEM:** Georgiou

**PPE-DE:** Bodu, De Veyrac, Gaubert, Kauppi, Mauro, Parish, Schwab, Sonik, Vlasák

**PSE:** Grabowska, Roth-Behrendt, Saks

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Krasts, Kristovskis, Ó Neachtain, Piotrowski, Ryan, Vaidere

**Vastaan: 634**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Knapman, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler,

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Gál, Gaía, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tókécs, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

## Tyhjää: 10

**ALDE:** Takkula

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers

**NI:** Kilroy-Silk

**PPE-DE:** Siekierski, Wohlin

**UEN:** Libicki

**Verts/ALE:** van Buitenen, Jonckheer



Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**55. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 191, 2. osa****Puolesta: 554**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehieux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Välean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Ga'la, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rosing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Vastaa: 104**

**ALDE:** Attwooll, Duff, Hall, Maaten, Pannella, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Giertych, Hannan, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi, Wise

**PSE:** Chiesa, Kósáné Kovács, Leichtfried, Szejna

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Tyhjä: 10**

**ALDE:** Davies

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers, Železný

**NI:** Kilroy-Silk

**PSE:** Paparizov

**Verts/ALE:** van Buitenen, Jonckheer, Tóké

**56. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 11****Puolesta: 557**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Georgiou, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinariu, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghesio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Trüpel

**Vastaan: 113**

**ALDE:** Cappato, Jääteenmäki, Maaten, Pannella, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droustas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Dahl, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Železný

**NI:** Chruszcz, Dillen, Giertych, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** De Veyrac

**PSE:** Andersson, Chiesa, Färm, Fazakas, Hedh, Segelström, Westlund

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 5**

**IND/DEM:** Coûteaux

**NI:** Kilroy-Silk

**PSE:** Papparizov

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tőkés

### 57. Mietintö: Harbour A6-0318/2008

Tarkistus 177, 1. osa

**Puolesta: 105**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Lambsdorff, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Clark, Goudin, Krupa, Lundgren

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík

**PPE-DE:** Audy, Belet, Daul, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doyle, Esteves, Fjellner, Fontaine, Gaubert, Gauzès, Grossetête, Guellec, Kratsa-Tsagaropoulou, Matsis, Mavrommatis, Morin, Panayotopoulos-Cassiotou, Pleštinská, Saifi, Sudre, Toubon

**PSE:** Christensen

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Smith

**Vastaan: 541**

**ALDE:** Beaupuy, Cappato, Costa, Deprez, De Sarnez, Donnici, Duff, Griesbeck, Krahmer, Laperrouze, Lehideux, Maaten, Morillon, Newton Dunn, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Hannan, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Rivera, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Florenz, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Ptk, Pinheiro, Pirker, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boşınaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Tyhjä: 14**

**ALDE:** in 't Veld, Pannella

**IND/DEM:** Batten, Booth, Coûteaux, Georgiou, Louis, Titford, Tomczak, de Villiers

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman

**PPE-DE:** Gklavakis

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** Ole Christensen

**58. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 194****Puolesta: 516**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berman, Bösch, Bono, Boşınaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Libicki, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Bennahmias

**Vastaan: 122**

**ALDE:** Cappato, Cavada, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Železný

**NI:** Hannan, Mote, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Albertini, Bartolozzi, Belet, Bonsignore, Brok, Bulzesc, Calia, Carollo, Dumitriu, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Florenz, Gauzès, Hybášková, Nicholson, Niculescu, Niebler, Parish, Patriciello, Sanzarello, Sartori, Siekierski, Sumberg

**PSE:** Chiesa, Dührkop Dührkop, Goebbels, Gottardi, Iotova, Kósáné Kovács, Severin, Thomsen

**UEN:** Krasts, Maldeikis, Podkański, Rogalski, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Tyhjä: 21**

**ALDE:** Pannella

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Louis, Titford, de Villiers

**NI:** Kilroy-Silk, Knapman, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Wise

**PSE:** Leichtfried, Paparizov

**Verts/ALE:** van Buitenen, Jonckheer, Tőkés

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Britta Thomsen

**Vastaan:** Jean-Paul Gauzès

**59. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Tarkistus 192, 3. osa****Puolesta: 554**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo,

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli, Vanhecke

**PPE-DE:** Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Sallafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

## Vastaan: 103

**ALDE:** Cappato, Maaten, Pannella

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, Železný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

**PPE-DE:** Albertini, Calia, Lamassoure, Stavreva

**PSE:** Chiesa, Sánchez Presedo, Westlund

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjä: 14**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers

**NI:** Dillen, Kilroy-Silk, Knapman, Mote, Wise

**PSE:** Mann Erika, Paparizov

**UEN:** Piotrowski

**Verts/ALE:** van Buitenen, Jonckheer, Tőkés

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Åsa Westlund

**60. Mietintö: Harbour A6-0318/2008****Komission muutettu ehdotus****Puolesta: 561**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šfastný, Stauner, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Graefe zu Baringdorf, Tóké

**Vastaan: 99**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droustas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Železný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi, Wise

**PSE:** Chiesa, Koterec, Krehl, Pribetich, Rodust

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Hammerstein, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**Tyhjiä: 13**

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Vanhecke

**PPE-DE:** Stavreva

**PSE:** Leichtfried

**UEN:** Piotrowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, van Buitenen, de Groen-Kouwenhoven, Lambert, Lucas

**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikaista koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Constanze Angela Krehl, Linda McAvan

**Tyhjiä:** Marco Pannella, Marco Cappato, Elly de Groen-Kouwenhoven

**61. Mietintö: Harbour A6-0318/2008**

**Päätöslauselma**

**Puolesta: 548**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Hannan, Kozlík, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lyubcheva, Madeira, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** de Groen-Kouwenhoven, Tóké

**Vastaa: 88**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Železný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Wise

**PSE:** Chiesa

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Lagendijk, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Schroedter, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjä: 14**

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Claeys, Kilroy-Silk

**PSE:** Leichtfried

**UEN:** Piotrowski, Podkański

**Verts/ALE:** van Buitenen, Graefe zu Baringdorf, Kallenbach, Lambert, Lucas, Rühle, Smith, Staes

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Linda McAvan

**Vastaa:** Bart Staes

**Tyhjä:** Marco Pannella, Marco Cappato

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**62. Mietintö: Lucas A6-0313/2008****Päätöslauselma****Puolesta: 606**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčiek, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Langen, Lechner, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Basile, Berlatto, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 8**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Titford

**NI:** Mote

**PPE-DE:** Vlasák

**Tyhjää: 13**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers, Železný

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Duchoň, Fajmon, Ouzký, Škottová, Strejček, Zahradil, Zvěřina

**Verts/ALE:** van Buitenen

**63. B6-0422/2008 — Kansainvälinen trooppista puuta koskeva sopimus 2006****Päätöslauselma****Puolesta: 616**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Válean, Veraldi, Wallis, Watson, Wielowiejski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droustas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Dahl, Georgiou, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Rivera, Romagnoli, Schenardi

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Penada, Sógor, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassonni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 9**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Titford

**NI:** Martinez, Mote, Vanhecke

**Tyhjää: 10**

**IND/DEM:** Železný

**PPE-DE:** Duchoň, Fajmon, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**Verts/ALE:** van Buitenen

**64. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009****1 kohta****Puolesta: 538**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Agnoletto, Kaufmann

**IND/DEM:** Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Le Rachinel, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Buzek, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kauppi, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kuškiš, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rübige, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Sógor, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Onesta, Rühle, Schroedter, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Vastaan: 88**

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, Droustas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Booth, Clark, Coûteaux, Dahl, Georgiou, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, de Villiers, Železný

**NI:** Claeys, Dillen, Hannan, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Atkins, Bowis, Březina, Bushill-Matthews, Cabrnach, Chichester, Dover, Duchoň, Elles, Harbour, Jackson, Jałowiecki, Kamall, Kasoulides, Kirkhope, Ouzký, Silva Peneda, Škottová, Strejček, Tannock, Van Orden, Visser, Vlasák, Zahradil, Zdravkova, Zvěřina

**UEN:** Camre, Rutowicz

**Verts/ALE:** Lipietz, Lucas, Smith

**Tyhjää: 7**

**GUE/NGL:** Adamou

**PPE-DE:** Fajmon

**UEN:** Krasts

**Verts/ALE:** Bennahmias, van Buitenen, Hudghton, Romeva i Rueda

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Alain Lipietz

**Vastaan:** Vittorio Agnoletto, Urszula Krupa

**65. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009****Tarkistus 24****Puolesta: 260**

**ALDE:** Beaupuy, Cocilovo, De Sarnez, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon, Ries

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou

**PPE-DE:** Belet, del Castillo Vera, Dimitrakopoulos, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Itälä, Mikolášik, van Nistelrooij, Olajos, Thyssen, Visser, Wijkman

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Crowley, Grabowski, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 347**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Titford, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Carollo, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kacmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Røvsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Tyhjää: 16**

**ALDE:** Harkin, Klinz, Lambsdorff, Schuth

**GUE/NGL:** Adamou, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott

**NI:** Rivera

**PPE-DE:** McMillan-Scott

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tőkés

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Alain Lipietz

**Vastaa:** Alexander Graf Lambsdorff

**66. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009****Tarkistus 3****Puolesta: 228**

**ALDE:** Deprez, De Sarnez, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott

**NI:** Martinez, Romagnoli

**PPE-DE:** Anastase, Cabrnoc, Duchoň, Fajmon, Fjellner, Grosch, Hieronymi, Ouzký, Parish, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Vaidere

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Vastaan: 362**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lebeck, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Droutsas, Kohlíček

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Krupa, Louis, Titford, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Mote, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Filip, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşşis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

**PSE:** Mann Erika

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Tyhjää: 46**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**NI:** Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Panayotopoulos-Cassiotou, Thyssen

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tőkés

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikaista koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Alain Lipietz

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**67. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009**

**Tarkistus 25, 1. osa**

**Puolesta: 310**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Donnici, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Sinnott

**NI:** Baco, Belohorská

**PPE-DE:** Dimitrakopoulos, Ehler, Esteves, Grosch, Oomen-Ruijten, Óry

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Voggelhuber, Ždanoka

**Vastaaan: 306**

**ALDE:** Busk, Duff, Jätteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Riis-Jørgensen

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Krupa, Louis, Titford, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bonignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brézina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès,

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Tyhjäät: 13**

**ALDE:** Alvaro, Chatzimarkakis, Schuth

**GUE/NGL:** Adamou, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Dahl, Goudin, Lundgren

**NI:** Rivera

**PPE-DE:** Belet, Dehaene

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tókés

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Claude Turmes, Dan Jørgensen

**Vastaan:** Toine Manders

**68. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009****Tarkistus 25, 2. osa****Puolesta: 327**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Ries, Savi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Sinnott

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Schenardi, Vanhecke

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**PPE-DE:** Dimitrakopoulos, Esteves, Garriga Polledo, Gewalt, Gklavakis, Grosch, Oomen-Ruijten, Óry, Wohlin

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Pęk

**Verts/ALE:** Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 289**

**ALDE:** Busk, Chatzimarkakis, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lax, Manders, Raeva, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Titford, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Hannan, Martinez, Mote, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiènè, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoñ, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gaubert, Gauzès, Glatfelder, Graça Moura, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Ouzký, Pack, Papastamkos, Patricello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**UEN:** Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Lichtenberger

**Tyhjää: 10**

**ALDE:** Alvaro, Schuth

**GUE/NGL:** Droutsas

**IND/DEM:** Dahl

**NI:** Rivera

**PPE-DE:** Belet, Dehaene, Panayotopoulos-Cassiotou, Thyssen

**Verts/ALE:** van Buitenen

***Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset***

**Puolesta:** Claude Turmes, Gérard Onesta

**Vastaan:** Toine Manders

**69. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009**

**Tarkistus 26**

**Puolesta: 539**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland

**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Buzek, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos,



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rosing, Rübīg, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Spautz, Štátný, Stavreva, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zlotea, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boštinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre, Foltyn-Kubicka, Krasts, Masiel, Roszkowski

**Verts/ALE:** Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 79**

**ALDE:** Chatzimarkakis, Klinz, Schuth, Staniszewska

**GUE/NGL:** Droutsas

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Dahl, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Titford, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Hannan, Mote, Romagnoli

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bowis, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Jackson, Kirkhope, McMillan-Scott, Ouzký, Parish, Popa Nicolae Vlad, Škottová, Stevenson, Strejček, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zvěřina

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghезio, Boso, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Tyhjä: 16**

**ALDE:** Alvaro

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Sonik

**UEN:** Bielan

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

### **Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** John Purvis, Silvana Koch-Mehrin, Holger Krahmer

## **70. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009**

### **Tarkistus 6**

**Puolesta: 197**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Sinnott

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Kozlák

**PPE-DE:** Esteves, Grosch, McMillan-Scott, Purvis, Saryusz-Wolski, Wijkman, Wohlin

**PSE:** Andersson, Attard-Montalto, Barón Crespo, Christensen, El Khadraoui, Estrela, Färm, Grech, Guy-Quint, Hegyi, Herzog, Jöns, Jørgensen, Kósáné Kovács, Muscat, Myller, Napoletano, Paleckis, Rapkay, Rouček, Sárbu, Schaldemose, Segelström, Severin, Szejna, Thomsen, Van Lancker, Vigenin, Weiler, Westlund

**UEN:** Aylward, Crowley, Krasts, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 289**

**ALDE:** Chatzimarkakis, Klinz, Koch-Mehrin

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübiger, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Chiesa, Fazakas, Glante, Hänsch, Maňka, Rosati

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

**Tyhjäät: 132**

**ALDE:** Alvaro, Schmidt Olle, Schuth

**GUE/NGL:** Droutsas

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Louis, de Villiers

**PPE-DE:** Doyle

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Ettl, Evans Robert, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Kindermann, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, Madeira, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Titley, Trautmann, Tzampazi, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tókés

**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** John Purvis, Alexander Graf Lambsdorff, Holger Kraemer

**Tyhjäät:** Libor Rouček

**71. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009****Tarkistus 9**

**Puolesta: 110**

**ALDE:** Cornillet, Fourtou, Lebech

## Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Goudin, Sinnott

**PPE-DE:** Bartolozzi, Wijkman

**PSE:** Andersson, Bösch, Boursier, Bourzai, Chiesa, De Rossa, Estrela, Färm, Fazakas, Ferreira Anne, Guy-Quint, Haug, Hegyi, Leichtfried, Mann Erika, Morgan, Myller, Napoletano, Paleckis, Podimata, Roth-Behrendt, Sacconi, Sárbu, Segelström, Van Lancker, Westlund

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Krasts, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Vastaan: 369**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Verdali, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Droutsas

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Hannan, Kozlík, Mote, Rivera, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübiger, Rus, Saifi, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Glante, Leinen

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Tyhjää: 146**

**NI:** Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Schenardi, Vanhecke

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Peillon, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** van Buitenen, Hudghton, Tőkés

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaa:** Paolo Bartolozzi

**72. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009****Tarkistus 27****Puolesta: 252**

**ALDE:** Beaupuy, Bowles, Costa, Deprez, De Sarnez, Griesbeck, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Lynne, Morillon, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott

**PPE-DE:** García-Margallo y Marfil, von Wogau, Záborská

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Guy-Quint, Harangozó, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Papparizov, Peillon, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Krasts, Kristovskis

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 365**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Válean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mote, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Cercas

**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**Tyhjiä: 12**

**GUE/NGL:** Adamou, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis, de Villiers

**PSE:** Attard-Montalto, Grech, Hänsch, Muscat

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** Alexander Graf Lambsdorff, Holger Krahmer

**73. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009**

**Tarkistus 28**

**Puolesta: 318**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Verardi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott

**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík

**PPE-DE:** Belet, Busuttil, Casa, Esteves, Sartori

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Papparizov, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Crowley

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 289**

**ALDE:** Chatzimarkakis, in 't Veld, Klinz, Koch-Mehrin, Lax, Schmidt Olle

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuššis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Dührkop Dührkop

**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Tyhjä: 11**

**ALDE:** Alvaro, Schuth

**GUE/NGL:** Adamou, Droutsas, Pflüger, Triantaphyllides, Wagenknecht

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, de Villiers

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Frieda Brepoels

**Vastaan:** Alexander Graf Lambsdorff, Holger Kraemer

**74. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009****Tarkistus 29****Puolesta: 253**

**ALDE:** Beaupuy, Deprez, De Sarnez, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Manders, Morillon

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer



**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008****IND/DEM:** Blokland, Dahl, Goudin, Lundgren, Sinnott**PPE-DE:** Grosch, Thyssen, Wijkman

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paparizov, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Berlato, Boso, Camre, Crowley, Foglietta, Maldeikis, Musumeci, Robusti, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaa: 345**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hysmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Stercx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Booth, Clark, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný**NI:** Baco, Belohorská, Giertych, Hannan, Kozlík, Mote, Romagnoli

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martins, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübiger, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski,

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Tyhjää: 21**

**GUE/NGL:** Droutsas

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Louis, de Villiers

**NI:** Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Belet, Brepoels

**PSE:** Gebhardt, Gottardi

**Verts/ALE:** Beer, van Buitenen

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaa:** Toine Manders

**75. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0420/2008 — Komission lainsäädäntö- ja työohjelma vuodeksi 2009****Päätöslauselma****Puolesta: 102**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lax, Lebech, Losco, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík

**PPE-DE:** Calia, Carollo, Casa, Wijkman

**PSE:** Rocard, Rodust, Rosati, Savary

**UEN:** Aylward, Bielan, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Musumeci, Pęk, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Vastaa: 306**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Dahl, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, de Villiers, Železný

**Keskiviikko 24. syyskuuta 2008**

**NI:** Claeys, Dillen, Giertych, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiéné, Angelakas, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Berend, Bodu, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Buzek, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušks, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübiger, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

**PSE:** Arif, Batzeli, Bösch, Goebbels, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Jørgensen, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Leichtfried, Mann Erika, Napoletano, Podimata, Pribetich, Schaldemose, Thomsen, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Libicki, Masiel, Piotrowski, Podkański, Robusti

**Verts/ALE:** de Groen-Kouwenhoven, Kallenbach, Lambert, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjä: 207**

**ALDE:** Alvaro, Beupuy, Chatzimarkakis, De Sarnez, Fourtou, Griesbeck, Harkin, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Ludford, Pannella, Schmidt Olle, Schuth, Takkula

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Hannan, Rivera

**PPE-DE:** Ashworth, Belet, Bowis, Brepoels, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Chichester, Dehaene, Dover, Doyle, Duchoň, Esteves, Evans Jonathan, Grosch, Harbour, Jackson, Jordan Cizelj, Kamall, Kirkhope, Mathieu, Nicholson, Parish, Škottová, Stevenson, Tannock, Thyssen, Van Orden, Vlasák, Zdravkova, Zvěřina

**PSE:** Andersson, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Harangozó, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Obiols i Germà, Paasilinna, Papanizov, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Titley, Tzampazi, Vigenin, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Kusstatscher, Lagendijk, Onesta, Turmes

### **Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** Alain Lipietz

**Tyhjää:** Gilles Savary

## **76. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0426/2008 — EU:n ja Intian huippukokouksen valmistelu** **Päätöslauselma**

**Puolesta: 392**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jätteenmäki, Jensen, Kazak, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Blokland, Coûteaux, Louis, de Villiers, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Giertych, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Ashworth, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Evans Jonathan, Ferber, Filip, Fjellner, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hökmark, Hołowczyc, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oprea, Óry, Pack, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Siekierski, Škottová, Sógor, Sonik, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Grau i Segú, Grech, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Muscat, Myller, Napoletano, Paasilinna, Papparizov, Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Vaidere

Keskiviikko 24. syyskuuta 2008

**Vastaan: 44**

**ALDE:** Costa

**GUE/NGL:** Droutsas, Guerreiro, Meyer Pleite, Pflüger, Remek, Strož

**IND/DEM:** Lundgren

**NI:** Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli

**PPE-DE:** Wohlin

**PSE:** Leinen

**UEN:** Czarnecki Ryszard

**Verts/ALE:** Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Tyhjää: 29**

**ALDE:** Alvaro, in 't Veld, Lynne, Piskorski

**GUE/NGL:** Adamou, Aita, Catania, Holm, Liotard, Meijer, Musacchio, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl

**NI:** Claeys, Mote, Vanhecke

**PPE-DE:** Panayotopoulos-Cassiotou, Pleštinská

**UEN:** Libicki, Piotrowski, Tomaszewska, Zapałowski

**Verts/ALE:** Graefe zu Baringdorf

---

Torstai 25. syyskuuta 2008

## PÖYTÄKIRJA

(2008/C 309 E/04)

### ISTUNNON KULKU

Puhetta johti Marek SIWIEC

Varapuhemies

#### 1. Istunnon avaaminen

Istunto avattiin klo 10.00.

#### 2. Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue (käsiteltäväksi jätetyt päätöslauselmaesitykset)

Suullinen kysymys (O-0005/2008) Jean-Marie Cavadan LIBE-valiokunnan puolesta neuvostolle laatima: Vuoden 2007 vuosittainen keskustelu vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen (VTOA) alalla tapahtuneesta edistymisestä (Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 ja 39 artikla) (B6-0006/2008)

Suullinen kysymys (O-0006/2008) Jean-Marie Cavadan LIBE-valiokunnan puolesta komissiolle laatima: Vuoden 2007 vuosittainen keskustelu vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen (VTOA) alalla tapahtuneesta edistymisestä (Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 ja 39 artikla) (B6-0007/2008)

Keskustelu käytiin 31.1.2008 (*istunnon pöytäkirja 31.1.2008, kohta 4*).

Työjärjestyksen 108 artiklan 5 kohdan mukaisesti keskustelun päätteeksi käsiteltäväksi jätetty päätöslauselmaesitys:

— Gérard Deprez LIBE-valiokunnan puolesta vuotuisesta keskustelusta vuonna 2007 saavutetusta edistymisestä vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen toteuttamisessa (Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 ja 39 artikla) (B6-0425/2008)

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 25.9.2008, kohta 7.3*.

#### 3. Määrärahojen siirrot

Budjettivaliokunta käsitteli komission määrärahasiirtoesitystä DEC 23/2008 (C6-0302/2008).

Neuvoston lausunnon saatuaan budjettivaliokunta päätti 25. kesäkuuta 2002 annetun varainhoitoasetuksen, sellaisena kun se on muutettuna 13. joulukuuta 2006, 24 artiklan 3 kohdan mukaisesti hyväksyä siirron kokonaisuudessaan.

#### 4. Sosiaalipaketti (toinen osa: rajatylittävä terveydenhoito) (keskustelu)

*Keskustelun ensimmäinen osa käytiin 2. syyskuuta 2008 (istunnon pöytäkirja 2.9.2008, kohta 4).*

Neuvoston ja komission julkilausumat: Sosiaalipaketti (toinen osa: rajatylittävä terveydenhoito)

Roselyne Bachelot-Narquin (neuvoston puheenjohtaja) ja Androula Vassiliou (komission jäsen) antoivat julkilausumat.

Puheenvuorot: John Bowis PPE-DE-ryhmän puolesta, Dagmar Roth-Behrendt PSE-ryhmän puolesta, Jules Maaten ALDE-ryhmän puolesta, Ryszard Czarnecki UEN-ryhmän puolesta, Jean Lambert Verts/ALE-ryhmän puolesta, Roberto Musacchio GUE/NGL-ryhmän puolesta, Derek Roland Clark IND/DEM-ryhmän puolesta, sitoutumaton Luca Romagnoli, Charlotte Cederschiöld, Bernadette Vergnaud, Elizabeth Lynne, Ewa Tomaszewska, Eva-Britt Svensson, Hanne Dahl, Irena Belohorská, Ria Oomen-Ruijten, Anne Van Lancker ja Marian Harkin.

Torstai 25. syyskuuta 2008

Puhetta johti Gérard ONESTA

*Varapuhemies*

Puheenvuorot: Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Jiří Maštálka, Kathy Sinnott, Gunnar Hökmark, Jan Andersson, Anneli Jäätteenmäki, Søren Bo Søndergaard, Alojz Peterle, Evelyne Gebhardt, Othmar Karas, Mia De Vits, Milan Gaľa, Pier Antonio Panzeri, Roberta Alma Anastase, Daciana Octavia Sârbu ja Dariusz Rosati.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Zita Pleštinská, Arlene McCarthy, Marios Matsakis, Czesław Adam Siekierski, Christel Schaldemose, Colm Burke, Proinsias De Rossa, Petru Filip, Monica Maria Iacob-Ridzi, Elisabeth Morin ja Panayiotis Demetriou.

Puheenvuorot: Roselyne Bachelot-Narquin ja Androula Vassiliou.

Työjärjestyksen 103 artiklan 2 kohdan mukaisesti keskustelun päätteeksi käsiteltäväksi jätetyt päätöslauselmaesitykset:

- Jan Tadeusz Masiel, Ewa Tomaszewska, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk ja Ryszard Czarnecki UEN-ryhmän puolesta sosiaalipaketista (B6-0378/2008)
- Francis Wurtz, Gabriele Zimmer, Dimitrios Papadimoulis, Eva-Britt Svensson, Roberto Musacchio ja Umberto Guidoni GUE/NGL-ryhmän puolesta sosiaalipaketista (B6-0379/2008)
- Graham Watson, Bernard Lohdeux, Gérard Deprez, Hannu Takkula, Jean Marie Beaupuy, Luigi Cocilovo, Marian Harkin, Sophia in 't Veld, Ona Juknevičienė, Elizabeth Lynne, Jules Maaten ja Viktória Mohácsi ALDE-ryhmän puolesta sosiaalipaketista (B6-0427/2008)
- Jean Lambert, Elisabeth Schroedter, Sepp Kusstatscher, Kathalijne Maria Buitenweg ja Bart Staes Verts/ALE-ryhmän puolesta sosiaalipaketista (B6-0429/2008)
- Martin Schulz, Harlem Désir ja Stephen Hughes PSE-ryhmän puolesta sosiaalipaketista (B6-0433/2008)
- Francis Wurtz, Gabriele Zimmer, Dimitrios Papadimoulis, Eva-Britt Svensson, Roberto Musacchio, Umberto Guidoni, Ilda Figueiredo ja Mary Lou McDonald GUE/NGL-ryhmän puolesta sosiaalipaketista (B6-0434/2008)

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

Äänestys: *istunnon pöytäkirja 25.9.2008, kohta 7.9.*

Puhetta johti Hans-Gert PÖTTERING

*Puhemies*

## 5. Tervetuloitotukset

Puhemies toivotti parlamentin puolesta tervetulleeksi viralliselle lehterille saapuneen knessetin valtuuskunnan, jota johti Amira Dotan.

\*

\* \*

Puheenvuorot: Sarah Ludford, joka kysyi viitaten pääsihteerin edellispäivänä, tiistaina 23.9.2008, lähettämään sähköpostiviestiä, joka koski parlamentin toiminnan jatkamista Strasbourgissa lokakuun II istuntopäivästä alkaen, millä perusteella kyseinen päätös oli tehty (puhemies vastasi, että asiasta lähetetään ilmoitus kaikille jäsenille), sekä Alexander Alvaro, joka ilmoitti vastustavansa sitä, että juliste, jossa kehoitettiin tukemaan kirjallista kannanottoa nro 0075/2008 kaikkien Euroopan parlamentin täysistuntojen pitämiseen Brysselissä, oli otettu pois ilman sen laatijoiden suostumusta (puhemies pani asian merkille).

## 6. Puhemiehen julkilausuma

Puhemies antoi julkilausuman huomenna 26.9.2008 vietettävän Euroopan kielten päivän johdosta.

\*

\* \*

Torstai 25. syyskuuta 2008

Elizabeth Lynne käytti puheenvuoron, jossa hän palasi Sarah Ludfordin aikaisemmin esille ottamaan asiaan (puhemies vastasi, että parlamentin Strasbourgin rakennukset ovat yhtä turvallisia kuin sen rakennukset Brysselissä).

## 7. Äänestykset

Äänestysten kulkua koskevat yksityiskohdat (tarkistukset, erilliset äänestykset, kohta kohdalta -äänestykset, ...) esitetään pöytäkirjaan sisältyvässä liitteessä "Äänestysten tulokset".

Nimenuotoäänestysten tulokset, jotka ovat pöytäkirjan liitteenä, ovat saatavana ainoastaan sähköisessä muodossa ja niihin voi tutustua Europarl-sivustolla.

### 7.1. Kansalaismedia Euroopassa (työjärjestyksen 131 artikla) (äänestys)

Mietintö: Kansalaismedia Euroopassa [2008/2011(INI)] — Kulttuuri- ja koulutusvaliokunta.  
Esittelijä: Karin Resetarits (A6-0263/2008)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 1)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin kertaäänestyksessä (P6\_TA(2008)0456)

### 7.2. Vakuutus- ja rahoituspalvelujen yhteydessä sovellettava alv \* (äänestys)

Mietintö: Ehdotus neuvoston direktiiviksi yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY muuttamisesta vakuutus- ja rahoituspalvelujen kohtelun osalta [KOM(2007)0747 — C6-0473/2007 — 2007/0267(CNS)] — Talous- ja raha-asioiden valiokunta.  
Esittelijä: Joseph Muscat (A6-0344/2008)

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 2)

KOMISSIION EHDOTUS

Hyväksyttiin tarkistettuna (P6\_TA(2008)0457)

LUONNOS LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0457)

### 7.3. Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue (äänestys)

Päätöslauselmaesitys B6-0425/2008

Keskustelu käytiin 31.1.2008 (istunnon pöytäkirja 31.1.2008, kohta 4).

Päätöslauselmaesityksestä on ilmoitettu 25.9.2008 (istunnon pöytäkirja 25.9.2008, kohta 3).

(yksinkertainen enemmistö)  
(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 3)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0458)

Äänestystä koskevat puheenvuorot:

— Manfred Weber PPE-DE-ryhmän puolesta esitti tarkistukseen 1 suullisen tarkistuksen, jota ei hyväksytty, koska yli 40 jäsentä vastusti sitä.



Torstai 25. syyskuuta 2008

#### 7.4. Tiedotusvälineiden keskittyminen ja moniarvoisuus Euroopan unionissa (äänestys)

Mietintö: Tiedotusvälineiden keskittyminen ja moniarvoisuus Euroopan unionissa [2007/2253(INI)] — Kulttuuri- ja koulutusvaliokunta.

Esittelijä: Marianne Mikko (A6-0303/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 4)

Puheenvuorot: Ignasi Guardans Cambó, joka kritisoi työjärjestyksen 45 artiklan 2 kohtaan äskettäin tehtyä muutosta, jonka johdosta on hänen mukaansa vaikeampaa päästä poliittisten ryhmien kesken sopimukseen, Monica Frassoni samasta aiheesta sekä Italian tiedotusvälineiden tilanteesta, Marianne Mikko (esittelijä), Pál Schmitt, joka pahoitteli sitä, että mietinnöstä, josta nyt äänestettiin, ei oltu keskusteltu, vaan siitä oli pidetty työjärjestyksen 131 a artiklan mukainen "lyhyt esittely", Daniel Cohn-Bendit työjärjestyksen muuttamis-menettelystä ja Stefano Zappalà Monica Frassonin puheenvuorosta (puhemies korosti, että parlamentilla on valta muuttaa työjärjestystään, ja päätti toimittaa äänestyksen).

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0459)

#### 7.5. Energiahintojen hallinta (äänestys)

Päätöslauselmaesitykset B6-0428/2008, B6-0431/2008, B6-0435/2008, B6-0436/2008, B6-0445/2008 ja B6-0446/2008

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 5)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS RC-B6-0428/2008

(korvaa päätöslauselmaesitykset B6-0428/2008, B6-0431/2008, B6-0436/2008 ja B6-0445/2008):

seuraavien jäsenten käsiteltäväksi jättämä:

- Giles Chichester ja Urszula Gacek PPE-DE-ryhmän puolesta,
- Hannes Swoboda ja Robert Goebbels PSE-ryhmän puolesta,
- Wolf Klinz, Sophia in 't Veld ja Anne Laperrouze ALDE-ryhmän puolesta,
- Andrzej Tomasz Zapałowski, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Eugenijus Maldeikis, Adam Bielan, Ewa Tomaszewska, Mieczysław Edmund Janowski, Roberts Zīle ja Ryszard Czarnecki UEN-ryhmän puolesta.

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0460)

(Päätöslauselmaesitykset B6-0435/2008 ja B6-0446/2008 raukesivat.)

Äänestystä koskevat puheenvuorot:

- Urszula Gacek, joka ilmoitti teknisestä ongelmasta, joka oli ilmennyt työjärjestyksen 142 artiklan 7 kohdan mukaisten kirjallisten lausumien jättämisessä.

#### 7.6. Valkoinen kirja ravitsemukseen, ylipainoon ja lihavuuteen liittyvistä terveyskysymyksistä (äänestys)

Mietintö: Valkoinen kirja ravitsemukseen, ylipainoon ja lihavuuteen liittyviä terveyskysymyksiä koskevasta eurooppalaisesta strategiasta [2007/2285(INI)] — Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta.

Esittelijä: Alessandro Foglietta (A6-0256/2008)

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 6)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0461)

### 7.7. Tekijänoikeuksien yhteinen hallinta verkossa (äänestys)

Päätöslauselmaesitys B6-0423/2008

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 7)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

Hyväksyttiin (P6\_TA(2008)0462)

### 7.8. "IASCF: perussäännön tarkistaminen – julkinen vastuuvollisuus ja IASB:n muutosehdotusten laatiminen" (äänestys)

Päätöslauselmaesitys B6-0450/2008

Puheenvuorot: Pii-Noora Kauppi PPE-DE-ryhmän puolesta, joka pyysi, että äänestystä lykättäisiin seuraavalle istuntojaksolle työjärjestyksen 170 artiklan 4 kohdan mukaisesti, ja Pervenche Berès, ECON-valiokunnan puheenjohtaja, joka kannatti kyseistä pyyntöä.

Parlamentti hyväksyi pyynnön.

### 7.9. Sosiaalipaketti (äänestys)

Päätöslauselmaesitykset B6-0376/2008, B6-0378/2008, B6-0427/2008, B6-0429/2008, B6-0433/2008 ja B6-0434/2008

(yksinkertainen enemmistö)

(äänestystulokset: "Äänestysten tulokset" -liite, kohta 8)

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS B6-0378/2008

Hylättiin

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS B6-0427/2008

Hylättiin

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS B6-0429/2008

Hylättiin

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS B6-0433/2008

Hylättiin

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS B6-0434/2008

Hylättiin

Äänestyksiä koskevat puheenvuorot:

Philip Bushill-Matthews PPE-DE-ryhmän puolesta, joka peruutti hänen ryhmänsä puolesta jätetyn päätöslauselmaesityksen B6-0376/2008.

## 8. Äänestyselitykset

Kirjalliset äänestyselitykset:

Työjärjestyksen 163 artiklan 3 kohdan mukaiset kirjalliset äänestyselitykset julkaistaan tämän istunnon sanatarakoissa istunteselostuksissa.

Suulliset äänestyselitykset:

— Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue B6-0425/2008: Simon Busuttil

Puhetta johti Manuel António dos SANTOS

Varapuhemies

— Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue B6-0425/2008: Frank Vanhecke

— Mietintö: Marianne Mikko — A6-0303/2008: Neena Gill, Zdzisław Zbigniew Podkański, Frank Vanhecke, Koenraad Dillen ja Pál Schmitt PPE-DE-ryhmän puolesta

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

- Energiahintojen hallinta RC-B6-0428/2008: Peter Baco ja Czesław Adam Siekierski
- Mietintö: Alessandro Foglietta — A6-0256/2008: Renate Sommer

**9. Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset ovat nähtävissä verkkosivulla "Séance en direct" kohdassa "Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)" sekä liitteen "Nimenhuutoäänestysten tulokset" painetussa versiossa.

Europarlin sähköistä versiota päivitetään säännöllisesti enintään kahden viikon ajan äänestyspäivästä.

Tämän määräajan jälkeen äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevien ilmoitusten luettelo on lopullinen, ja se toimitetaan käännettäväksi ja julkaistavaksi virallisessa lehdessä.

Zuzana Roithová ilmoitti, että hänen äänestyskoneensa ei toiminut äänestettäessä mietinnöstä Alessandro Foglietta — A6-0256/2008.

*(Istunto keskeytettiin klo 13.00 ja sitä jatkettiin klo 15.00.)*

Puhetta johti Diana WALLIS

*Varapuhemies*

**10. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen**

Edellisen istunnon pöytäkirja hyväksyttiin.

Pierre Schapira on ilmoittanut olleensa läsnä, mutta hänen nimensä ei ole läsnäololistassa.

**11. Valtakirjojen tarkastus**

Parlamentti päätti JURI-valiokunnan ehdotuksesta julistaa päteviksi seuraavien jäsenten valtakirjat: Flaviu Călin Rus 24. kesäkuuta 2008 lähtien, Eleonora Lo Curto 24. heinäkuuta 2008 lähtien ja Andrzej Wielowiejski 26. elokuuta 2008 lähtien.

**12. Ilmoitus neuvoston toimittamista yhteisistä kannoista**

Puhemies ilmoitti työjärjestyksen 57 artiklan 1 kohdan mukaisesti vastaanottaneensa seuraavat neuvoston yhteiset kannat, niiden vahvistamiseen johtaneet perusteet ja komission kannat:

- Neuvoston 19. toukokuuta 2008 vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi yhteisön politiikan puitteista torjunta-aineiden kestävä käytön aikaansaamiseksi (06124/5/2008 — C6-0323/2008 — 2006/0132(COD))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI
- Neuvoston 15. syyskuuta 2008 vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta (11119/8/2008 — C6-0326/2008 — 2006/0136(COD))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ENVI

Kolmen kuukauden määräaika, jonka kuluessa parlamentti antaa lausuntonsa, alkaa näin ollen huomiosta 26.9.2008.

Torstai 25. syyskuuta 2008

### 13. Eurooppa-koulujen uudistamisen tila (keskustelu)

Suullinen kysymys (O-0066/2008) Katerina Batzelin ja Erna Hennicot-Schoepgesin CULT-valiokunnan puolesta komissiolle laatima: Eurooppa-koulujen uudistamisen tila (B6-0454/2008)

Erna Hennicot-Schoepges esitteli suullisen kysymyksen.

Siim Kallas (komission varapuheenjohtaja) vastasi suulliseen kysymykseen.

Puheenvuorot: Cornelis Visser PPE-DE-ryhmän puolesta, Maria Badia i Cutchet PSE-ryhmän puolesta, Hannu Takkula ALDE-ryhmän puolesta, Ewa Tomaszewska UEN-ryhmän puolesta, László Tőkés Verts/ALE-ryhmän puolesta, Kathy Sinnott IND/DEM-ryhmän puolesta, sitoutumaton Roberto Fiore, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Ryszard Czarnecki, Monica Maria Iacob-Ridzi, Zdzisław Zbigniew Podkański ja Mihaela Popa.

Seuraavat jäsenet käyttivät "catch the eye" -menettelyn mukaisen puheenvuoron: Dumitru Oprea, Roberta Alma Anastase, Zbigniew Zaleski, Czesław Adam Siekierski, Tadeusz Zwiefka, Christopher Beazley, Mario Mauro ja Erna Hennicot-Schoepges.

Siim Kallas käytti puheenvuoron.

Keskustelu julistettiin päättyneeksi.

### 14. Vastaanotetut asiakirjat

Seuraavat asiakirjat on vastaanotettu neuvostolta ja komissiolta:

- Ehdotus neuvoston päätökseksi kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön ja Euroopan yhteisön välisen turvatoimien auditointeja/tarkastuksia ja niihin liittyviä kysymyksiä koskevan yhteistyöpöytäkirjan tekemisestä (KOM(2008)0335 — C6-0320/2008 — 2008/0111(CNS))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: TRAN  
lausuntoa varten: LIBE
- Ehdotus neuvoston ja komission päätökseksi Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Kazakstanin tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimukseen liitettävän pöytäkirjan tekemisestä Bulgarian tasavallan ja Romanian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi (KOM(2007)0105 — C6-0328/2008 — 2007/0039(CNS))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AFET  
lausuntoa varten: INTA
- Muutettu ehdotus neuvoston päätökseksi Kapkaupungissa 16 päivänä marraskuuta 2001 yhteisesti hyväksytyyn, liikkuvaan kalustoon kohdistuvia kansainvälisiä vakuusoikeuksia koskevan yleissopimuksen ja siihen liitettävän, lentokalustoon liittyviä erityiskysymyksiä koskevan pöytäkirjan tekemisestä Euroopan yhteisön toimesta (KOM(2008)0508 — C6-0329/2008 — 2008/0162(CNS))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: JURI
- Komission valmisteluasiakirja: Ehdotus: Toimielintenvälinen sopimus kumppanuuteen perustuvasta EU-viestinnästä (KOM(2007)0569 — C6-0331/2008 — 2007/2222(ACI))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: AFCO  
lausuntoa varten: CULT
- Ehdotus neuvoston asetukseksi eurometallirahojen kaltaisista mitaleista ja rahakkeista annetun asetuksen (EY) N:o 2182/2004 muuttamisesta (KOM(2008)0514 [[01]] — C6-0332/2008 — 2008/0167(CNS))  
lähetetty asiasta vastaavaan valiokuntaan: ECON

Torstai 25. syyskuuta 2008

## 15. Luetteloon kirjatut kirjalliset kannanotot (työjärjestyksen 116 artikla)

Luetteloon kirjattujen kirjallisten kannanottojen saamien allekirjoitusten lukumäärä (työjärjestyksen 116 artiklan 3 kohta):

Asiakirjan numero	Laatija	Allekirjoituksia
46/2008	Jean Louis Cottigny, Pierre Pribetich, Michel Rocard, Bronisław Geremek, Daniel Cohn-Bendit	154
47/2008	Elizabeth Lynne, Jámila Madeira, Frieda Brepoels	75
48/2008	Anna Záborská, Bernd Posselt, Francis Wurtz, Zita Gurmai, Marian Harkin	276
49/2008	Jana Bobošíková	27
50/2008	Marusya Ivanova Lyubcheva, Zita Gurmai, Diana Wallis, Eva-Britt Svensson, Anna Záborská	424
51/2008	Riccardo Ventre	22
52/2008	Adrian Severin	64
53/2008	Daniel Stroj	20
54/2008	Ilda Figueiredo, Pedro Guerreiro	20
55/2008	Hanne Dahl, Carl Schlyter, Johannes Blokland	25
56/2008	Angelika Niebler, Stefano Zappalà, Patrizia Toia, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines	156
57/2008	Alexander Alvaro, Paulo Casaca, Jana Hybášková, Józef Pinior, Helga Trüpel	56
58/2008	Daniel Stroj, Jiří Maštálka, Jaromír Kohlíček	23
59/2008	Rareş-Lucian Niculescu	19
60/2008	Urszula Krupa, Witold Tomczak	7
61/2008	Daciana Octavia Sárbu, Magor Imre Csibi	29
62/2008	Bruno Gollnisch	14
63/2008	Eluned Morgan, Robert Goebbels, Miloslav Ransdorf, Claude Turmes, Fiona Hall	106
64/2008	Vladimír Železný	17
65/2008	Dimitar Stoyanov, Desislav Chukolov, Slavi Binev	10
66/2008	Mikel Irujo Amezaga, Rebecca Harms, Csaba Sándor Tabajdi	27
67/2008	Irena Belohorská, Zita Pleštinská, Małgorzata Handzlik, Janelly Fourtou, Christel Schaldemose	34
68/2008	Alyn Smith, Jill Evans, Mairead McGuinness, James Nicholson, Neil Parish	35
69/2008	Nicolae Vlad Popa, Jolanta Diĉkutė, Frieda Brepoels, Kathy Sinnott, Adamos Adamou	149
70/2008	Kinga Gál, Alexander Alvaro, Kristian Vigenin, Jean Lambert	47
71/2008	Andreas Mólzer	22
72/2008	Marian Zlotea, Flaviu Călin Rus	19
73/2008	Jean-Claude Martinez	9
74/2008	Daniel Stroj	9
75/2008	Alexander Alvaro, Piia-Noora Kauppi, Frédérique Ries, Catherine Stihler, Helga Trüpel	101
76/2008	Sharon Bowles, Elspeth Attwooll, Martine Roure, Caroline Lucas, Anders Wijkman	24
77/2008	Marian Zlotea, Rareş-Lucian Niculescu, Flaviu Călin Rus	20
78/2008	Linda McAvan, Anne Laperrouze, Claude Turmes, Elisa Ferreira	40

## 16. Tämän istuntojakson aikana hyväksytyjen tekstien edelleen välittäminen

Työjärjestyksen 172 artiklan 2 kohdan mukaisesti tämän istunnon pöytäkirja annetaan parlamentin hyväksyttäväksi seuraavan istunnon alussa.

Hyväksytyt tekstit toimitetaan parlamentin hyväksynnällä asianomaisille tahoille.

Torstai 25. syyskuuta 2008

**17. Seuraavien istuntojen aikataulu**

Seuraavat istunnot pidetään 8.10.2008 ja 9.10.2008.

**18. Istutokauden keskeyttäminen**

Euroopan parlamentin istutokausi julistettiin keskeytetyksi.

Istunto päättyi klo 16.00.

Harald Rømer  
*Pääsihteeri*

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou  
*Varapuhemies*

---

Torstai 25. syyskuuta 2008

## LÄSNÄOLOLISTA

Allekirjoittaneet:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attwooll, Audy, Auken, Ayala Sender, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Basile, Batten, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Blokland, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimakakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Chruszcz, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Cottigny, Cramer, Cremers, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Ryszard Czarnecki, Dahl, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, de Brún, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Deß, De Veyrac, De Vits, Dillen, Dimitrakopoulos, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Droutsas, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Farage, Fava, Fazakas, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Fiore, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hamon, Handzlik, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herrero-Tejedor, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowicki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Krupa, Kuc, Kuhne, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langendries, Laperrouze, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lewandowski, Libicki, Lichtenberger, Liotard, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Markov, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Miguélez Ramos, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Madenov, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscat, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Nechifor, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, Novak, Obiols i Germà, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Piniot, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Poignant, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Ransdorf, Rapkay, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Robsahm, Robusti, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rübig, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sárbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Siekierski, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Štátný, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Svensson, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Takkula, Tannock, Tarand, Thomsen, Thyssen, Titley, Toia, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Triantaphyllides, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Válean, Vanhecke, Van Lancker, Varvitsiotis, Vaugrenard, Veneto, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zanichchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka.

## LIITE I

## ÄÄNESTYSTEN TULOKSET

## Käytettyjen merkkien ja lyhenteiden selitykset

+	hyväksytty
-	hylätty
↓	rauennut
per.	peruutettu
NHÄ (... , ..., ...)	nimenhuutoäänestys (puolesta, vastaan, tyhjää)
KÄ (... , ..., ...)	koneäänestys (puolesta, vastaan, tyhjää)
osat	kohta kohdalta -äänestys
eä	erillinen äänestys
tark.	tarkistus
KT	kompromissitarkistus
vo	vastaava osa
P	tekstiä poistava tarkistus
=	identtiset tarkistukset
§	kohta
art.	artikla
kappale	johdanto-osan kappale
PR	päätöslauselmaesitys
RC	yhteinen päätöslauselmaesitys
SEC	salainen äänestys

## 1. Kansalaismedia Euroopassa

Mietintö: Karin RESETARITS (A6-0263/2008)

Kohde	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>kertaäänestys</b>	NHÄ	+	471, 42, 8

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

PPE-DE: lopullinen äänestys

IND/DEM: lopullinen äänestys

## 2. Vakuutus- ja rahoituspalvelujen yhteydessä sovellettava alv \*

Mietintö: Joseph MUSCAT (A6-0344/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>asiasta vastaavan valiokunnan tarkistukset — yhtenä ryhmänä</b>	1-28	<b>valiokunta</b>		+	
<b>äänestys: muutettu ehdotus</b>				+	
<b>äänestys: lainsäädäntöpäätöslauselma</b>			NHÄ	+	493, 90, 10



**Torstai 25. syyskuuta 2008**

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

PSE: lopullinen äänestys

**3. Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue**

Päätöslauselmaesitys: B6-0425/2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>Päätöslauselmaesitys B6-0425/2008 (LIBE-valiokunta)</b>					
§ 2, 15 luetelmakohta	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
§ 2, 16 luetelmakohta	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
§ 2, luetelmakohta 19, 2 alakohta	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
§ 2, luetelmakohta 19, 6 alakohta	1	PPE-DE	NHÄ	+	268, 243, 9
§ 3	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1	+	
			2	+	
B kappale	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
C kappale	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
<b>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</b>			NHÄ	+	488, 88, 19

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys

PSE: tark. 1, lopullinen äänestys

Erillisiä äänestyksiä koskevat pyynnöt

GUE/NGL: § 2, luetelmakohta 15, 16; § 2, luetelmakohta 19, 2 alakohta; B ja C kappale

Kohta kohdalta -äänestyksiä koskevat pyynnöt

GUE/NGL

**§ 3**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja "toimimaan Lissabonin sopimuksen hengessä ja"

2. osa: nämä sanat

**4. Tiedotusvälineiden keskittyminen ja moniarvoisuus Euroopan unionissa**

Mietintö: Marianne MIKKO (A6-0303/2008)

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
VYPE	5	PSE, ALDE, Verts/ALE	NHÄ	+	307, 262, 28
VPE	1	PSE, ALDE		↓	

Torstai 25. syyskuuta 2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
VPE	2	PPE-DE		↓	
VPE	3	Verts/ALE		↓	
VPE	4	GUE/NGL		↓	
<b>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</b>				↓	

VYPE = vaihtoehtoinen yhteinen päätöslauselmaesitys

VPE = vaihtoehtoinen päätöslauselmaesitys

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM, ALDE: tark. 5

## 5. Energiahintojen hallinta

Päätöslauselmaesitykset: B6-0428/2008, B6-0431/2008, B6-0435/2008, B6-0436/2008, B6-0445/2008, B6-0446/2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>Yhteinen päätöslauselmaesitys RC-B6-0428/2008 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN)</b>					
§ 5	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1	+	
			2/KÄ	+	334, 236, 9
§ 9 jälkeen	1	PSE, GUE/NGL, Verts/ALE	NHÄ	-	230, 349, 17
	2	PSE, GUE/NGL, Verts/ALE	NHÄ	+	294, 268, 8
§ 15	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1	+	
			2	+	
<b>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</b>			NHÄ	+	491, 91, 19
<b>Poliittisten ryhmien päätöslauselmaesitykset</b>					
B6-0428/2008		PPE-DE		↓	
B6-0431/2008		ALDE		↓	
B6-0435/2008		GUE/NGL		↓	
B6-0436/2008		PSE		↓	
B6-0445/2008		UEN		↓	
B6-0446/2008		Verts/ALE		↓	

Tarkistus 3 a peruutettiin.

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

IND/DEM: lopullinen äänestys (yhteinen päätöslauselmaesitys)

Verts/ALE: tark. 1 ja 2

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

*Kohta kohdalta -äänestyksiä koskevat pyynnöt*

PPE-DE

**§ 5**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja ”kehottaa jäsenvaltioita ... energiaköyhyydelle;”

2. osa: nämä sanat

Verts/ALE

**§ 15**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja ”vähähiilistä ja”

2. osa: nämä sanat

*Muuta*

Myös Roberts Zile ja Ryszard Czarnecki ovat allekirjoittaneet yhteisen päätöslauselmaesityksen.

Myös Mieczysław Edmund Janowski ja Ewa Tomaszewska ovat allekirjoittaneet päätöslauselmaesityksen B6-0445/2008.

## 6. Valkoinen kirja ravitsemukseen, ylipainoon ja lihavuuteen liittyvistä terveyskysymyksistä

*Mietintö: Alessandro FOGLIETTA (A6-0256/2008)*

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
§ 7	10	PSE, Verts/ALE, GUE/NGL		–	
§ 10	11	PSE, GUE/NGL		+	
	8	Verts/ALE		↓	
§ 12	12	PSE, Verts/ALE, GUE/NGL		+	
§ 17	1	UEN	NHÄ	–	128, 452, 12
	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 26	13	PSE, Verts/ALE, GUE/NGL		–	
§ 27 jälkeen	6	Verts/ALE	NHÄ	–	227, 331, 17
§ 28	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
§ 29	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1/KÄ	+	348, 238, 8
			2	+	
§ 31	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1	+	
			2	–	

Torstai 25. syyskuuta 2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
§ 31 jälkeen	7	Verts/ALE		-	
§ 32	3	IND/DEM	NHÄ	-	60, 529, 9
	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä/KÄ	+	333, 245, 15
§ 33	17	PPE-DE	NHÄ	+	342, 237, 9
§ 34	4	IND/DEM	NHÄ	-	42, 540, 20
	14	PSE, Verts/ALE, GUE/NGL		+	
	§	<b>alkuper. teksti</b>		↓	
§ 35	5	IND/DEM	NHÄ	-	50, 528, 11
	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
§ 37	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1	+	
			2/NHÄ	-	242, 341, 14
§ 40	15	PSE, Verts/ALE, GUE/NGL		-	
	§	<b>alkuper. teksti</b>	osat		
			1	+	
			2	+	
§ 41	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä	+	
§ 45	16	PSE, Verts/ALE, GUE/NGL		+	
§ 46	2	UEN	NHÄ	-	110, 479, 11
E kappale	18	UEN, PPE-DE, PSE, ALDE, GUE/NGL		+	
F kappale	19	UEN, PPE-DE, PSE, ALDE, GUE/NGL		+	
M kappale	20	UEN, PPE-DE, PSE, ALDE, GUE/NGL		+	
P kappale	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä/KÄ	+	272, 249, 69
Q kappale	§	<b>alkuper. teksti</b>	eä/KÄ	+	299, 258, 12
AA kappale	9	PSE, Verts/ALE, GUE/NGL		-	
<b>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</b>			NHÄ	+	536, 37, 20

Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt

Verts/ALE: tark. 1–6, 17  
 IND/DEM: lopullinen äänestys  
 PPE-DE: § 37 [2. osa]

Erillisiä äänestyksiä koskevat pyynnöt

PPE-DE: § 28, 32, 34, 35, 41  
 PSE: P ja Q kappale

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

*Kohta kohdalta -äänestyksiä koskevat pyynnöt*

ALDE, PPE-DE

**§ 37**

1. osa: "suhtautuu myönteisesti ... kuluttajan ymmärrettävissä"
2. osa: "pakollinen, pakkauksen ... mukaan luettuna;"

PPE-DE

**§ 17**

1. osa: "painottaa, että Euroopan ... tiedotusvälineissä, maataloustuotanto" ja "voidaan tarjota ... eurooppalaista lisäarvoa;"
2. osa: "ja erityisesti transrasvapitoisuuden sisältävät elintarvikemerkinnät"
3. osa: "kehottaa kehittämään ... liittyvät riskitekijät;"

**§ 29**

1. osa: "suhtautuu myönteisesti ... järjestettiin 8. marraskuuta 2007;"
2. osa: "suositaa tiedotuskampanjoiden ... kalorien kuluttamiseen;"

**§ 31**

1. osa: "painottaa, että ... terveellisiä elintarvikkeita;"
2. osa: "suosittelee siksi, että ... grammaa/millilitraa kohti;"

**§ 40**

1. osa: Teksti kokonaisuudessaan ilman sanoja "ja pyytää komissiota ... direktiivin tarkistuksessa;"
2. osa: nämä sanat

**7. Tekijänoikeuden rajatylittävä kollektiivinen hallinnointi**

*Päätöslauselmaesitys: B6-0423/2008*

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>Päätöslauselmaesitys B6-0423/2008 (JURI-valiokunta)</b>					
<b>äänestys: päätöslauselma (kokonaisuudessaan)</b>			NHÄ	+	509, 24, 29

*Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt*

IND/DEM: lopullinen äänestys

**8. Sosiaalipaketti**

*Päätöslauselmaesitykset: B6-0376/2008, B6-0378/2008, B6-0427/2008, B6-0429/2008, B6-0433/2008, B6-0434/2008*

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
<b>Poliittisten ryhmien päätöslauselmaesitykset</b>					
B6-0376/2008		PPE-DE		per.	
B6-0378/2008		UEN	NHÄ	-	256, 292, 19

Torstai 25. syyskuuta 2008

Kohde	Tark. nro	Laatija	NHÄ jne.	Äänestys	NHÄ/KÄ ja huomautukset
B6-0427/2008		ALDE	NHÄ	–	78, 469, 18
B6-0429/2008		Verts/ALE	NHÄ	–	37, 486, 34
B6-0433/2008		PSE	NHÄ	–	164, 382, 39
B6-0434/2008		GUE/NGL	NHÄ	–	38, 517, 11

Philip Bushill-Matthews peruutti PPE-DE-ryhmän puolesta päätöslauselmaesityksen B6-0376/2008.

Päätöslauselmaesitykseen B6-0378/2008 esitetyt tarkistukset 1–8 peruutettiin.

Päätöslauselmaesitykseen B6-0427/2008 esitetyt tarkistukset 1–8 peruutettiin.

*Nimenhuutoäänestyksiä koskevat pyynnöt*

IND/DEM: lopullinen äänestys (päätöslauselmaesitykset) B6-0378/2008, B6-0427/2008, B6-0429/2008, B6-0433/2008, B6-0434/2008

*Muuta*

Myös Adam Bielan on allekirjoittanut päätöslauselmaesityksen B6-0378/2008.

---

Torstai 25. syyskuuta 2008

## LIITE II

## NIMENHUUTOÄÄNESTYSTEN TULOKSET

## 1. Mietintö: Resetarits A6-0263/2008

## Päätöslauselma

## Puolesta: 471

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Välean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Kaufmann, Kohlčiček, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Wurtz

**IND/DEM:** Wojciechowski Bernard

**NI:** Bobošíková, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busutil, Buzek, Cabrnock, Calia, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Gardini, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Herrero-Tejedor, Hołowczyc, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Carnero González, Cashman, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Cottigny, Cremers, De Keyser, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Hänsch, Hamon, Hegyi, Herczog, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Neapolitano, Nechifor, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Basile, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapalowski

Torstai 25. syyskuuta 2008

**Verts/ALE:** Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Hassi, Hudghton, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Turmes, Zdanoka

**Vastaa:** 42

**GUE/NGL:** Brie, Pflüger, Søndergaard, Svensson, Uca

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Lundgren, Sinnott, Whittaker

**NI:** Allister, Chruszcz, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mote, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Kamall, McMillan-Scott, Parish, Škottová, Stevenson, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**Tyhjää:** 8

**IND/DEM:** Dahl, Krupa, Tomczak

**PPE-DE:** Hennicot-Schoepges, Jackson, Strejček, Wijkman

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### ***Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset***

**Puolesta:** Tobias Pflüger, Antolín Sánchez Presedo, Rainer Wieland, María Sornosa Martínez

**Vastaa:** James Nicholson

**Tyhjää:** Ilda Figueiredo, Pedro Guerreiro

## **2. Mietintö: Muscat A6-0344/2008**

### **Päätöslauselma**

**Puolesta:** 493

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Wojciechowski Bernard

**NI:** Belohorská, Bobošíková

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Calia, Callanan, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack,



**Torstai 25. syyskuuta 2008**

Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştınaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Basile, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski

**Verts/ALE:** Breyer

**Vastaan: 90**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hémin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Whittaker, Železný

**NI:** Chruszcz, Fiore, Giertych, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Mote, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Cabrnoch, Duchoň, Fajmon, Škottová, Strejček, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Corbey

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 10**

**ALDE:** Harkin

**NI:** Allister, Claeys, Dillen, Helmer, Vanhecke

Torstai 25. syyskuuta 2008

**PPE-DE:** Kamall**Verts/ALE:** van Buitenen, Hudghton, Tőkés**3. B6-0425/2008 — Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue****Tarkistus 1****Puolesta: 268****ALDE:** Andrejevs, Ortuondo Larrea**GUE/NGL:** Seppänen**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Wojciechowski Bernard**NI:** Bobošíková, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Le Pen Jean-Marie, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiènè, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnoc, Calia, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klab, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Battilocchio, Carlotti, Carnero González, Castex, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Ettl, Golik, Grau i Segú, Groote, Gurmai, Hänsch, Haug, Jørgensen, Kósáné Kovács, Mańka, Martin David, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Schaldemose, Schapira, Thomsen, Weiler, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapalowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Jonckheer, Onesta, Turmes**Vastaaan: 243**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Dăianu, De Sarnez, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Válean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Flasarová, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Mašťálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Fiore, Giertych, Kozlík, Lang

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

**PPE-DE:** Ayuso, Esteves, Fraga Estévez, Galeote, Herrero-Tejedor, Lamassoure, López-Istúriz White, Luque Aguilar, Millán Mon, Naranjo Escobar, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Visser, Zieleniec

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Casaca, Cercas, Cremers, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Guy-Quint, Hamon, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, Madeira, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Paasilinna, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schulz, Simpson, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma

**UEN:** Angelilli, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hassi, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjä: 9**

**ALDE:** Deprez

**GUE/NGL:** Liotard, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Dahl

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Hybášková

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Lívia Járóka, Roberta Angelilli, Roberto Fiore

**Vastaa:** Alain Lipietz, Richard Corbett, Carlos Carnero González, Marie-Arlette Carlotti, Martí Grau i Segú, Inger Segelström, Harald Ettl, Claude Turmes, Martin Callanan, Barbara Weiler, Glyn Ford, Linda McAvan, Alessandro Battilocchio, Jean-Luc Bennahmias, Michael Cashman, Robert Evans, Salvador Garriga Polledo, Richard Howitt, David Martin, Rosa Miguélez Ramos, Claude Moraes, Gérard Onesta, Peter Skinner, Gary Titley, Anders Wijkman, Glenis Willmott, Luis Yáñez-Barnuevo García, Matthias Groote, Pierre Schapira, Arlene McCarthy

**4. B6-0425/2008 — Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue****Päätöslauselma****Puolesta: 488**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drăar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebec, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Belder, Blokland

**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter

Torstai 25. syyskuuta 2008

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiéné, Angelakas, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Filip, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klaß, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Nechifor, Paasilinna, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### Vastaan: 88

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Mašťálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mote, Schenardi, Vanhecke, Wise

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Chichester, Duchoň, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Ouzký, Parish, Pieper, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** De Keyser, Hutchinson, Koterec, Obiols i Germà

**Tyhjää: 19**

**ALDE:** Savi, Wielowieyski

**PPE-DE:** Ayuso, Demetriou, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, De Lange, López-Istúriz White, Luque Aguilar, Sanz Palacio, Zatloukal

**PSE:** Bulfon, Muscat

**UEN:** Camre, Vaidere

**Verts/ALE:** van Buitenen, Flautre, Lucas, Schlyter

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Alain Lipietz, Livia Járóka, Joseph Muscat

**5. Mietintö: Mikko A6-0303/2008****Tarkistus 5****Puolesta: 307**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Gentvilas, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Savi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Andrikiénė, Beazley, Brok, Demetriou, Dimitrakopoulos, Grosch, Hybášková, Olbrycht, Saryusz-Wolski, von Wogau, Wortmann-Kool

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Peillon, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Torstai 25. syyskuuta 2008

**UEN:** Foglietta, Krasts, Vaidere**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Vastaa: 262****ALDE:** Cavada, Chatzimarkakis, Fourtou, Gibault, Schuth**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Sinnott, Tomczak, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Źelezný**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Mote, Wise**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pirks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Andersson, Segelström, Westlund**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski**Verts/ALE:** Tőkés**Tyhjää: 28****ALDE:** Ek, Guardans Cambó, Harkin**NI:** Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Schenardi, Vanhecke**PPE-DE:** Belet, Brepoels, Dehaene, Esteves, Herrero-Tejedor, De Lange, McMillan-Scott, Oomen-Ruijten, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Thyssen, Trakatellis, Visser**Verts/ALE:** van Buitenen**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Puolesta:** María Sornosa Martínez**Vastaa:** Jens Holm, Eva-Britt Svensson

Torstai 25. syyskuuta 2008

## 6. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0428/2008 — Energiahintojen hallinta

### Tarkistus 1

#### Puolesta: 230

**ALDE:** Baeva, Bowles, Cavada, Gibault, Griesbeck, Laperrouze

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hémin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Martin Hans-Peter, Vanhecke

**PPE-DE:** Becsey, Brepoels, Konrad, Pietikäinen, Sógor

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Boštinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Borghezio, Camre, Foglietta

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### Vastaan: 349

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kraemer, Lambsdorff, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Lundgren, Sinnott, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Mote, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä,

Torstai 25. syyskuuta 2008

Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Cashman, Evans Robert, Ford, Gill, Hughes, Martin David, Masip Hidalgo, Moraes, Rosati, Segelström, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Westlund, Willmott

**UEN:** Berlato, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

### **Tyhjää: 17**

**ALDE:** Ek

**NI:** Allister, Fiore, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Schenardi

**PPE-DE:** Papastamkos, Schinas, Wijkman

**PSE:** Christensen, Jørgensen, Thomsen

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

### **Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** Jan Andersson, Linda McAvan, Mary Honeyball, Richard Howitt

**Tyhjää:** Christel Schaldemose

## **7. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0428/2008 — Energiahintojen hallinta**

### **Tarkistus 2**

#### **Puolesta: 294**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Beaupuy, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Deprez, De Sarnez, Ek, Griesbeck, Hall, Laperrouze, Ludford, Lynne, Morillon, Ortuondo Larrea, Piskorski, Sterckx, Toia, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Allister, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Vanhecke

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Brepoels, De Blasio, Duka-Zólyomi, Florenz, Gál, Glattfelder, Gyürk, Jałowiecki, Járóka, Olajos, Óry, Pietikäinen, Podestà, Schmitt, Schöpflin, Surján, Szájer, von Wogau

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint,



**Torstai 25. syyskuuta 2008**

Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Nechifor, Paasilinna, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Ó Neachtain, Peł, Piotrowski, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Tőkés, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastiaan: 268**

**ALDE:** Andrejevs, Busk, Buşoi, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kraher, Lambsdorff, Lax, Lebech, Losco, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Whittaker, Źelezný

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Mote

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriekienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Caspari, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sudre, Toubon, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** De Rossa, Rosati, Rouček, Siwicz

**UEN:** Camre, Masiel

**Verts/ALE:** Buitenweg

Torstai 25. syyskuuta 2008

**Tyhjää: 8****NI:** Kilroy-Silk, Schenardi, Wise**PPE-DE:** Belet, Schinas, Thyssen, Trakatellis**Verts/ALE:** van Buitenen**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Puolesta:** Bill Newton Dunn**Vastaan:** Rainer Wieland**8. Yhteinen päätöslauselmaesitys B6-0428/2008 — Energiahintojen hallinta****Päätöslauselma****Puolesta: 491**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahermer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** de Brún**IND/DEM:** Wojciechowski Bernard**NI:** Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Giertych, Kozlík, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowczek, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Sógor, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis,

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paporizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Vastaan: 91**

**ALDE:** Cavada, De Sarnez

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Whittaker, Železný

**NI:** Fiore, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Mote, Wise

**PPE-DE:** Cabrnich, Duchoň, Ehler, Fajmon, Ouzký, Reul, Škottová, Strejček, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjä: 19**

**ALDE:** Harkin

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Krupa, Sinnott, Tomczak

**NI:** Allister, Bobošíková, Dillen, Helmer, Schenardi

**PPE-DE:** Pieper, Quisthoudt-Rowohl, Sommer, Sonik, Zieleniec

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tőkés

**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Ieke van den Burg, Claude Turmes, Lars Wohlin

**9. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008****Tarkistus 1****Puolesta: 128**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

Torstai 25. syyskuuta 2008

**IND/DEM:** Wojciechowski Bernard**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Schenardi, Vanhecke**PPE-DE:** Coelho, Esteves, Florenz, Landsbergis, Langen, McGuinness, Strejček, Toubon, Trakatellis**PSE:** Attard-Montalto, De Vits, Golik, Guy-Quint, Roth-Behrendt, Saks, Siwec, Titley**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski**Verts/ALE:** Turmes**Vastaan: 452****ALDE:** Cavada, Deprez**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Lundgren, Sinnott, Whittaker, Železný**NI:** Helmer, Martin Hans-Peter, Mote**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napolitano, Nechifor, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas,

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Tóké, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjä: 12**

**ALDE:** Nicholson of Winterbourne

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk, Wise

**PPE-DE:** De Lange, Lewandowski, Posselt

**PSE:** Dührkop Dührkop

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** Claude Turmes, Peter Skinner, Gary Titley

**10. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008****Tarkistus 6****Puolesta: 227**

**ALDE:** Buşoi, Cavada, Lax, Veraldi

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hélin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Sinnott, Tomczak

**NI:** Allister, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Kauppi

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napolitano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Simpson, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Krasts

Torstai 25. syyskuuta 2008

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### **Vastaan: 331**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Losco, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mote, Schenardi

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klab, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Skinner

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, O Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Smith

### **Tyhjä: 17**

**ALDE:** Lebech, Nicholson of Winterbourne, Toia

**IND/DEM:** Krupa

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Posselt

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

**PSE:** Andersson, Segelström

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen, Schlyter, Tőkés

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Tyhjää:** Jens Holm, Eva-Britt Svensson

**11. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008**

**Tarkistus 3**

**Puolesta: 60**

**ALDE:** Krahmer, Veraldi

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Schenardi, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Bushill-Matthews, Cederschiöld, Dehaene, Doorn, Fjellner, Florenz, Hökmark, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Oomen-Ruijten, Pietikäinen, Strejček, Thyssen, Visser, Wohlin, Wortmann-Kool, Zanichchi

**PSE:** Attard-Montalto, Golik

**UEN:** Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Vastaan: 529**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Lundgren, Whittaker

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mote

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oprea, Óry, Ouzký, Pack,

Torstai 25. syyskuuta 2008

Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pîks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Peillon, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Foglietta, Maldeikis, Ó Neachtain, Robusti, Ryan, Speroni, Vaidere

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### **Tyhjää: 9**

**ALDE:** Nicholson of Winterbourne

**NI:** Allister, Kilroy-Silk

**PPE-DE:** Belet, Kamall, De Lange, Posselt

### **Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Małgorzata Handzlik

**Vastaa:** Philip Bushill-Matthews, Ole Christensen

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tőkés

## **12. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008**

### **Tarkistus 17**

### **Puolesta: 342**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Válean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Schenardi, Vanhecke



**Torstai 25. syyskuuta 2008**

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiené, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brezina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoc, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Roithová, Rübzig, Rus, Saïfi, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Corbey, Groote, Kindermann

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Vastaa: 237**

**ALDE:** Cavada

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Sinnott, Whittaker

**NI:** Martin Hans-Peter, Mote

**PPE-DE:** Buzek, Ehler, Siekierski, Strejček

**PSE:** Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Torstai 25. syyskuuta 2008

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 9**

**ALDE:** Nicholson of Winterbourne

**IND/DEM:** Dahl, Železný

**NI:** Kilroy-Silk, Wise

**PPE-DE:** Posselt

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tókés

**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Lars Wohlin

**Vastaan:** Dorette Corbey, Matthias Groote

**13. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008**

**Tarkistus 4**

**Puolesta: 42**

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Brepoels, Doorn, Matsis, Visser, Wortmann-Kool

**PSE:** Kirilov

**UEN:** Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Vastaan: 540**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Goudin, Lundgren

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Wise

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiènè, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Foglietta, Krasts, Maldeikis, Ó Neachtain, Robusti, Ryan, Speroni, Vaidere

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 20**

**ALDE:** Buşoi, Nicholson of Winterbourne, Takkula, Toia

**IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Whittaker, Železný

**NI:** Allister, Kilroy-Silk, Mote

**PPE-DE:** Belet, Dehaene, Kamall, De Lange, Posselt, Strejček

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tókés

Torstai 25. syyskuuta 2008

**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Puolesta:** Małgorzata Handzlik**14. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008****Tarkistus 5****Puolesta: 50****IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Schenardi, Vanhecke**PPE-DE:** Brepoels, Doorn, Itälä, Novak, Olbrycht, Pietikäinen, Stavreva, Visser, Wortmann-Kool, Zappalà**PSE:** Rosati**UEN:** Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski**Vastaan: 528****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Héning, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Whittaker**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Wise**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Patak, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Olajos, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Sanz Palacio, Sartori, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Foglietta, Robusti, Speroni, Vaidere

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjä: 11**

**ALDE:** Nicholson of Winterbourne

**IND/DEM:** Železný

**NI:** Allister, Kilroy-Silk, Mote

**PPE-DE:** Belet, Dehaene, De Lange, Posselt

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Małgorzata Handzlik, Eija-Riitta Korhola

**Vastaan:** Jan Olbrycht

**15. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008****37 kohta, 1. osa****Puolesta: 242**

**ALDE:** Cavada, Harkin

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl, Goudin, Lundgren

**NI:** Bobošíková, Dillen, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Anastase, Coelho, Mauro, Pietikäinen

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett,

Torstai 25. syyskuuta 2008

Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänisch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### Vastaan: 341

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beauvuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Chatzimarkakis, Ciani, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Farage, Sinnott, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Żelazny

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Helmer, Kozlík, Mote, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Verts/ALE:** Flautre

Torstai 25. syyskuuta 2008

**Tyhjiä: 14**

**ALDE:** Nicholson of Winterbourne

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Claeys, Giertych, Kilroy-Silk

**PPE-DE:** Brepoels, Posselt

**PSE:** Goebbels, Roth-Behrendt

**Verts/ALE:** van Buitenen, Schlyter, Tóké

**16. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008**

**Tarkistus 2**

**Puolesta: 110**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Chatzimarkakis, Ciani, Csibi, Dăianu, Davies, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Claeys, Kozlík

**PPE-DE:** Bonsignore, Esteves, Itälä, Kauppi

**PSE:** Napoletano

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Vastaan: 479**

**ALDE:** Cavada, Deprez

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Clark, Dahl, Farage, Krupa, Tomczak, Whittaker, Železný

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Mote, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque

Torstai 25. syyskuuta 2008

Aguilar, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pîks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Masiel

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Tókécs, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### **Tyhjäät: 11**

**ALDE:** Nicholson of Winterbourne

**IND/DEM:** Sinnott

**NI:** Allister, Dillen, Kilroy-Silk, Vanhecke

**PPE-DE:** McGuinness, Posselt, Strejček

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen

## **17. Mietintö: Foglietta A6-0256/2008**

### **Päätöslauselma**

**Puolesta: 536**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Verdaldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski



**Torstai 25. syyskuuta 2008**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hémin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Schenardi, Vanhecke

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Filip, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Grosch, Grossetête, Guelléc, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herrero-Tejedor, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Novak, Olajos, Olbrycht, Oprea, Óry, Ouzký, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinová, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Roithová, Rübige, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Wijkman, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Torstai 25. syyskuuta 2008

**Vastaan: 37****ALDE:** Nicholson of Winterbourne**IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Whittaker, Železný**NI:** Kilroy-Silk, Mote, Wise**PPE-DE:** Cederschiöld, Deß, Dover, Fajmon, Fjellner, Friedrich, Garriga Polledo, Gräßle, Hökmark, Ibrisagic, Klamt, Klauf, Konrad, Langen, Lechner, Niebler, Pack, Pieper, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Sommer, Sonik, Strejček, Ulmer, Weisgerber, Wieland**Tyhjää: 20****ALDE:** Harkin, Neyts-Uyttebroeck**IND/DEM:** Krupa, Tomczak**NI:** Allister, Chruszcz, Helmer**PPE-DE:** Bradbourn, Hennicot-Schoepges, Hybášková, De Lange, Oomen-Ruijten, Panayotopoulos-Cassiotou, Posselt, Visser, Wortmann-Kool, Zdravkova, Zieleniec**UEN:** Piotrowski**Verts/ALE:** van Buitenen**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Puolesta:** Zuzana Roithová**18. B6-0423/2008 — Tekijänoikeuksien yhteinen hallinta verkossa****Päätöslauselma****Puolesta: 509****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Chatzimarkakis, Ciani, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski**IND/DEM:** Dahl, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Schenardi, Vanhecke**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack,

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pietikäinen, Pîks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaan: 24**

**GUE/NGL:** Kaufmann, Kohlíček, Markov, Ransdorf, Seppänen

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Krupa, Tomczak, Whittaker, Železný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk, Mote, Wise

**PPE-DE:** Klamt, Klaß, Konrad, Weisgerber, Wohlin

**UEN:** Camre

**Tyhjää: 29**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Liotard, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Goudin, Lundgren, Sinnott

**PSE:** Geringer de Oedenberg

**Verts/ALE:** van Buitenen, Tóké

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Françoise Grossetête, Dan Jørgensen

Torstai 25. syyskuuta 2008

**19. B6-0378/2008 — Sosiaalipaketti****Päätöslauselma****Puolesta: 256****ALDE:** Andrejevs, Piskorski**IND/DEM:** Dahl, Krupa**NI:** Allister, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Gollnisch, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oprea, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Sógor, Sonik, Štastný, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

**PSE:** Battilocchio, Crețu Gabriela, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Groote, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Madeira, Mañka, Miguélez Ramos, Mikko, Peillon, Riera Madurell, Savary, Tzampazi, Vergnaud

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz

**Verts/ALE:** Aubert, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Flautre, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Lichtenberger, Lipietz, Onesta

**Vastaan: 292**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Ciani, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Prodi, Ries, Savi, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hémin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Sinnott, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Baco, Bobošíková, Fiore, Kozlák, Lang, Martin Hans-Peter, Mote, Schenardi, Wise

**PPE-DE:** Bulzesc, Cabrnich, Calia, Dimitrakopoulos, Doorn, Duchoň, Elles, Fajmon, Grosch, Kauppi, Klaß, De Lange, Oomen-Ruijten, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Podestà, Škottová, Spautz, Strejček, Visser, Wohlin, Zvěřina

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Moraes, Muscat, Myller, Napolitano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Pribetich, Rapkay, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Czarnecki Ryszard, Libicki, Piotrowski, Rogalski, Zapałowski

**Verts/ALE:** Auken, Evans Jill, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 19**

**ALDE:** Ek, Harkin

**GUE/NGL:** Maštálka, Søndergaard

**IND/DEM:** Tomczak

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Le Rachinel, Vanhecke

**PPE-DE:** Esteves, Kamall, Konrad, Papastamkos, Sommer, Thyssen, Wortmann-Kool

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** Pervenche Berès, Glyn Ford, Jamila Madeira, Gérard Onesta, Bernadette Vergnaud, Matthias Groote, Hanne Dahl

**20. B6-0427/2008 — Sosiaalipaketti****Päätöslauselma****Puolesta: 78**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Ciani, Csibi, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Belohorská

**PPE-DE:** Albertini, Esteves, Hoppenstedt, Luque Aguilar, Pietikäinen, Škottová, Szájer, Wijkman

Torstai 25. syyskuuta 2008

**PSE:** Borrell Fontelles, Chiesa, Cottigny, Lefrançois, Miguélez Ramos, Savary, Sousa Pinto

**Verts/ALE:** Buitenweg, Cramer, Hassi, Isler Béguin, Lipietz, Onesta

### **Vastaan: 469**

**ALDE:** Buşoi, Cappato, Ferrari, Fourtou, Nicholson of Winterbourne, Takkula

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hémin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Sinnott, Whittaker, Železný

**NI:** Allister, Baco, Bobošíková, Chruszcz, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mote, Wise

**PPE-DE:** Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grosseleté, Guellec, Gyürk, Handlík, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, McAvan, McCarthy, Madeira, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napolitano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

**Verts/ALE:** Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hudghton, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 18**

**ALDE:** Chatzimarkakis, Harkin, Krahmer, Lambsdorff, Pannella, Schuth

**GUE/NGL:** Remek

**NI:** Claeys, Dillen, Kilroy-Silk, Vanhecke

**PPE-DE:** Florenz, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos

**UEN:** Camre, Foltyn-Kubicka, Rogalski

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Äänestyskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Puolesta:** Cristian Silviu Bușoi, Marco Cappato, Janelly Fourtou, Hannu Takkula

**Vastaa:** Gérard Onesta, Sérgio Sousa Pinto, Hanne Dahl, Dan Jørgensen

**Tyhjää:** Alexander Alvaro

**21. B6-0429/2008 — Sosiaalipaketti****Päätöslauselma****Puolesta: 37**

**ALDE:** Hennis-Plasschaert, Mohácsi

**NI:** Baco, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Buzek

**PSE:** Chiesa

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Vastaa: 486**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Ciani, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**GUE/NGL:** Kohlíček

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mote, Schenardi, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnach, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David,

Torstai 25. syyskuuta 2008

De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggé, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klafß, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Öry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Roithová, Rübíg, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Pribetich, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

### Tyhjää: 34

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hémin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Dahl

**PPE-DE:** Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos

**PSE:** Rosati

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen, Schlyter, Tőkés

### Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset

**Vastaan:** Hanne Dahl



Torstai 25. syyskuuta 2008

**22. B6-0433/2008 — Sosiaalipaketti****Päätöslauselma****Puolesta: 164**

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napolitano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Frassoni, Jonckheer, Lipietz

**Vastaa: 382**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Dahl, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Mote, Schenardi, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Torstai 25. syyskuuta 2008

**PSE:** Wiersma

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjää: 39****ALDE:** Takkula, Toia

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**NI:** Kilroy-Silk**PPE-DE:** Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos**PSE:** Titley**Verts/ALE:** van Buitenen, Onesta, Tőkés, Turmes**Äänestyskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset****Tyhjää:** Hans-Peter Martin**23. B6-0434/2008 — Sosiaalipaketti****Päätöslauselma****Puolesta: 38**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**PPE-DE:** Dimitrakopoulos**PSE:** Berès, Bösch, Cottigny, Ferreira Anne, Kósáné Kovács, Lefrançois, Matsouka, Peillon, Pinior**Vastaan: 517**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Prodi, Ries, Savi, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Whittaker, Wojciechowski Bernard, Železný

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mote, Schenardi, Vanhecke, Wise

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brežina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac,

**Torstai 25. syyskuuta 2008**

Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oprea, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napolitano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Basile, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Schlyter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Tyhjä: 11**

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos

**PSE:** Castex, Ford, Leichtfried, Roure

**Verts/ALE:** van Buitenen, Onesta, Romeva i Rueda, Tóké

**Äänestyskäyttämistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset**

**Vastaan:** Pervenche Berès

---